

Apocalipsa

CAPITOLUL 1

Descoperirea lui Isus Hristos

602 * 5547 3739 1325 1473 3588 2316 1166 3588 1401
1:1 αποκάλυψις Ιησού χριστού ην έδωκεν αυτώ ο θεός δείξαι τοις δούλοις
 Descoperirea lui Isus Hristos, pe care o dădu Lui Dumnezeu, ca să arate robilor
 1473 3739 1163 1096 1722 5034 2532 4591 649 1223 3588 32 1473 3588 1401
 αυτού δει γενέσθαι εν τάχει και εσήμανεν αποστείλας διά του αγγέλου αυτού τω δούλω
 Lui ce trebuiesă aibă loc în curând. Și o indică trimitând prin îngerul Lui, robului
 1473 * 3739 3140 3588 3056 3588 2316 2532 3588 3141 * 5547
 αυτού Ιωάννη **1:2** ος εμαρτύρησε τον λόγον του θεού και την μαρτυρίαν Ιησού χριστού
 Lui Ioan, care mărturisii cuvântul lui Dumnezeu, și mărturia lui Isus Hristos,
 3745 5037 1492 3107 3588 314 2532 3588 191 3588 3056 3588 4394
 όσα τε ειδε **1:3** μακάριος ο αναγινώσκων και οι ακούοντες τους λόγους της προφητείας
 toate câte și văzu. Fericit cel citind, și cei ascultând cuvintele profeției,
 2532 5083 3588 1722 1473 1125 3588 1063 2540 1451
 και τηρούντες τα εν αυτή γεγραμμένα ο γαρ καιρός εγγύς
 și păzind cele în ea scrise; căci timpul e aproape.

Cătρε cele șapte adunări

* 3588 2033 1577 3588 1722 3588 * 5484 1473 2532 1515 575 3588 3588 1510.6
1:4 Ιωάννης ταις επτά εκκλησίαις ταις εν τη Ασία χάρις υμίν και ειρήνη από του ο ων
 Ioan, celor șapte adunări, cele în Asia. Har vouă și pace de la Cel ce este,
 2532 3588 1510.7.3 2532 3588 2064 2532 575 3588 2033 4151 3739 1510.2.3 1799 3588 2362
 και ος ην και ο ερχόμενος και από των επτά πνευμάτων α εστιν ενώπιον του θρόνου
 și Care era, și Care vine; și de la cele șapte Duhuri care sunt înaintea tronului
 1473 2532 575 * 5547 3588 3144 3588 4103 3588 4416 3588 3498 2532 3588
 αυτού **1:5** και από Ιησού χριστού ο μάρτυς ο πιστός ο πρωτοτόκος των νεκρών και ο
 Lui, Și de la Isus Hristos, martorul credincios, Cel întâi-Născut din morți, și
 758 3588 935 3588 1093 3588 25 1473 2532 3068 1473 575 3588
 άρχων των βασιλέων της γης τω αγαπήσαντι ημάς και λούσαντι ημάς από των
 Conducătorul împărățiilor pământului. Cel iubindu -ne, și spălându -ne dintru
 266 1473 1722 3588 129 1473 2532 4160 1473 932 2409 3588 2316
 αμαρτιών ημών εν τω αίματι αυτού **1:6** και εποίησεν ημάς βασιλείαν ιερείς τω θεώ
 păcatele noastre în sângele Lui, și făcu pe noi o împărăție, preoți ai lui Dumnezeu,
 2532 3962 1473 1473 3588 1391 2532 3588 2904 1519 3588 165 3588 165 281 2400
 και πατρί αυτού αυτώ η δόξα και το κράτος εις τους αιωνας των αιωνων αμην **1:7** ιδού
 și Tatăl Lui. A Lui, gloria și forța întru vecii vecilor. Amin. Iată,
 2064 3326 3588 3507 2532 3708 1473 3956 3788 2532 3748 1473 1574 2532
 έρχεται μετά των νεφελών και όψεται αυτόν πας οφθαλμός και οίτινες αυτόν εξεκένησαν και
 El vine cu norii, și vor vedea pe El orice ochi, și cei care îl străpunseră. Și
 2875 1909 1473 3956 3588 5443 3588 1093 3483 281 1473 1510.2.1 2532 3588 1 2532
 κόψονται επ αυτόν πάσαι αι φυλαί της γης ναι αμην **1:8** εγώ ειμι και το Α και
 vor jeli pe El toate semințiile pământului. Da, amin. Eu sunt și Alfa și
 3588 5598 746 2532 5056 3004 2962 3588 2316 3588 1510.6 2532 3588 1510.7.3 2532
 το Ω αρχή και τέλος λέγει κύριος ο θεός ο ων και ο ην και
 Omega, începutul și sfârșitul, spune Domnul Dumnezeu, Cel fiind, și Cel ce era, și
 3588 2064 3588 3841
 ο ερχόμενος ο παντοκράτωρ
 Cel venind, Cel Atotputernic.

Ioan în insula Patmos

1473 * 3588 80 1473 2532 2844 1722 3588 2347 2532 932 2532 5281
1:9 εγώ Ιωάννης ο αδελφός υμών και κοινωνός εν τη θλίψει και βασιλεία και υπομονή
 Eu Ioan, fratele vostru și părtaş în necazul și împărăția și răbdarea
 5547 * 1096 1722 3588 3520 3588 2564 * 1223 3588 3056 3588
 χριστώ Ιησού εγενόμην εν τη νήσω τη καλουμένη Πάτμω διά τον λόγον του
 în Hristos Isus, fui în insula chemată Patmos, datorită cuvântului lui

2316, 2532 1223 3588 3141 * 5547 1096 1722 4151 1722 3588
 θεού και διά την μαρτυρίαν Ιησού χριστού 1:10 εγενόμην εν πνεύματι εν τη
 Dumnezeu, și datorită mărturiei lui Isus Hristos. Fui în Duhul în a

2960 2250 2532 191 5456 3694 1473 3173 5613 4536 3004 3739
 κυριακή ημέρα και ήκουσα φωνήν οπίσω μου μεγαλήν ως σάλπιγγος 1:11 λεγούσης ο
 Domnului zi, și auzii glas 2 înapoia 3 mea 1 mare, ca de trâmbiță, spunând, Ce

991 1125 1519 975 2532 3992 3588 2033 1577 1519 * 2532 1519 *
 βλέπεις γράψον εις βιβλίον και πέμψον ταις επτά εκκλησίαις εις Εφεσον και εις Σμύρναν
 vezi, scrie întru sul de carte, și trimite celor șapte adunări, întru Efes, și întru Smirna,

2532 1519 * 2532 1519 * 2532 1519 * 2532 1519 * 2532 1519 *
 και εις Πέργαμον και εις Θυάτειρα και εις Σάρδεις και εις Φιλαδέλφειαν και εις Λαοδίκειαν
 și întru Pergam, și întru Tiatira, și întru Sardes, și întru Filadelfia, și întru Laodiceea.

1:12 2532 1563 1994 991 3588 5456 3748 2980 3326, 1473 2532 1994 1492
 και εκει επέστρεψα βλέπειν την φωνήν ήτις ελαλει μετ' εμού και επιστρέψας ειδον
 Și acolo mă întorsei să privesc glasul care vorbea cu mine. Și întorcându-mă văzui

2033 3087 5552 2532 1722 3319 3588 2033 3087 3664 5207 444
 επτά λυχνίας χρυσάς 1:13 και εν μέσω των επτά λυχνιών ομοιον υιώ ανθρώπου
 șapte sfeșnice de aur. Și în mijlocul celor șapte sfeșnice, Unul asemenea Fiului Omului,

1746 4158 2532 4024 4314 3588 3149 2223 5552
 ενδεδυμένον ποδήρητ και περιεζωσμένον προς τοις μαστοίς ζώνην χρυσήν
 îmbrăcat cu un veșmânt până la picioare, și încins la piept, cu brâu de aur.

1:14 3588 1161 2776 1473 2532 3588 2359 3022 5616 2053 3022 5613 5510 2532 3588 3788
 η δε κεφαλή αυτού και αι τρίχες λευκαί ωσει έριον λευκόν ως χιών και οι οφθαλμοί
 Iar capul Lui și părul, albe ca lâna albă, ca zăpada; și ochii

1473 5613 5395 4442 2532 3588 4228 1473 3664 5474 5613 1722
 αυτού ως φλοξ πυρός 1:15 και οι πόδες αυτού ομοιοι χαλκολιβάνωτ ως εν
 Lui, ca flacăra focului; și picioarele Lui asemenea bronzului strălucitor, ca în

2575 4448 2532 3588 5456 1473 5613 5456 5204 4183 2532 2192 1722 3588 1188
 καμίνω πεπυρωμένοι και η φωνή αυτού ως φωνή υδάτων πολλών 1:16 και έχων εν τη δεξιά
 cuptor arzând ele; și glasul Lui, ca glas de ape multe; și având în cea dreaptă

5495 1473 792 2033 2532 1537 3588 4750 1473 4501 1366 3691
 χειρί αυτού αστέρας επτά και εκ του στόματος αυτού ρομφαία 1:17 και οτε
 mână a Lui stele șapte; și dintru gura Lui sabie mare și lată cu două tășuri ascuțite

1607 2532 3588 3799 1473 5613 3588 2246 5316 1722 3588 1411 1473 2532 3753
 εκπορευομένη και η όψις αυτού ως ο ήλιος φαίνει εν τη δυνάμει αυτού 1:17 και οτε
 ieșea; și înfățișarea Lui, ca soarele strălucind în puterea lui. Și când

1492 1473 4098 4314 3588 4228 1473 5613 3498 2532 2007 3588 1188 1473 5495 1909
 ειδον αυτόν έπεσα προς τους πόδας αυτού ως νεκρός και επέθηκε την δεξιάν αυτού χείρα επ
 văzui pe El, căzui la picioarele Lui ca mort. Și puse dreapta Lui mână pe

1473 3004 3361 5399 1473 1510.2.1 3588 4413 2532 3588 2078 2532 3588 2198 2532 1096
 εμέ λέγων μη φοβού εγώ ειμι ο πρώτος και ο εσχάτος 1:18 και ο ζων και εγενόμην
 mine, spunând, Nu te teme! Eu sunt Cel dintâi și Cel de pe urmă; și Cel viu, și devenii

3498 2532 2400 2198 1510.2.1 1519 3588 165 3588 165 281 2532 2192 3588 2807 3588 2288 2532
 νεκρός και ιδού ζων ειμί εις τους αιώνας των αιώνων αμήν και έχω τας κλεις του θανάτου και
 mort, și iată viu sunt întru vecii vecilor. Amin. Și am cheile morții și

3588 86 1125 3767 3739 1492 2532 3739 1510.2.6 2532 3739 3195
 του άδου 1:19 γράψον ουν α είδες και α εισι και α μέλλει
 ale Hadesului. Scrie deci cele ce văzuși, și cele ce sunt, și cele ce sunt pe punctul de

1096 3326 3778 3588 3466 3588 2033 792 3739 1492 1909 3588 1188
 γινεσθαι μετά ταύτα 1:20 το μυστήριον των επτά αστέρων ων είδες επί της δεξιάς
 a avea loc după acestea. Misterul celor șapte stele pe care le văzuși pe dreapta

1473 2532 3588 2033 3087 3588 5552 3588 2033 792 32 3588 2033 1577 1510.2.6 2532
 μου και τας επτά λυχνίας τας χρυσάς οι επτά αστέρες άγγελιοι των επτά εκκλησιών εισι και
 Mea, și cele șapte sfeșnice de aur. Cele șapte stele, îngerii celor șapte adunări sunt. Și

3588 2033 3087 3739 1492 2033 1577 1510.2.6
 αι επτά λυχνίαι ασ είδες επτά εκκλησίαι εισι
 cele șapte sfeșnice pe care le văzuși, șapte adunări sunt.

1:13 †9 oc, Exo 25:7

1:15 †2 oc, Apo 2:18

CAPITOLUL 2

Îngerului adunării din Efes

^{3588 32} 2:1 τω ἀγγέλῳ ^{3588 1577} τῆς ἐκκλησίας ^{*} Εφέσω ¹¹²⁵ γράψον ^{3592 3004 3588} τάδε λέγει ὁ ²⁹⁰² κρατῶν ^{3588 2033 792} τοὺς ἐπτά ἀστέρας
 Îngerului adunării din Efes, scrie-i: Așa zice Cel ce ține cele șapte stele

^{1722 3588 1188} ἐν τῇ δεξιᾷ ¹⁴⁷³ αὐτοῦ ^{3588 4043} ὁ περιπατῶν ^{1722 3319} ἐν μέσῳ ^{3588 2033 3087} τῶν ἐπτά λυχνίων ^{3588 5552} τῶν χρυσῶν ^{1492 3588} 2:2 οἶδα τα
 în dreapta Lui, Cel umblând în mijlocul celor șapte sfeșnice de aur. Știu

²⁰⁴¹ ἔργα ^{1473 2532 3588 2873} σου καὶ τὸν κόπον ^{1473 2532 3588 5281} σου καὶ τὴν ὑπομονή σου ^{1473 2532 3754 3756 1410 941} καὶ ὅτι οὐ δύνη βαστάσαι ²⁵⁵⁶ κακοὺς ²⁵³² καὶ
 lucrările tale, și osteneala ta, și răbdarea ta și că nu poți suporta pe cei răi; și

³⁹⁸⁵ ἐπιείρασας ^{3588 3004} τοὺς λέγοντας ¹⁴³⁸ εαυτοὺς ⁶⁵² ἀποστόλους ^{2532 3756 1510.2.6 2532 2147} καὶ οὐκ εἰσὶ ^{1473 5571} καὶ εὗρες αὐτοὺς ψευδεῖς
 puseși la încercare pe cei își zic lor înșiși apostoli, și nu sunt, și găsiși pe ei mincinoși.

^{2532 941} 2:3 καὶ ἐβάστασας ^{2532 5281} καὶ ὑπομονὴν ^{2192 1223} ἔχεις ^{3588 3686} διὰ τὸ ὄνομά ^{1473 2532 3756 2872} μου καὶ οὐκ ἐκοπίασας ^{235 2192} 2:4 ἀλλὰ ἔχω
 și suportți, și răbdare ai, datorită Numelui Meu, și nu obosiși. Dar am

²⁵⁹⁶ κατὰ ^{1473 3754 3588 26} σου ὅτι ^{1473 3588 4413} τὴν ἀγάπην ⁸⁶³ σου τὴν πρώτην ³⁴²¹ ἀφήκας ^{3767 4159 1601} 2:5 μνημόνευε οὖν πόθεν ¹⁶⁰¹ ἐκπέπτωκας
 împotriva ta, că iubirea ta, cea dintâi, părăsiși. Amintește-ți deci de unde căzuși,

^{2532 3340} καὶ μετανόησον ^{2532 3588 4413} καὶ τὰ πρώτα ἔργα ^{2041 4160} ποιήσον ¹⁴⁹⁰ εἰ δὲ μὴ ^{2064 1473 5036} ἔρχομαί σοι ^{2532 2795 3588} ταχύ ³⁵⁸⁸ καὶ κινήσω τὴν
 și pocăiește-te, și cele dintâi lucrări fă! Iar de nu, vin la tine curând, și voi lua

³⁰⁸⁷ λυχνίαν ^{1473 1537} σου ἐκ ^{3588 5117} τοῦ τόπου ^{1473 1437 3361 3340} αὐτῆς ^{235 3778 2192 3754 3404 3588} εἰ μὴ ³⁵⁸⁸ μετανόησης ³⁵⁸⁸ 2:6 ἀλλὰ τοῦτο ³⁵⁸⁸ ἔχεις ³⁵⁸⁸ ὅτι ³⁵⁸⁸ μισεῖς ³⁵⁸⁸ τὰ
 sfeșnicul tău dintru locul lui, dacă nu te pocăiești. Dar aceasta ai, că urăști

²⁰⁴¹ ἔργα ^{3588 *} τῶν Νικολαιτῶν ³⁷³⁹ α ^{2504 3404} καγὼ μισῶ ^{3588 2192 3775 191} 2:7 ὁ ^{3588 2192 3775 191} ἔχων ^{3588 2192 3775 191} οὖς ^{3588 2192 3775 191} ἀκουσάτω ^{3588 2192 3775 191} τι ^{3588 2192 3775 191} τὸ πνεῦμα ^{3588 2192 3775 191}
 lucrările nicolaiților, pe care și Eu le urăsc. Cel având ureche, să audă ce Duhul

^{3004 3588 1577} λέγει ³⁵⁸⁸ ταῖς ἐκκλησίαις ³⁵⁸⁸ τῶ ³⁵²⁸ νικῶντι ^{1325 1473 2068} δώσω ^{1537 3588 3586 3588 2222 3739} αὐτῶ φαγεῖν ^{3588 2222 3739}
 spune adunărilor! Aceluia ce învinge, voi da lui să mănânce dintru pomul vieții, care

^{1510.2.3 1722 3319} ἐστὶν ἐν μέσῳ ^{3588 3857} τοῦ παραδείσου ^{3588 2316} τοῦ θεοῦ ¹⁴⁷³
 este în mijlocul paradisului Dumnezeului Meu.

Îngerului adunării din Smirna

^{2532 3588 32} 2:8 καὶ τῷ ἀγγέλῳ ^{3588 1722 *} τῆς ἐν ¹⁵⁷⁷ Σμυρνῇ ¹¹²⁵ ἐκκλησίας ^{3592 3004 3588 4413} γράψον ^{2532 3588} τάδε λέγει ὁ ^{2532 3588} πρῶτος ^{2532 3588} καὶ ὁ
 Și îngerului celei în Smirna adunare, scrie-i: Așa zice Cel dintâi și Cel

²⁰⁷⁸ ἔσχατος ^{3739 1096 3498} ὅς ἐγένετο ^{2532 2198} νεκρὸς ^{1492 1473} καὶ ἐζήσεν ^{3588 2041 2532 3588 2347} 2:9 οἶδά σου ^{2532 3588} τὰ ἔργα ^{2532 3588} καὶ τὴν ^{2532 3588} θλίψιν ^{2532 3588} καὶ τὴν
 din urmă, Care deveni mort, și învie. Știu ale tale fapte, și necazul, și

⁴⁴³² πτωχείαν ^{235 4145} ἀλλὰ ^{1510.2.2 2532 3588 988} πλούσιος ^{3588 3004 *} εἶ καὶ τὴν ^{1510.1 1438} βλασφημίαν ^{2532 3756} τῶν λεγόντων ^{2532 3756} Ἰουδαίους ^{2532 3756} εἶναι ^{2532 3756} εαυτοὺς ^{2532 3756} καὶ οὐκ
 sărăcia, (dar bogat ești), și blasfemia celor spunând Iudei că sunt ei înșiși, și nu

^{1510.2.6 235 4864} εἰσὶν ^{3588 4567} ἀλλὰ ³³⁶⁷ συναγωγὴ ⁵³⁹⁹ τοῦ σατανᾶ ³⁷³⁹ 2:10 μὴδὲν ³¹⁹⁵ φοβού ³¹⁹⁵ α ³¹⁹⁵ μέλλεις
 sunt, ci sunt sinagogă a lui Satan. În niciun fel să nu te temi de cele pe care ești pe punctul

³⁹⁵⁸ πάσχειν ^{2400 1211 3195} ἰδοὺ ⁹⁰⁶ δὴ ^{3588 1228 1537} μέλλει ^{1473 1519 5438} βαλεῖν ²⁴⁴³ ὁ ²⁴⁴³ διάβολος ²⁴⁴³ ἐξ ²⁴⁴³ υμῶν ²⁴⁴³ εἰς ²⁴⁴³ φυλακὴν ²⁴⁴³ ἵνα
 să le suferi! Iată, acum e pe punctul de a arunca diavolul pe unii din voi întru închisoare, ca

³⁹⁸⁵ πειρασθῆτε ^{2532 2192} καὶ ^{2347 2250 1176} ἐξέτε ^{1096 4103} θλίψιν ^{891 2288} ἡμερῶν ^{2532 1325 1473} δέκα ¹⁴⁷³ γίνου ¹⁴⁷³ πιστὸς ¹⁴⁷³ ἄχρι ¹⁴⁷³ θανάτου ¹⁴⁷³ καὶ ¹⁴⁷³ δώσω ¹⁴⁷³ σοι
 să fiți încercați. Și vei avea necaz 2 zile 1 zece. Fă-te credincios până la moarte, și voi da ție

^{3588 4735} τὸν ^{3588 2222} στέφανον ^{3588 2222} τῆς ^{3588 2222} ζωῆς ^{3588 2222} 2:11 ὁ ^{3588 2192 3775 191} ἔχων ^{3588 2192 3775 191} οὖς ^{3588 2192 3775 191} ἀκουσάτω ^{3588 2192 3775 191} τι ^{3588 2192 3775 191} τὸ πνεῦμα ^{3588 2192 3775 191} λέγει ^{3588 2192 3775 191} ταῖς ἐκκλησίαις ^{3588 2192 3775 191}
 cununa vieții. Cel având ureche, să audă ce Duhul spune adunărilor!

3588 3528 3756 3361 91 1537 3588 2288 3588 1208
ο νικών ου μη αδικηθή εκ του θανάτου του δευτέρου
Aceluia ce învinge, nicidecum nu va fi vătămat de moartea a doua.

Îngerului adunării din Pergam

2:12 και τω αγγέλω της εν Περγάμω εκκλησίας γράψον τάδε λέγει ο έχων την
2:12 Și îngerului celei în Pergam adunare, scrie-i: Așa spune Cel având
4501 ρομφαίαν 3588 1366 3588 3691 2:13 οίδα τα έργα σου και που κατοικείς
sabia mare și lată cu două tășuri ascuțită. Știu lucrările tale, și unde locuiești,
3699 3588 2362 3588 4567 2532 2902 3588 3686 1473 2532 3756 720 3588 4102
όπου ο θρόνος του σατανά και κρατείς το όνομά μου και ουκ ηρνήσω την πίστιν
în locul unde e tronul lui Satana; și ținushi Numele Meu, și nu renegași credința
1473 1722 3588 2250 1722 3739 * 3588 3144 1473 3588 4103 3739 615 3844
μου εν ταις ημέραις εν αις Αντίπας ο μάρτυς μου ο πιστός ος απεκτάνθη παρ'
Mea, în zilele în care fu Antipa, martorul Meu credincios, care fu omorât printre
1473 3699 3588 4567 2730 235 2192 2596 1473 3641 3754 2192 1563
υμίν όπου ο σατανάς κατοικεί **2:14** αλλ' έχω κατά σου ολίγα ότι έχεις εκεί
voi, în locul unde Satana locuiește. Dar am împotriva ta puțin. Că ai acolo
2902 3588 1322 * 3739 1321 3588 * 906 4625
κρατούντας την διδαχὴν Βαλαάμ ος εδίδασκε τον Βαλάκ βαλείν σκάνδαλον
pe unii ținând învătătura lui Balaam, care dădu învătătura lui Balac să arunce cursă
1799 3588 5207 * 2068 1494 2532 4203 3779 2192
ενώπιον των υιών Ισραήλ φαγείν ειδωλόθυτα¹ και πορνεύσαι² **2:15** ούτως έχεις
înaintea fiilor lui Israel, să mănânce cele jertfite idolilor, și să se prostitueze. La fel ai
2532 1473 2902 3588 1322 3588 * 3668 3340 1490
και συ κρατούντας την διδαχὴν των Νικολαϊτων ομοίως **2:16** μετανόησον ει δε μη
și tu pe unii ținând învătătura nicolaiților în același fel. Pocăiēste-te! Dar de nu,
2064 1473 5036 2532 4170 3326, 1473 1722 3588 4501 3588 4750 1473
έρχομαί σοι ταχύ και πολεμήσω μετ' αυτών εν τη ρομφαία του στόματός μου
vin la tine curând. Și Mă voi război cu ei prin sabia mare și lată a gurii Mele.
3588 2192 3775 191 5100 3588 4151 3004 3588 1577 3588 3528 1325
2:17 ο έχων ους ακουσάτω τι το πνεύμα λέγει ταις εκκλησίαις τω νικώντι δώσω
Cel având ureche, să audă ce Duhul spune adunărilor! Aceluia ce învinge, voi da
1473 2068 575 3588 3131 3588 2928 2532 1325 1473 5586 3022 2532 1909 3588 5586
αυτό φαγείν από του μάννα του κεκρυμμένου και δώσω αυτό ψήφον[†] λευκήν και επί την ψήφον
lui să mănânce din mana cea ascunsă; și voi da lui un galet alb, și pe galet
3686 2537 1125 3739 3762 1492 1508 3588 2983
όνομα καινόν γεγραμμένον ο ουδείς οίδεν ει μη ο λαμβάνων
un nume nou scris, pe care nimeni nu îl știe decât cel primindu-l.

Îngerului adunării din Tiatira

2:18 και τω αγγέλω της εν Θυατείροις εκκλησίας γράψον τάδε λέγει ο υίός του
2:18 Și îngerului celei în Tiatira adunare, scrie-i: Așa spune Fiul lui
2316 3588 2192 3588 3788 1473 5613 5395 4442 2532 3588 4228 1473 3664
θεού ο έχων τους οφθαλμούς αυτού ως φλόγα πυρός και οι πόδες αυτού όμοιοι
Dumnezeu, Cel având ochii Lui ca flacăra focului, și picioarele Lui asemenea
5474 1492 1473 3588 2041 2532 3588 26 2532 3588 4102 2532 3588
χαλκολιβάνω **2:19** οίδα σου τα έργα και την αγάπην και την πίστιν και την
bronzului strălucitor. Știu ale tale lucrări, și iubirea, și credința, și
1248 2532 3588 5281 1473 2532 3588 2041 1473 3588 2078 4183 3588 4413
διακονίαν και την υπομονήν σου και τα έργα σου τα έσχατα πλείονα των πρώτων
slujba, și răbdarea, și lucrările tale, cele din urmă fiind mai multe decât cele dintâi.

2:14 †Mat 7:14

2:14 †1 10 oc, Fap 15:29

2:14 †2 24 oc, Deu 23:17

2:16 †Iac 4:2

2:17 †5 oc, Exo 4:25, DEX

2:20 ^{235 2192 2596} αλλ' έχω κατά σου ^{1473 3754 863} ότι αφείς την γυναικά σου την ^{3588 1135} Ιεζάβηλ ^{1473 3588 *} η λέγει ^{3739 3004} εαυτήν ¹⁴³⁸ εαυτήν.
 Dar am împotriva ta, că îngădui pe femeia ta Izabela, care își spune ei însăși

⁴³⁹⁸ προφήτιν ^{2532 1321} και διδάσκει ^{2532 4105} και πλανα τους ^{3588 1699 1401} εμούς δούλους ⁴²⁰³ πορνεύσαι ^{2532 2068} και φαγείν
 profeteasă, și dă învățatură și rătăcește pe robii Mei să se prostitueze, și să mănânce

¹⁴⁹⁴ ειδωλόθυτα ^{2532 1325 1473 5550 2443 3340} 2:21 και έδωκα αυτή χρόνον ίνα μετανοήση ^{2532 3756 2309 3340} και ου θέλει μετανοήσαι
 cele jertfite idolilor. Și dădui ei timp ca să se pocăiască; și nu vru să se pocăiască

^{1537 3588 4202 1473} εκ της πορνείας αυτής ^{2:22} 2:22 ^{2400 906 1473 1519 2825} ιδού βάλλω αυτήν εις κλίνη και τους μοιχεύοντας
 dintru curvia ei. Iată, arunc pe ea întru așternut, și pe cei comițând adulter

^{3326 1473 1519 2347 3173 1437 3361 3340 1537 3588 2041 1473 2532 3588} μετ' αυτής εις θλίψιν μεγάλην εάν μη μετανοήσωσιν εκ των έργων αυτής ^{2:23} 2:23 και τα
 cu ea, întru necaz mare, dacă nu se pocăiesc dintru faptele ei. Și pe

^{5043 1473 615 1722 2288 2532 1097 3956 3588 1577 3754 1473 1510.2.1 3588} τέκνα αυτής αποκτενώ εν θανάτω και γνώσονται πάσαι αι εκκλησΐαι ότι εγώ ειμι ο
 copiii ei îi voi omori prin moarte; și vor cunoaște toate adunările că Eu sunt Cel ce

^{2045 3510 2532 2588 2532 1325 1473 1538 2596 3588 2041 1473 2532 3588} ερεύνων νεφρούς και καρδιάς και δώσω υμίν εκάστω κατά τα έργα υμών ^{2:24} 2:24 ¹⁴⁷³ υμίν
 cercetează răunchii și inimile; și voi da vouă, fiecărui, după lucrările voastre. Vouă

^{1161 3004 3588 3062 3588 1722 * 3745 3756 2192 3588 1322 3778 2532} δε λέγω τοις λοιποις τοις εν Θουατείροις όσοι ουκ έχουσι την διδαχήν ταύτην και
 însă vă spun, celor ce rămâneți, cei în Tiatira, căți nu aveți învățatura aceasta, și

^{3748 3756 1097 3588 901 3588 4567 5613 3004 3756 906 1909 1473 243 922} οίτινες ουκ έγνωνσαν τα βαθεα του σατανά ως λέγουσιν ου βαλώεφ υμάς άλλο βάρος
 cei care nu cunoscători adâncimile Satanei, cum spun ei, nu pun peste voi altă greutate.

^{2:25 4133 3739 2192 2902 891 3739-302 2240 2532 3588 3528 2532 3588} 2:25 ^{1161 3004 3588 3062 3588 1722 * 3745 3756 2192 3588 1322 3778 2532} πλήν ο έχετε κρατήσατε άχρϊς ου αν ήξω ^{2:26} 2:26 και ο νικών και ο
 Numai ce aveți, țineți până atunci când voi veni. Și celui ce învinge, și celui ce

^{5083 891 5056 3588 2041 1473 1325 1473 1849 1909 3588 1484 2532} τηρών άχρι τέλους τα έργα μου δώσω αυτό εξουσίαν επί των εθνών ^{2:27} 2:27 και
 păzește până la sfârșit lucrările Mele, îi voi da lui autoritate peste națiuni. Și

^{4165 1473 1722 4464 4603 5613 3588 4632 3588 2764 4937 5613 2504 2983} ποιμανεί αυτοός εν ράβδω σιδηρά ως τα σκευή τα κεραμικά συντριβήσεται ως καγώ είληφα
 le va păstori pe ele cu toiag de fier, ca vasele de lut vor fi zdrobite; cum si Eu primii

^{3844 3588 3962 1473 2532 1325 1473 3588 792 3588 4407 3588 2192 3775} παρά του πατρός μου ^{2:28} 2:28 και δώσω αυτό τον αστέρα τον πρωϊνον ^{2:29} 2:29 ο έχων ους
 de la Tatăl Meu; și voi da lui steaua de dimineață. Cel având ureche,

^{191 5100 3588 4151 3004 3588 1577} ακουσάτω τι το πνεύμα λέγει ταις εκκλησΐαις
 să audă ce Duhul spune adunărilor!

CAPITOLUL 3

Îngerului adunării din Sardes

^{2532 3588 32 3588 1722 * 1577 1125 3592 3004 3588 2192 3588 2033} 3:1 και τω αγγέλω της εν Σάρδεσιν εκκλησΐας γράψον τάδε λέγει ο έχων τα επτά
 Și îngerului celei în Sardes adunare, scrie-i: Așa spune Cel având cele șapte

^{4151 3588 2316 2532 3588 2033 792 1492 1473 3588 2041 3754 3686 2192 3754} πνεύματα του θεού και τους επτά αστέρας οϊδά σου τα έργα ότι όνομα έχεις ότι
 Duhuri ale lui Dumnezeu, și cele șapte stele. Știu ale tale lucrări, că nume ai că

^{2198 2532 3498 1510.2.2 1096 1127 2532 4741 3588 3062 3739 3195} ζης και νεκρός ει ^{3:2} 3:2 ^{577 3756 1063 2147 1473 3588 2041 4137 1799 3588 2316 1473} γίνου γρηγορών και στήρισον τα λοιπά α έμελλες
 ești viu, și mort ești. Fă-te veghetor, și întărește cele ce rămân, care sunt pe punctul de

^{577 3756 1063 2147 1473 3588 2041 4137 1799 3588 2316 1473} αποβάλλειν† ου γαρ εύρηκά σου τα έργα πεπληρωμένα ενώπιον του θεού μου
 a fi lepădate, 2 nu 1 căci găsiu ale tale lucrări împlinite; înaintea Dumnezeului Meu.

3:2 †7 oc, Mar 10:50, Evr 10:35

3:2 ‡desăvârșite

3421 3767 4459 2983 2532 191 2532 5083 2532 3340 1437 3767 3361
3:3 μνημόνευε οὐν πως εἴληφας και ἤκουσας και τήρει και μετανόησον εἰάν οὐν μη
 Amintește-ți deci cum primiși și auziși, și păzește, și pocăiește-te. Dacă deci nu
 1127 2240 1909 1473 5613 2812 2532 3756 3361 1097 4169 5610 2240
 γρηγορήσης ἤξω ἐπὶ σε ὡς κλέπτης και ου μη γνωσ ποιαν ὥραν ἤξω
 veghezi, voi veni peste tine ca un hoț, și nicidecum nu vei cunoaște în care oră voi veni
 1909 1473 235 3641 2192 3686 1722 * 3739 3756 3435 3588 2440 1473 2532
 ἐπὶ σε **3:4** ἀλλ' ὀλίγα ἔχεις ὀνόματα ἐν Σάρδεσιν α ουκ ἐμόλυναν τα μάτια αὐτῶν και
 peste tine. Dar câteva ai, nume în Sardes, care nu întinără hainele lor; și
 4043 3326 1473 1722 3022 3754 514 1510.2.6 3588 3528 3778 4016
 περιπατήσουσι μετ' ἐμοῦ ἐν λευκοῖς ὅτι ἀξιοὶ εἰσιν **3:5** ο νικῶν οὗτος περιβαλεῖται
 vor umbla cu Mine în alb; căci meritorii sunt. Cel ce învinge, acela va fi îmbrăcat
 1722 2440 3022 2532 3756 3361 1813 3588 3686 1473 1537 3588 976 3588 2222 2532
 ἐν ἱματίοις λευκοῖς και ου μη ἐξαλείψω το ὄνομα αὐτοῦ ἐκ τῆς βίβλου τῆς ζωῆς και
 în haine albe; și nicidecum nu voi șterge numele lui dintru cartea vieții, și
 3670 3588 3686 1473 1799 3588 3962 1473 2532 1799 3588 32 1473 3588
 ὁμολογήσομαι το ὄνομα αὐτοῦ ἐνώπιον του πατρός μου και ἐνώπιον των ἀγγέλων αὐτου **3:6** ο
 voi mărturisi numele lui înaintea Tatălui Meu, și înaintea îngerilor Lui. Cel
 2192 3775 191 5100 3588 4151 3004 3588 1577
 ἔχων οὖς ακουσάτω τι το πνεῦμα λέγει ταις ἐκκλησίαις
 având ureche, să audă ce Duhul spune adunărilor!

Îngerului adunării din Filadelfia

2532 3588 32 3588 1722 * 1577 1125 3592 3004 3588 39 3588 228
3:7 και τω ἀγγέλω τῆς ἐν Φιλαδελφείᾳ ἐκκλησίας γράψον τάδε λέγει ο ἅγιος ο ἀληθινός
 Și îngerului celei în Filadelfia adunări, scrie-i, Așa spune Cel Sfânt, Cel adevărat,
 3588 2192 3588 2807 3588 * 3588 455 2532 3762 2808 2532 2808 2532 3762
 ο ἔχων την κλειν του Δαβίδ ο ανοίγων και ουδεις κλείει και κλειει και ουδεις
 Cel având cheia lui David; Cel ce deschide, și numeni nu închide, și închide, și nimeni nu
 455 1492 1473 3588 2041 2400 1325 1799 1473 2374 455 3739 3762
 ανοιγει **3:8** οἶδά σου τα ἔργα ἰδοῦ δέδωκα ἐνώπιόν σου θύραν ἀνεωγμένην ἣν ουδεις
 deschide. Știu ale tale lucrări. Iată, pusei înaintea ta o ușă deschisă, pe care nimeni nu
 1410 2808 1473 3754 3397 2192 1411 2532 5083 1473 3588 3056 2532 3756
 δύναται κλείσαι αὐτὴν ὅτι μικράν ἔχεις δύναμιν και ἐτήρησάς μου τον λόγον και ουκ
 poate să o închidă pe ea; căci 2 ruțină 1 ai putere, și păziși al Meu cuvânt, și nu
 720 3588 3686 1473 2400 1325 1537 3588 4864 3588 4567 3588 3004
 ἠρνήσω το ὄνομά μου **3:9** ἰδοῦ δίδωμι ἐκ τῆς συναγωγῆς του σατανά των λεγόντων
 renegași Numele Meu. Iată, dau dintru sinagoga lui Satan dintre cei spunând
 1438 * 1510.1 2532 3756 1510.2.6 235 5574 2400 4160 1473 2443 2240 2532
 εαυτοῦς Ἰουδαίους εἶναι και ουκ εἰσίν ἀλλὰ ψεύδονται ἰδοῦ ποιήσω αὐτοῦς ἵνα ἤξουσιν και
 ei înșiși că ludei sunt, și nu sunt, ci mint. Iată, îi voi face pe ei ca să vină și
 4352 1799 3588 4228 1473 2532 1097 3754 25 1473 3754
 προσκυνήσουσιν ἐνώπιον των ποδῶν σου και γνώσιν ὅτι ἠγάπησά σε **3:10** ὅτι
 să se închine înaintea picioarelor tale, și voi cunoaște că te iubesc pe tine; fiindcă
 5083 3588 3056 3588 5281 1473 2504 1473 5083 1537 3588 5610 3588 3986
 ἐτήρησας τον λόγον τῆς υπομονῆς μου καγώ σε τηρήσω ἐκ τῆς ὥρας του πειρασμού
 păziși cuvântul răbdării Mele, și Eu te voi păzi dintru ceasul încercării,
 3588 3195 2064 1909 3588 3611 3650 3985 3588 2730 1909 3588
 τῆς μελλούσης ἐρχεσθαι ἐπὶ τῆς οἰκουμένης ὅλης πειράσαι τους κατοικούντας ἐπὶ τῆς
 care e pe punctul de a veni peste lumea întreagă, să încerce pe cei locuind pe
 1093 2064 5036 2902 3739 2192 2443 3367 2983 3588 4735 1473 3588
 γῆς **3:11** ἐρχομαι ταχύ κρατει ο ἔχεις ἵνα μηδεὶς λάβῃ τον στέφανόν σου **3:12** ο
 rămân. Vin degrabă. Ține ce ai, ca nimeni să nu ia cununa ta. Cel ce
 3528 4160 1473 4769 1722 3588 3485 3588 2316 1473 2532 1854 3756 3361
 νικῶν ποιήσω αὐτόν στύλον ἐν τῷ ναῷ του θεοῦ μου και ἐξω ου μη
 învinge, îl voi face pe el o coloană în templul Dumnezeului Meu, și afară nicidecum nu
 1831 2089 2532 1125 1909 1473 3588 3686 3588 2316 1473 2532 3588 3686 3588
 ἐξέλθῃ ἐτι και γράψω ἐπ' αὐτόν το ὄνομα του θεοῦ μου και το ὄνομα τῆς
 l va 3 ieși 2 mai. Și voi scrie pe el Numele Dumnezeului Meu, și numele
 4172 3588 2316 1473 3588 2537 * 3739 2597 1537 3588 3772 575 3588
 πόλεως του θεοῦ μου τῆς καινῆς Ἰερουσαλήμ ἣ καταβαίνει ἐκ του ουρανοῦ ἀπὸ του
 cetății Dumnezeului Meu, a nouului Ierusalim, care coboară dintru cer de la

2316 1473 2532 3588 3686 1473 3588 2537 3588 2192 3775 191 5100 3588 4151
 θεού μου και το όνομά μου το καινόν **3:13** ο έχων ους ακουσάτω τι το πνεύμα
 Dumnezeul Meu, și Numele Meu cel nou. Cel având ureche, să audă ce Duhul
 3004 3588 1577
 λέγει ταις εκκλησίαις
 spune adunărilor!

Îngerului adunării din Laodiceea

3:14 2532 3588 32 3588 1722 * 1577 1125 3592 3004 3588 281 3588
 και τω αγγέλω της εν Λαοδικεια εκκλησίας γράψον τάδε λέγει ο αμην ο
 Și îngerului celei în Laodiceea adunări, scrie-i, Așa spune Cel ce e Amin,
 3144 3588 4103 2532 228 3588 746 3588 2937 3588 2316 1492 1473
 μάρτυς ο πιστός και αληθινός η αρχή της κτίσεως του θεού **3:15** οίδα σου
 Martorul cel credincios și adevărat, începutul creației lui Dumnezeu. Știu ale tale
 3588 2041 3754 3777 5593 1510.2.2 3777 2200 3784 5593 1510.3 2228 2200 3779
 τα έργα ότι ουτε ψυχρός ει ουτε ζεστός οφελον ψυχρός ης η ζεστός **3:16** ούτως
 lucrări, că nici rece nu ești, nici în clocot; oh ! dacă rece ai fi sau în clocot. Astfel,
 3754 5513 1510.2.2 2532 3756 2200 3777 5593 3195 1473 1692 1537 3588
 ότι χλιαρός ει και ου ζεστος ουτε ψυχρος μέλλω σε εμέσαι εκ του
 deoarece căldicel ești, și nu în clocot nici rece, sunt pe punctul de a te vărsa dintru
 4750 1473 3754 3004 3754 4145 1510.2.1 2532 4147 2532 3762 5532
 στόματός μου **3:17** ότι λέγεις ότι πλούσιός ειμι και πεπλούτηκα και ουδενός χρείαν
 gura Mea. Deoarece spui că, Bogat sunt și mă îmbogății, și de nimic nevoie
 2192 2532 3756 1492 3754 1473 1510.2.2 3588 5005 2532 3588 1652 2532 4434 2532 5185 2532
 έχω και ουκ οίδας ότι συ ει ο ταλαίπωρος και ο ελεινός και πτωχός και τυφλός και
 nu am. Și nu știi că tu ești mizerabil, și de plâns, și sărac, și orb, și
 1131 4823 1473 59 5553 3844 1473 4448 1537 4442 2443
 γυμνός **3:18** συμβουλεύω σοι αγοράσαι χρυσίον παρ' εμού πεπυρωμένον εκ πυρός ίνα
 gol. Sfătuiesc pe tine să cumperi aur de la Mine, curățat dintru foc, ca
 4147 2532 2440 3022 2443 4016 2532 3361 5319 3588 152 3588 1132
 πλουτήσης και μάτια λευκά ίνα περιβάλη και μη φανερωθή η αισχύνη της γυμνότητός
 să te îmbogățești, și haine albe ca să te îmbraci, și să nuse vadă rușinea goliciunii
 1473 2532 2854 1472 1909 3588 3788 1473 2443 991 1473 3745 1437
 σου και κουλλυριον† εγχρισον† επι τους οφθαλμούς σου ίνα βλέπης **3:19** εγώ όσους εάν
 tale; și colir să ungi peste ochii tăi, ca să vezi. Eu, pe toți câți de-
 5368 1651 2532 3811 2206 3767 2532 3340 2400 2476 1909 3588 2374
 φιλώ ελέγχω και παιδεύω ζήλωσον ούν και μετανόησον **3:20** ιδού έστηκα επί την θύραν
 îndrăgesc, mustru și pedepsesc. Fii zelos deci și pocăiște-te. Iată, stau la ușă
 2532 2925 1437 5100 191 3588 5456 1473 2532 455 3588 2374 2532 1525 4314
 και κρούω εάν τις ακούση της φωνής μου και ανοίξη την θύραν και εισελεύσομαι προς
 și ciocănesc; dacă cineva aude glasul Meu, și deschide ușa, și voi intra la
 1473 2532 1172 3326, 1473 2532 1473 3326, 1473 3588 3528 1325 1473 2523 3326
 αυτόν και δειπνήσω μετ' αυτού και αυτός μετ' εμού **3:21** ο νικών δώσω αυτό καθίσει μετ'
 el, și voi cina cu el, și el cu Mine. Celui ce învinge voi da lui să șeadă cu
 1473 1722 3588 2362 1473 5613 2504 3528 2532 2523 3326 3588 3962 1473 1722 3588 2362 1473
 εμού εν τω θρόνω μου ως καγώ ενίκησα και εκάθισα μετά του πατρός μου εν τω θρόνω αυτού
 Mine pe tronul Meu, cum și Eu învinsei și șezui cu Tatăl Meu pe tronul Lui.
 3588 2192 3775 191 5100 3588 4151 3004 3588 1577
3:22 ο έχων ους ακουσάτω τι το πνεύμα λέγει ταις εκκλησίαις
 Cel având ureche, să audă ce Duhul spune adunărilor!

CAPITOLUL 4

Tronul din cer

4:1 3326 3778 1492 2532 2400 2374 455 1722 3588 3772 2532 3588 5456 3588 4413
 μετά ταύτα ειδον και ιδού θύρα ανεωγμένη εν τω ουρανώ και η φωνή η πρώτη
 După acestea, văzui, și iată, ușă deschisă în cer. Și glasul cel dintâi
 3739 191 5613 4536 2980 3326 1473 3004 305 5602 2532 1166 1473 3739 1163
 ην ήκουσα ως σάλπιγγος λαλούσης μετ' εμού λέγουσα ανάβα ώδε και δείξω σοι α δει
 pe care îl auzii, ca o trâmbiță vorbind cu mine, spunând, Urcă aici! și voi arăta ție ce trebuie

3:18 †2 oc, 1Îm 14:3

3:18 †2 oc, Ier 4:30

1096 3326 3778 2532 2112 1096 1722 4151 2532 2400 2362 2749 1722 3588 3772
γενέσθαι μετά ταῦτα 4:2 και ευθέως εγενόμην εν πνεύματι και ιδού θρόνος ἐκειτο εν τῷ ουρανῷ
să aibă loc după aceea. Și îndată devenii în Duh. Și iată, tron pus în cer,

2532 1909 3588 2362 2521 3664 3706 3037 2393 2532 4556 2532 2463
και επί τον θρόνου καθήμενος 4:3 ὁμοιος ὁράσει λίθῳ ἰάσπιδι και σαρδίνῳ και ἰρις
și pe Cineva pe tron șezând, asemenea la vedere pietrei de iaspis, și sardiu; și curcubeu

2943 3588 2362 3664 3706 4664 2532 2943 3588 2362 2362
κυκλόθεν του θρόνου ὁμοια ὁράσει σμαραγδίνῳ 4:4 και κυκλόθεν του θρόνου θρόνοι
în jurul tronului, asemenea la vedere smaraldului. Și în jurul tronului, tronuri,

1501.8 2532 1909 3588 2362 1491 3588 1501.8 4245 2521
εικοσιτεσσαρες και επί τους θρόνους εἶδον τους εικοσιτεσσαρες πρεσβυτέρους καθημένους
douăzeci și patru; și pe tronuri văzui douăzeci și patru bătrâni, șezând,

4016 1722 2440 3022 2532 1909 3588 2776 1473 4735 5552 2532 1537
περιβεβλημένους εν ἱματίοις λευκοῖς και επί τας κεφαλὰς αὐτῶν στεφάνους χρυσοῦς 4:5 και εκ
îmbrăcați în haine albe; și pe capetele lor cununi de aur. Și dintru

3588 2362 1607 796 2532 5456 2532 1027 2532 2033 2985 4442 2545
του θρόνου εκπορεύονται αστραπαί και φωναί και βρονταί και επτά λαμπάδες πυρός καιόμεναι
tron ieșeau fulgere, și glasuri, și tunete. Și șapte lămpi de foc ardeau

1799 3588 2362 1473 3739 1510.2.6 2033 4151 3588 2316 2532 1799 3588
ἐνώπιον του θρόνου αὐτοῦ αἱ εἰσιν επτά πνεύματα του θεοῦ 4:6 και ἐνώπιον του
înaintea tronului Lui, care sunt șapte Duhuri ale lui Dumnezeu. Și înaintea

2362 5613 2281 5193 3664 2930 2532 1722 3319 3588 2362 2532 2945 3588
θρόνου ὡς θάλασσα βαλίνη ὁμοία κρυστάλλῳ και εν μέσω του θρόνου και κύκλῳ του
tronului, ca o mare de sticlă, asemenea cristalului. Și în mijlocul tronului, și în jurul

2362 5064 2226 1073 3788 1715 2532 3693 2532 3588 2226
θρόνου τέσσαρα ζῶα γέμοντα ὀφθαλμῶν ἐμπροσθεν και ὀπισθεν 4:7 και το ζῶον
tronului, patru făpturi vii, pline de ochi pe dinainte și pe dinapoi. Și făptura vie

3588 4413 3664 3023 2532 3588 1208 2226 3664 3448 2532 3588 5154
το πρῶτον ὁμοιον λέοντι και το δεύτερον ζῶον ὁμοιον μόσχῳ και το τρίτον
cea dintâi, asemenea unui leu, și a doua făptură vie, asemenea unui vițel, și a treia

2226 2192 3588 4383 5613 444 2532 3588 5067 2226 3664 105
ζῶον ἔχον το πρόσωπον ὡς ἄνθρωπος και το τέταρτον ζῶον ὁμοιον αετῷ
făptură vie avea față ca de om, și a patra făptură vie, asemenea unui vultur

4072 2532 5064 2226 1520 2596 1520 1473 2192 303 4420 1803
πετωμένῳ 4:8 και τέσσαρα ζῶα εν καθ' εν αὐτῶν ἔχον ἀνά πτέρυγας ἐξ
zburând. Și cele patru făptură vii, una câte una dintre ele, având fiecare aripi șase,

2943 2532 2081 1073 3788 2532 372 3756 2192 2250 2532 3571 3004
κυκλόθεν και ἐσωθεν γεμοντα ὀφθαλμῶν και ἀνάπαυσιν οὐκ ἔχουσιν ἡμέρας και νυκτός λέγοντες
împrejur și în lăuntrul, fiind pline de ochi; și odihnă ne având, zi și noapte, spunând,

39 39 39 39 39 39 39 39 2962 3588 2316 3588 3841
ἅγιος ἅγιος ἅγιος ἅγιος ἅγιος ἅγιος ἅγιος ἅγιος κύριος ο θεός ο παντοκράτωρ
Sfânt, sfânt, sfânt, sfânt, sfânt, sfânt, sfânt, sfânt, Domnul Dumnezeu cel Atotputernic,

3588 1510.7.3 2532 3588 1510.6 2532 3588 2064 2532 3752 1325 3588 2226 1391 2532
ο ην και ο ων και ο ἐρχόμενος 4:9 και ὅταν δώσουσι τα ζῶα δόξαν και
Cel ce era, și Cel ce este, și Cel ce vine. Și când vor da făpturile vii glorie, și

5092 2532 2169 3588 2521 1909 3588 2362 3588 2198 1519 3588 165 3588 165
τιμὴν και ευχαριστίαν τῷ καθημένῳ ἐπὶ του θρόνου τῷ ζῶντι εἰς τους αἰῶνας των αἰῶνων
cinste, și mulțumire Celui ce șade pe tron, Cel ce e viu întru vecii vecilor,

4098 3588 1501.8 4245 1799 3588 2521 1909 3588 2362 2532
4:10 πεσούντοι οἱ εικοσιτέσσαρες πρεσβύτεροι ἐνώπιον του καθημένου ἐπὶ του θρόνου και
vor cădea cei douăzeci și patru bătrâni înaintea Celui ce șade pe tron, și

4352 3588 2198 1519 3588 165 3588 165 2532 906 3588 4735 1473
προσκυνούσι τῷ ζῶντι εἰς τους αἰῶνας των αἰῶνων και βάλουσι τους στεφάνους αὐτῶν
se vor închina Celui ce e viu întru vecii vecilor, și vor arunca cununile lor

1799 3588 2362 3004 514 1510.2.2 3588 2962 2532 3588 2316 1473 3588
ἐνώπιον του θρόνου λέγοντες 4:11 ἄξιός εἰ ο κύριος και ο θεός ἡμῶν ο
înaintea tronului, spunând, Meritoriu ești Domnul și Dumnezeu nostru Cel

39 2983 3588 1391 2532 3588 5092 2532 3588 1411 3754 1473 2936 3588 3956 2532 1223
ἅγιος λαβεῖν την δόξαν και την τιμὴν και την δύναμιν ὅτι συ ἐκτίσας τα πάντα και διὰ
sfânt, să primești gloria, și cinstea, și puterea; căci Tu crești toate, și prin

3588 2307 1473 1510.2.6 2532 2936,
το θέλημά σου εισί και εκτίσθησαν
voința Ta sunt și fură create.

CAPITOLUL 5

2532 1492 1909 3588 1188 3588 2521 1909 3588 2362 975 1125
5:1 και είδον επί την δεξιάν του καθημένου επί του θρόνου βιβλίον γεγραμμένον
Și văzui la dreapta Celui șezând pe tron, un sul de carte scris

2081 2532 1855 2696 4973 2033 2532 1492 32 2478
έσωθεν και έξωθεν κατεσφραγισμένον σφραγίσιν επτά 5:2 και είδον άγγελον ισχυρόν
pe dinăuntru și pe dinafară, pecetluit cu peceți șapte. Și văzui inger puternic

2784 5456 3173 5100 1510.2.3 514 455 3588 975 2532 3089 3588
κηρύσσοντα φωνή μεγάλη τις εστιν άξιος ανοίξαι το βιβλίον και λύσαι τας
vestind cu glas mare, Cine este meritoriu să deschidă sulul cărții, și să rupă

4973 1473 2532 3762 1410 1722 3588 3772 3761 1909 3588 1093 3761 5270
σφραγίδας αυτού 5:3 και ουδείς εδύνατο εν τω ουρανώ ουδέ επί της γης ουδέ υποκάτω
pecețile lui? Și nimeni nu putu în cer, nici pe pământ, nici sub

3588 1093 455 3588 975 3761 991 1473 2532 1473 2799 4183 3754
της γης ανοίξαι το βιβλίον ουδέ βλέπειν αυτό 5:4 και εγώ έκλαιον πολύ ότι
pământ, să deschidă sulul cărții, nici să privească la el. Și eu plânsei mult, căci

3762 514 2147 455 2532 314 3588 975 3777 991 1473
ουδείς άξιος ευρέθη ανοίξαι και αναγνώναι το βιβλίον ουτε βλέπειν αυτό
nimeni meritoriu nu fu găsit să deschidă și să citească sulul cărții, nici să privească la el.

2532 1520 1537 3588 4245 3004 1473 3361 2799 2400 3528 3588 3023 3588 1510.6 1537
5:5 και εις εκ των πρεσβυτέρων λέγει μοι μη κλαίε ιδού ενίκησεν ο λεων ο ων εκ
Și unul dintre bătrâni spuse mie, Nu plânge! Iată, învinse Leul care este dintru

3588 5443 * 3588 4491 * 455 3588 975 2532 3089 3588 2033
της φυλής Ιούδα η ρίζα Δαβίδ ανοίξαι το βιβλίον και λυσαι τας επτά
seminția lui Iuda, rădăcina lui David, ca să deschidă sulul cărții, și să rupă cele șapte

4973 1473
σφραγίδας αυτού
peceți ale lui.

Mielul

2532 1492 2532 2400 1722 3319 3588 2362 2532 3588 5064 2226 2532 1722 3319
5:6 και είδον και ιδού εν μέσω του θρόνου και των τεσσάρων ζώων και εν μέσω
Și văzui, și iată, în mijlocul tronului și al celor patru făpturi vii, și în mijlocul

3588 4245 721 2476 5613 4969 2192 2768 2033 2532 3788
των πρεσβυτέρων αρνίον εστηκόσ ως εσφαγμένον έχον κέρατα επτά και οφθαλμούς
bătrânilor, un Miel stând în picioare ca înjunghiat, având coarne șapte și ochi

2033 3739 1510.2.6 3588 2033 4151 3588 2316 649 1519 3956 3588 1093
επτά οι εισι τα επτά πνεύματα του θεού αποστελλόμενα εις πασαν την γην
șapte, care sunt cele șapte Duhuri ale lui Dumnezeu trimise întru toată lumea.

2532 2064 2532 2983 1537 3588 1188 3588 2521 1909 3588 2362 975 2532
5:7 και ήλθε και είληφεν εκ της δεξιάς του καθημένου επί του θρόνου βιβλίον 5:8 και
Și veni, și luă, dintru dreapta Celui șezând pe tron, sulul cărții. Și

3753 2983 3588 975 3588 5064 2226 2532 1501.8 4245 4098
ότε έλαβε το βιβλίον τα τέσσαρα ζώα και εικοσιτέσσαρες πρεσβύτεροι έπεσαν
când luă sulul cărții, cele patru făpturi vii și cei douăzeci și patru bătrâni căzură

1799 3588 721 2192 1538 2788 2532 5357 5552 1073 2368 3739
ενώπιον του αρνίου έχοντες έκαστος κιθάρας και φιάλας χρυσάς γεμούσας θυμιαμάτων αι
înaintea Mielului, având fiecare harfe, și potire de aur pline cu tămâie, care

1510.2.6 3588 4335 3588 39 2532 103 5603 2537 3004 514 1510.2.2
εισιν αι προσευχαι των αγίων 5:9 και άδουσιν ωδήν καινήν λέγοντες άξιος ει
sunt rugăciunile sfinților. Și cântau cântare nouă, spunând, Meritoriu este

2983 3588 975 2532 455 3588 4973 1473 3754 4969 2532 59
λαβείν το βιβλίον και ανοίξαι τας σφραγίδας αυτού ότι εσφάγης και ηγόρασας
să iei sulul cărții, și să deschizi pecețile lui; căci fuseși înjunghiat, și cumpărași

3588 2316 1473 1722 3588 129 1473 1537 3956 5443 2532 1100 2532 2992 2532
τω θεώ ημάς εν τω αίματί σου εκ πάσης φυλής και γλώσσης και λαού και
pentru Dumnezeu pe noi prin sângele Tău, dintru orice seminție, și limbă, și popor, și

1484 2532 4160 1473 3588 2316 1473 935 2532 2409 2532 936
 ἔθνους 5:10 και ἐποίησας αὐτούς τῷ θεῷ ἡμῶν βασιλεῖς και ἱερεῖς, και βασιλευουσιν
 națiune. Și făcuși pe ei, pentru Dumnezeu nostru, împărați și preoți; și vor împărăți

1909 3588 1093 2532 1492 2532 191 5613 5456 32 4183 2945 3588 2362
 ἐπὶ τῆς γῆς 5:11 και εἶδον και ἤκουσα ὡς φωνὴν ἀγγέλων πολλῶν κύκλω του θρόνου
 pe pământ. Și văzui, și auzii ca glas de îngeri mulți împrejurul tronului,

2532 3588 2226 2532 3588 4245 2532 1510.7.3 3588 706 1473 3461 3461 2532
 και τῶν ζώων και τῶν πρεσβυτέρων και ἡν ο ἀριθμὸς αὐτῶν μυριάδες μυριάδων και
 și al făpturilor vii, și al bătrânilor; și era numărul lor miriade de miriade, si

5505 5505 3004 5456 3173 514 1510.2.3 3588 721 3588 4969
 χιλιάδες χιλιάδων 5:12 λέγοντες φωνὴ μεγάλη ἀξίον ἐστὶ το ἀρνίον το εσφαγμένον
 mii de mii, spunând cu glas mare, Meritoriu este Mielul, Cel ce fu înjunghiat,

2983 3588 1411 2532 4149 2532 4678 2532 2479 2532 5092 2532 1391 2532
 λαβεῖν την δύναμιν και πλούτον και σοφίαν και ἰσχύν και τιμὴν και δόξαν και
 să primească putere, și bogăție, și înțelepciune, și tărie, și cinste, și glorie, și

2129 2532 3956 2938 3739 1510.2.3 1722 3588 3772 2532 1909 3588 1093 2532
 εὐλογίαν 5:13 και παν κτίσμα† ο ἐστὶν ἐν τῷ ουρανῷ και ἐπὶ τῆς γῆς και
 binecuvântare. Și pe orice creatură care este în cer, și pe pământ, și

5270 3588 1093 2532 1909 3588 2281 3739 1510.2.3 2532 3588 1722 1473 3956 191 3004
 ὑποκάτω τῆς γῆς και ἐπὶ τῆς θαλάσσης α ἐστὶ και τα ἐν αὐτοῖς πάντας ἤκουσα λέγοντας
 sub pământ, și pe mare, care sunt, și pe cei în ele τοῖ, ἦ αὐζὶι spunând,

3588 2521 1909 3588 2362 2532 3588 721 3588 2129 2532 3588 5092 2532 3588
 τῷ καθημένῳ ἐπὶ του θρόνου και τῷ ἀρνίῳ ἡ εὐλογία και ἡ τιμὴ και ἡ
 A Celui șezând pe tron, și a Mielului, Binecuvântarea, și cinstea, și

1391 2532 3588 2904 1519 3588 165 3588 165 2532 3588 5064 2226 3004 3588
 δόξα και το κράτος εἰς τους αἰῶνας των αἰῶνων 5:14 και τα τέσσαρα ζῶα λέγοντα το
 gloria, și forța întru vecii vecilor. Și cele patru făpturi vii spuneau

281 2532 3588 1501 5064 4245 4098 2532 4352
 ἀμήν και οἱ εικοσι τέσσαρες πρεσβύτεροι ἐπεσον και προσεκύνησαν
 Amin. Și cei douăzeci și patru bătrâni căzură și se închinară.

CAPITOLUL 6

Întâia pecete: un cal alb

2532 1492 3754 455 3588 721 1520 1537 3588 2033 4973 2532 191 1520 1537
 6:1 και εἶδον ὅτι ἤνοιξε το ἀρνίον μίαν ἐκ των ἐπτὰ σφραγίδων και ἤκουσα ἐνός ἐκ
 Și văzui că deschise Mielul una dintre cele șapte peceti; și auzii pe una dintre

3588 5064 2226 3004 5613 5456 1027 2064 2532 991 2532 1492 2532 2400 2462
 των τεσσάρων ζώων λέγοντος ὡς φωνὴ βροντῆς ἔρχου και βλέπε 6:2 και εἶδον και ἰδοῦ ἵππος
 cele patru făpturi vii spunând ca glas de tunet, Vino și vezi! Și văzui, și iată, un cal

3022 2532 3588 2521 1909 1473 2192 5115 2532 1325 1473 4735 2532 1831 3528
 λευκός και ο καθημένος ἐπ' αὐτόν ἔχων τόξον και ἐδόθη αὐτῷ στέφανος και ἐξήλθε νικῶν
 alb. Și cel șezând pe el avea un arc; și fu dat lui o cunună, și ieși învingând,

2532 2443 3528
 και ἵνα νικήσῃ
 și ca să învingă.

A doua pecete: un cal roșu ca focul

2532 3753 455 3588 1208 4973 191 3588 1208 2226 3004 2064
 6:3 και ὅτε ἤνοιξε την δευτέραν σφραγίδα ἤκουσα του δευτέρου ζώου λέγοντος ἔρχου
 Și când deschise cea de-a doua pecete, auzii pe a doua făptură vie spunând, Vino

2532 991 2532 1831 243 2462 4450 2532 3588 2521 1909 1473 1325 1473 2983
 και βλέπε 6:4 και ἐξήλθεν ἄλλος ἵππος πυρρός† και τῷ καθημένῳ ἐπ' αὐτόν ἐδόθη αὐτῷ λαβεῖν
 și vezi! Și ieși un alt cal, roșu ca focul; și celui șezând pe el, fu dat lui să ia

3588 1515 1537 3588 1093 2443 240 4969 2532 1325 1473 3162 3173
 την εἰρήνην ἐκ τῆς γῆς ἵνα ἀλλήλους σφάξωσι και ἐδόθη αὐτῷ μάχαιρα μεγάλη
 pacea dintru pământ, ca unul pe altul să se înjunghie; și fu dat lui sabie mare.

5:13 †4 oc

6:4 †πυρρός roșu ca focul, 8 oc, Gen 25:30

6:4 †ροσcat, cărămiziu

A treia pecete: un cal negru

2532 3753 455 3588 4973 3588 5154 191 3588 5154 2226 3004
6:5 και οτε ηνοιξε την σφραγίδα την τρίτην ήκουσα του τρίτου ζώου λέγοντος
 Și când fu deschisă pecetea a treia, auzii pe cea de-a treia făptură vie spunând,
 2064 2532 991 2532 1492 2532 2400 2462 3189 2532 3588 2521 1909 1473 2192 2218
 έρχου και βλεπε και ειδον και ιδου ήπος μέλας και ο καθημένος επ' αυτόν έχων ζυγόν
 Vino și vezi! Și văzui, și iată, un cal negru; și cel șezând pe el având un jug de balanță
 1722 3588 5495 1473 2532 191 5456 1722 3319 3588 5064 2226 3004 5518
 εν τη χειρί αυτού **6:6** και ήκουσα φωνήν εν μέσω των τεσσάρων ζώων λέγουσαν χοινιξι
 în mâna lui. Și auzii glas în mijlocul celor patru făpturi vii spunând, O baniță
 4621 1220 2532 5140 5518 2915 1220 2532 3588 1637 2532 3588 3631 3361
 σίτου δηναρίου και τρεις χοινικες κριθής δηναρίου και το έλαιον και τον οίνον μη
 de cereale, un dinar, și trei banițe de orz, un dinar; și untdelemnul și vinul nu
 91
 αδικήσης
 vătăma.

A patra pecete: un cal verde palid

2532 3753 455 3588 5067 4973 191 5456 3588 5067 2226 3004
6:7 και οτε ηνοιξε την τετάρτην σφραγίδα ήκουσα φωνήν του τετάρτου ζώου λέγοντος
 Și când deschise cea de-a patra pecete, auzii glasul celei de-a patra făpturi vie spunând,
 2064 2532 991 2532 1492 2532 2400 2462 5515 2532 3588 2521 1883 1473
 έρχου και βλεπε **6:8** και ειδον και ιδου ήπος χλωρός και ο καθημένος επάνω αυτού
 Vino și vezi! Și văzui, și iată, un cal verde palid, și cel șezând pe el,
 3686 1473 2288 2532 3588 86 190 3326 1473 2532 1325 1473 1849 1909 3588
 όνομα αυτώ θάνατος και ο άδης ακολουθει μετ' αυτού και εδόθη αυτώ εξουσία επί το
 numele lui e moartea, și hadesul urma după el. Și fu dat lui autoritate peste cea
 5067 3588 1093 615 1722 4501 2532 1722 3042 2532 1722
 τέταρτον της γης αποκτείναι εν ρομφαία και εν λιμώ και εν
 dea-a patra parte a pământului, să omoare cu sabia cea mare și lată, și prin foamete, și prin
 2288 2532 5259 3588 2342 3588 1093
 θανάτω και υπό των θηρίων της γης
 moarte, și prin fiarele pământului.

A cincea pecete: martirii

2532 3753 455 3588 3991 4973 1492 5270 3588 2379 3588 5590
6:9 και οτε ηνοιξε την πέμπτην σφραγίδα ειδον υποκάτω του θυσιαστηριου τας ψυχάς
 Și când fu deschisă cea de-a cincea pecete, văzui sub altar sufletele
 3588 444 3588 4969 1223 3588 3056 3588 2316 2532 1223 3588 3141
 των ανθρώπων των εσφαγμένων διά τον λόγον του θεού και διά την μαρτυρίαν
 oamenilor, cei înjunghiați datorită cuvântului lui Dumnezeu, și datorită mărturiei
 3588 721 3739 2192 2532 2896 5456 3173 3004 2193 4219 3588
 του αρνίου ην είχαν **6:10** και έκραζον φωνή μεγάλη λέγοντες έως πότε ο
 Mielului pe care ο δάδuseră. Și strigau cu glas mare, spunând, Până când,
 1203 3588 39 2532 3588 228 3756 2919 2532 1556 3588 129 1473 1537 3588
 δεσπότης ο άγιος και ο αληθινός ου κρίνεις και εκδικεις το αίμα ημών εκ των
 Stăpâne, Cel Sfânt și Cel Adevărat, nu vei judeca și vei răzbuna sângele nostru dintru cei
 2730 1909 3588 1093 2532 1325 1538 4749 3022 2532 4483 1473 2443
 κατοικούντων επί της γης **6:11** και εδοθησαν εκασταις στολαί† λευκαί και ερρέθη αυτοίς ίνα
 locuind pe pământ? Și fură date fiecăruia costume albe, și fu vorbit lor, ca
 373 2089 5550 2193 3739 4137 2532 3588 4889 1473 2532 3588 80
 αναπαύσωνται έτι χρόνον έως ου πληρωθώσι και οι σύνδουλοι αυτών και οι αδελφοί
 să se odihnească încă un timp, până când se va implini și cei împreună-robi cu ei și frații
 1473 3588 3195 615 5613 2532 1473
 αυτών οι μέλλοντες αποκτείνεσθαι ως και αυτοί
 lor, cei pe punctul de a fi omorâți, ca și ei.

6:6 †3 oc, Eze 45:10

6:8 †DEX: șarg, izabel

6:11 †72 oc, Gen 27:15

A șasea pecete: pământul și cerul sunt cutremurate - cutremur pe pământ și în cer

2532 1492 2532 3753 455 3588 4973 3588 1622 2532 4578 3173 1096 2532
6:12 και είδον και ότε ήνοιξε την σφραγίδα την έκτην και σεισμός μέγας εγένετο και
 Și văzui. Și când deschise pecetea cea de-a șasea, și cutremur mare avu loc, și
 3588 2246 3189 1096 5613 4526 5155 2532 3588 4582, 1096 5613 129 2532 3588
 ο ήλιος μέλας εγένετο ως σάκκος τρίχινος και η σελήνη εγένετο ως αίμα **6:13** και οι
 soarele negru deveni ca un sac de păr, și luna deveni ca sângele. Și
 792 3588 3772 4098 1519 3588 1093 5613 4808, 906 3588 3653
 αστέρες του ουρανού έπεσον εις την γην ως συκή βάλλει τους ολύνθους†
 stelele cerului căzură întru pământ, ca smochinul aruncându-și smochinele verzi
 1473 5259 3173 417 4579 2532 3588 3772 673 5613 975
 αυτής υπό μέγαλου ανέμου σειομένη **6:14** και ο ουρανός απεχωρίσθη ως βιβλίον
 ale lui, de mare vânt fiind scuturat. Și cerul fu dat la o parte ca un sul de carte
 1507 2532 3956 3735 2532 3520 1537 3588 5117 1473 2795 2532 3588
 ελισσόμενον και παν όρος και νήσος εκ των τόπων αυτών εκινήθησαν **6:15** και οι
 fiind înfășurat, și orice munte și insulă dintru locurile lor fură mișcate. Și
 935 3588 1093 2532 3588 3175 2532 3588 5506 2532 3588 4145
 βασιλείς της γης και οι μεγιστάνες και οι χιλίαρχοι† και οι πλουσιοι
 împărații pamântului, și oamenii de seamă, și comandantii peste mii, și cei bogăți,
 2532 3588 2478 2532 3956 1401 2532 3956 1658, 2928 1438 1519 3588 4693, 2532 1519
 και οι ισχυροί και πας δούλος και πας ελεύθερος έκρυσαν εαυτούς εις τα σπήλαια και εις
 și cei puternici, și orice rob, și orice om liber, se ascunseră ei înșiși în peșteri, și în
 3588 4073 3588 3735 2532 3004 3588 3735 2532 3588 4073 4098
 τας πέτρας των ορέων **6:16** και λέγουσι τοις όρεσι και ταις πέτραις πέσατε
 pietrele-stânci ale munților. Și spun munților și pietrelor-stânci, Cădeți
 1909 1473 2532 2928 1473 575 4383 3588 2521 1909 3588 2362 2532 575 3588 3709 3588
 εφ' ημάς και κρύψατε ημάς από προσώπου του καθημένου επί του θρόνου και από της οργής του
 pestenoi, și ascundeți-ne de la fața Celui șezând pe tron, și de la mânia
 721 3754 2064 3588 2250 3588 3173 3588 3709 1473 2532 5100 1410 2476
 αρνίου **6:17** ότι ήλθεν η ημέρα η μεγάλη της οργής αυτού και τις δύναται σταθήναι
 Mielului. Căci veni ziua cea mare a mâniei Lui; și cine poate sta în picioare?

CAPITOLUL 7

Cei patru ίngerι

2532 3326, 3778 1492 5064 32 2476 1909 3588 5064 1137 3588
7:1 και μετά τούτο είδον τέσσαρας αγγέλους εστώτας επί τας τεσσάρας γωνίας της
 Și după aceasta, văzui patru ίngerι stând la cele patru colțuri ale
 1093 2902 3588 5064 417 3588 1093 2443 3361 4154 417 1909 3588
 γης κρατούντας τους τέσσαρας ανέμους της γης ίνα μη πνέη άνεμος επί της
 pământului, ținând cele patru vânturi ale pământului, ca să nu sufle vânt peste
 1093 3383 1909 3588 2281 3383 1909 3956 1186 2532 1492 243 32 305
 γης μήτε επί της θαλάσσης μήτε επί παν δένδρον **7:2** και είδον άλλον άγγελον αναβαίνοντα
 pământ, nici peste mare, nici peste tot pomul. Și văzui alt ίnger urcând
 575 395 2246 2192 4973 2316 2198 2532 2896 5456 3173 3588
 από ανατολής ηλίου έχοντα σφραγίδα θεού ζώντος και έκραξε φωνή μεγάλη τοις
 de la răsăritul soarelui, având pecetea Dumnezeului Cel Viu. Și strigă cu glas mare celor
 5064 32 3739 1325 1473 91 3588 1093 2532 3588 2281 3004
 τέσσαρσιν αγγέλοις οις εδόθη αυτοίς αδικήσαι την γην και την θάλασσαν **7:3** λέγων
 patru ίngerι, căroră fusese dat lor să vatăme pământul și marea, spunând,
 3361 91 3588 1093 3383 3588 2281 3383 3588 1186 891 3739 4972 3588
 μη αδικήσητε την γην μήτε την θάλασσαν μήτε τα δένδρα άχρισ ου σφραγίσωμεν τους
 Nu vătămați pământul, nici marea, nici arborii, până când vom pecetlui pe
 1401 3588 2316 1473 1909 3588 3359 1473
 δούλους του θεού ημών επί των μετώπων αυτών
 robii Dumnezeului nostru pe frunțile lor.

6:13 †2 oc, Cân 2:13

6:15 †49 oc, Exo 18:21

144000 de pecetluiți

2532 191 3588 706 3588 4972 1540 2532 5062 5064 5505
7:4 και ήκουσα των αριθμών των εσφραγισμένων εκατόν και τεσσαράκοντα τέσσαρες χιλιάδες
 Și auzii numărul celor pecetluiți, o sută și partuzeci și patru de mii

4972 1537 3956 5443 5207 * 1537 5443 * 1427
 εσφραγισμένοι εκ πάσης φυλής υιών Ισραήλ **7:5** εκ φυλής Ιούδα δώδεκα
 pecetluiți, dintru fiecare seminție a fiilor lui Israel. Dintru seminția lui Iuda, douăsprezece

5505 4972 1537 5443 * 1427 5505 4972 1537
 χιλιάδες εσφραγισμένοι εκ φυλής Ρουβην δώδεκα χιλιάδες εσφραγισμενοι εκ
 mii pecetluiți; dintru seminția lui Ruben, douăsprezece mii pecetluiți; dintru

5443 * 1427 5505 4972 1537 5443 * 1427
 φυλής Γαδ δώδεκα χιλιάδες εσφραγισμενοι **7:6** εκ φυλής Ασήρ δώδεκα
 seminția lui Gad, douăsprezece mii pecetluiți; dintru seminția lui Ασηρ, douăsprezece

5505 4972 1537 5443 * 1427 5505 4972 1537
 χιλιάδες εσφραγισμενοι εκ φυλής Νεφθαλείμ δώδεκα χιλιάδες εσφραγισμενοι εκ
 mii pecetluiți; dintru seminția lui Neftali, douăsprezece mii pecetluiți; dintru

5443 * 1427 5505 4972 1537 5443 *
 φυλής Μανασσή δώδεκα χιλιάδες εσφραγισμενοι **7:7** εκ φυλής Συμεών
 seminția lui Manase, douăsprezece mii pecetluiți; dintru seminția lui Simeon,

1427 5505 4972 1537 5443 * 1427 5505 4972
 δώδεκα χιλιάδες εσφραγισμενοι εκ φυλής Λευϊ δώδεκα χιλιάδες εσφραγισμενοι
 douăsprezece mii pecetluiți; dintru seminția lui Levi, douăsprezece mii pecetluiți;

1537 5443 * 1427 5505 4972 1537 5443 *
 εκ φυλής Ισαχαρ δώδεκα χιλιάδες εσφραγισμενοι **7:8** εκ φυλής Ζαβουλών
 dintru seminția lui Isahar, douăsprezece mii pecetluiți; dintru seminția lui Zebulon,

1427 5505 4972 1537 5443 * 1427 5505 4972
 δώδεκα χιλιάδες εσφραγισμενοι εκ φυλής Ιωσήφ δώδεκα χιλιάδες εσφραγισμενοι
 douăsprezece mii pecetluiți; dintru seminția lui Iosif, douăsprezece mii pecetluiți;

1537 5443 * 1427 5505 4972
 εκ φυλής Βενιαμίν δώδεκα χιλιάδες εσφραγισμένοι
 dintru seminția lui Benjamin, douăsprezece mii pecetluiți.

Mulțimea în haine albe

3326 3778 1492 2532 2400 3793 4183 3739 705 3762 1410 1537
7:9 μετά ταύτα είδον και ιδού όχλος πολύς ον αριθμήσαι ουδείς εδυνατο εκ
 După acestea văzui, și iată, mulțime mare, pe care să o numere nimeni nu putea, dintru

3956 1484 2532 5443 2532 2992 2532 1100 2476 1799 3588 2362 2532
 παντός έθνους και φυλών και λαών και γλωσσών εστώτας ενώπιον του θρόνου και
 fiecare națiune, și semințiile, și popoarele, și limbile, ținându-se†1 înaintea tronului și

1799 3588 721 4016 4749 3022 2532 5404 1722 3588 5495 1473
 ενώπιον του αρνίου περιβεβλημένοι στολάς λευκάς και φοινικες εν ταις χερσίν αυτών
 înaintea Mielului, purtând costume albe, și ramuri de palmier în mâinile lor.

2532 2896 5456 3173 3004 3588 4991 3588 2316 1473 3588 2521 1909
7:10 και κράζουσι φωνή μεγάλη λέγοντες η σωτηρία τω θεώ ημών τω καθημένω επί
 Și strigau cu glas mare, spunând, Salvarea Dumnezeului nostru, Cel șezând pe

3588 2362 2532 3588 721 2532 3956 3588 32 2476 2945 3588 2362 2532
 του θρόνου και τω αρνίω **7:11** και πάντες οι άγγελοι εισηκεισαν κύκλω του θρόνου και
 tron, și a Mielului! Și τοτι ίngerii se țineau în jurul tronului, și

3588 4245 2532 3588 5064 2226 2532 4098 1799 3588 2362 1909 3588 4383
 των πρεσβυτέρων και των τεσσάρων ζών και έπεσον ενώπιον του θρόνου επί τα πρόσωπα
 bătrânii, și cele patru făpturi vii. Și căzură înaintea tronului pe fețele

1473 2532 4352 3588 2316 3004 281 3588 2129 2532 3588 1391
 αυτών και προσεκύνησαν τω θεώ **7:12** λέγοντες αμήν η ευλογία και η δόξα
 lor, și se închinară lui Dumnezeu, spunând, Amin! Bindecuvântarea, și gloria,

2532 3588 4678 2532 3588 2169 2532 3588 5092 2532 3588 1411 2532 3588 2479 3588
 και η σοφία και η ευχαριστία και η τιμή και η δύναμις και η ισχύς τω
 și înțelepciunea, și mulțumirea, și cinstea, și puterea, și tăria,

2316 1473 1519 3588 165 3588 165 281 2532 611 1520 1537 3588
 θεώ ημών εις τους αιώνας των αιωνων αμήν **7:13** και απεκρίθη εις εκ των
 Dumnezeului nostru întru vecii vecilor! Amin! Și răspunse unul dintre

7:9 †1 stând în picioare

4245 3004 1473 3778 3588 4016 3588 4749 3588 3022 5100 1510.2.6
 πρεσβυτέρων λέγων μοι οἱ περιβεβλημένοι τας στολάς τας λευκάς τίνες εισί
 bătrâni, spunându -mi, Aceștia îmbrăcați cu costumele cele albe, cine sunt,

2532 4159 2064 2532 2036 1473 2962 1473 1473 1492 2532 2036, 1473 3778 1510.2.6 3588
 και πόθεν ἦλθον **7:14** και ειπον αυτώ κυριε μου συ οιδας και ειπέ μοι ουτοί εισιν οι
 și de unde vin? Și spusei lui, Domnul meu, tu știi. Și zise mie, Aceștia sunt cei

2064 1537 3588 2347 3588 3173 2532 4150 3588 4749 1473 2532 3021 1473
 ερχόμενοι εκ της θλίψεως της μεγάλης και έπλυναν τας στολάς αυτών και ελεύκαναν αυτας
 venind dintru necazul cel mare, și își spălară costumele lor, și albiră pe ele

1722 3588 129 3588 721 1223 3778 1510.2.6 1799 3588 2362 3588 2316 2532
 εν τω αίματι του αρνίου **7:15** διά τούτό εισιν ενώπιον του θρόνου του θεού και
 în sângele Mielului. Pentru aceasta sunt înaintea tronului lui Dumnezeu, și

3000 1473 2250 2532 3571 1722 3588 3485 1473 2532 3588 2521 1909 3588 2362
 λατρεύουσιν αυτώ ημερας και νυκτός εν τω ναώ αυτου και ο καθημενος επί τω θρόνω
 slujesc pe El zi și noapte în templul Lui; și Cel ce șade pe tron

4637 1909 1473 3756 3983 2089 3761 1372 2089 3761
 σκηνώσει επ' αυτους **7:16** ου πεινάσουσιν έτι ουδέ διψήσουσιν ετι ουδ'
 Își va întinde cortul peste ei. Ei nu vor flămânzi mai mult, nici vor înseta mai mult, nici

3756 3361 4098 1909 1473 3588 2246 3761 3956 2738 3754 3588 721 3588
 ου μη πέση επ' αυτους ο ήλιος ουδέ παν καύμα† **7:17** ότι το αρνιον το
 nicidecum nu va mai cădea peste ei soarele, nici vreο arșiță. Căci Mielul, Cel

303.1 3588 2362 4165 1473 2532 3594 1473 1909 2222 4077 5204 2532
 αναμέςον του θρόνου ποιμαινει αυτους και οδηγήσει αυτους επί ζωης, πηγάς υδάτων και
 din mijlocul tronului, va păstori pe ei. Și va călăuzi pe ei la ale vieții izvoare de apă. Și

1813 3588 2316 3956 1144 1537 3588 3788 1473
 εξαλείψει ο θεός παν δάκρυον εκ των οφθαλμών αυτών
 va șterge Dumnezeu orice lacrimă dintru ochii lor.

CAPITOLUL 8

A șaptea pecete: tăcere în cer

8:1 και ότε ήνοιξε την σφραγίδα την εβδόμην εγένετο σιγή εν τω ουρανώ ως
 Și când deschise pecetea cea de-a șaptea, se făcu liniște în cer aproape

2256 2532 1492 3588 2033 32 3739 1799 3588 2316 2476 2532
 ημιώριον **8:2** και ειδον τους επτά αγγέλους οι ενώπιον του θεού εστήκασι και
 o jumătate de oră. Și văzui cei șapte îngeri, care înaintea lui Dumnezeu se țin, și

1325 1473 2033 4536 2532 243 32 2064 2532 2476 1909 3588 2379 2192
 εδόθησαν αυτοίς επτά σάλπιγγες **8:3** και άλλος άγγελος ήλθε και εστάθη επί του θυσιαστηριου έχων
 fu dat lor șapte trâmbițe. Și alt înger veni și se ținu la altar; având

3031 5552 2532 1325 1473 2368 4183 2443 1325 3588 4335 3588 39
 λιβανωτόν† χρυσούν και εδόθη αυτώ θυμιάματα πολλά ίνα δώση ταις προσευχαίς των αγίων
 tămâietore de aur; și fu dat lui tămâi† multe, ca să le aducă, cu rugăciunile celor sfinți

3956 1909 3588 2379 3588 5552 3588 1799 3588 2362 2532 305 3588 2586
 πάντων επί το θυσιαστήριον το χρυσούν το ενώπιον του θρόνου **8:4** και ανέβη ο καπνός
 toți, pe altarul de aur, cel dinaintea tronului. Și se sui fumul

3588 2368 3588 4335 3588 39 1537 5495 3588 32 1799 3588 2316
 των θυμιαμάτων ταις προσευχαίς των αγίων εκ χειρός του αγγέλου ενώπιον του θεού
 tămâilor, cu rugăciunile celor sfinți, dintru mâna îngerului, înaintea lui Dumnezeu.

2532 2983 3588 32 3588 3031 2532 1072 1473 1537 3588 4442 3588 2379
8:5 και ειληφεν ο άγγελος τον λιβανωτόν και εγέμισεν αυτόν εκ του πυρός του θυσιαστηριου
 Și luă îngerul tămâietoarea, și umplu pe ea dintru focul altarului,

2532 906 1519 3588 1093 2532 1096 5456 2532 1027 2532 796 2532 4578 2532
 και έβαλεν εις την γην και εγένοντο φωναί και βρονταί και αστραπαί και σεισμός **8:6** και
 și aruncă întru pământ; și se făcură glasuri, și tunete, și fulgere, și cutremur. Și

3588 2033 32 3588 2192 3588 2033 4536 2090 1438 2443 4537
 οι επτά αγγελοι οι έχοντες τας επτά σάλπιγγας ητοίμασαν εαυτούς ίνα σαλπίσωσι
 cei șapte îngeri, care aveau cele șapte trâmbițe, se pregătiră ei înșiși ca să trâmbițeze.

7:16 †14 oc, Gen 8:22

8:3 †2 oc

8:3 †pluralul lui "tămâie"

3588 1093 2532 1325 1473 3588 2807 3588 5421 3588 12 2532 455 3588 5421 3588
την γην και εδόθη αὐτῷ η κλείς του φρέατος της αβύσσου† 9:2 και ἤνοιξε το φρέαρ της
pământ; și fu dat lui cheia fântânii abisului. Și deschise fântâna

12 2532 305 2586 1537 3588 5421 5613 2586 2575 2545 2532 4654
αβύσσου και ανέβη καπνός εκ του φρέατος ως καπνός καμίνου καιομένης και εσκοτίσθη
abisului, și se ridică fum dintru fântână, ca fumul unui cuptor arzând. Și se întunecă

3588 2246 2532 3588 109 1537 3588 2586 3588 5421 2532 1537 3588 2586 1831 200
ο ἥλιος και ο αἴηρ εκ του καπνού του φρέατος 9:3 και εκ του καπνού ἐξήλθον ακρίδες
soarele și văzduhul de fumul abisului. Și dintru fum ieșiră lăcuste

1519 3588 1093 2532 1325 1473 1849 5613 2192 1849 3588 4651 3588 1093
εις την γην και εδόθη αὐταῖς ἐξουσία ως ἔχουσιν ἐξουσίαν οι σκορπίοι της γης
întru pământ; și fu dat lor autoritate, cum au autoritate scorpionii pământului.

2532 4483 1473 2443 3361 91 3588 5528 3588 1093 3761 3956 5515 3761
9:4 και ἐρρέθη αὐταῖς ἵνα μὴ ἀδικήσωσι τον χόρτον της γης ουδέ παν χλωρόν ουδέ
Și fu zis lor ca să nu vatăme iarba pământului, nici toată planta verde, nici

3956 1186 1508 3588 444 3441 3748 3756 2192 3588 4973 3588 2316
παν δένδρον ει μη τους ανθρώπους μόνους οἵτινες ουκ ἔχουσι την σφραγίδα του θεού
tot pomul; în afară de oamenii rămânând, cei ne având pecetea lui Dumnezeu

1909 3588 3359 1473 2532 1325 1473 2443 3361 615 1473 235 2443 928
ἐπὶ των μετώπων αὐτῶν 9:5 και ἐδόθη αὐταῖς ἵνα μὴ ἀποκτείνωσιν αὐτούς ἀλλ' ἵνα βασανίσθωσι
pe frunțile lor. Și fu dat lor ca să nu îi omoare pe ei, ci ca să fie chinuiți

3376 4002 2532 3588 929 1473 5613 929 4651 3752 3817 444 2532
μήνας πέντε και ο βασανισμός† αὐτῶν ως βασανισμός σκορπίου ὅταν παιση ἄνθρωπον 9:6 και
luni cinci; și chinul lor, ca chinul scorpionului, când lovește un om. Și

1722 3588 2250 1565 2212 3588 444 3588 2288 2532 3756 3361 2147 1473
ἐν ταις ἡμέραις ἐκείναις ζητήσουσιν οι ἄνθρωποι τον θάνατον και ου μη εὐρήσουσιν αὐτόν
în zilele acelea vor căuta oamenii moartea, și nicidecum nu o vor găsi pe ea;

2532 1937 599 2532 5343 575 1473 3588 2288 2532 3588 3667 3588
και ἐπιθυμήσουσιν ἀποθανεῖν και φεύξεται ἀπ' αὐτῶν ο θάνατος 9:7 και τα ομοιώματα των
și vor dori să moară, și va fugi de la ei moartea. Și înfățișările

200 3664 2462 2090 1519 4171 2532 1909 3588 2776 1473 5613 4735
ακρίδων ὅμοια ἵπποις ἠτοιμασμένοις εις πόλεμον και ἐπὶ τας κεφαλὰς αὐτῶν ως στέφανοι
lăcustelor, asemenea cailor pregătiți întru război; și pe capetele lor precum cununi

5552 2532 3588 4383 1473 5613 4383 444 2532 2192 2359 5613 2359 1135
χρυσοὶ και τα πρόσωπα αὐτῶν ως πρόσωπα ἀνθρώπων 9:8 και εἶχον τρίχας ως τρίχας γυναικῶν
de aur, și fețele lor ca fețe de oameni. Și aveau perii ca perii femeilor,

2532 3588 3599 1473 5613 3023 1510.7.6 2532 2192 2382 5613 2382 4603 2532 3588
και οι οδόντες αὐτῶν ως λεόντων ἦσαν 9:9 και εἶχον θώρακας ως θώρακας σιδηρούς και η
și dinții lor ca ai leilor erau. Și aveau platoșe ca platoșe de fier; și

5456 3588 4420 1473 5613 5456 716 2462 4183 5143 1519 4171 2532
φωνή των πτερύγων αὐτῶν ως φωνή ἀρμάτων ἵππων πολλῶν τρεχόντων εις πόλεμον 9:10 και
glasul aripilor lor, ca glasul carelor cu cai mulți, alergând întru război. Și

2192 3769 3664 4651 2532 2759 2532 1722 3588 3769 1473 1849 2192 3588
ἔχουσιν ουράς ομοίας σκορπίοις και κέντρα και ἐν ταις ουραῖς αὐτῶν ἐξουσίαν ἔχουσι του
aveau cozi asemenea scorpionilor, și țepi, și în cozile lor autoritate având

91 3588 444 3376 4002 2192 935 1909 1473 32 3588 12
ἀδικήσαι τους ανθρώπους μήνας πέντε 9:11 ἐχουσι βασιλέα ἐπ' αὐτῶν ἄγγελον της αβύσσου
să vatăme pe oameni luni cinci. Au împărat peste ele, pe îngerul abisului.

3686 1473 * 1722 1161 3588 * 3686 2192 3588 * 3588 3759
ὄνομα αὐτῷ Ἐβραϊστί Ἀβαδδὼν ἐν δε τη Ἑλληνική ὄνομα ἔχει ο Ἀπολλύων 9:12 η οὐαί
Numele lui în ebraică, Abaddon, 2 în 1 iar greacă nume are, Apolion. Vaiul

3588 1520 565 2400 2064 2089 1417 3759 3326 3778
η μία ἀπήλθεν ἰδοὺ ἐρχεται ἐτι δύο οὐαί μετὰ ταῦτα
cel dintâi trecu, iată, vin încă două vaiuri după acestea.

A șasea trâmbiță. Al doilea vai

9:13 και ο 2532 3588 1622 32 4537 2532 191 5456 1520 1537 3588 5064 2768
Și cel de-al șaselea înger trâmbiță; și auzii voce una dintru cele patru colțuri

9:1 †43 oc, Gen 1:2, Luc 8:31

9:5 †5 oc, numai în Apo

3588 2379 3588 5552 3588 1799 3588 2316 3004 3588 1622 32
του θυσιαστηρίου του χρυσού του ενώπιον του θεού **9:14** λέγουσαν τω ἔκτω ἀγγέλῳ
ale altarului de aur, cel înaintea lui Dumnezeu, spunând celui de-al șaselea înger,

3588 2192 3588 4536 3089 3588 5064 32 3588 1210 1909 3588 4215 3588
ο ἔχων την σάλπιγγα λύσον τους τέσσαρας ἀγγέλους τους δεδεμένους ἐπὶ τῷ ποταμῷ τῷ
cel având trâmbița, Dezleagă pe cei patru îngeri care sunt legați la râul cel

3173 * 2532 3089 3588 5064 32 3588 2090 1519 3588 5610
μεγάλῳ Εὐφράτῃ **9:15** καὶ ἐλύθησαν οἱ τέσσαρες ἀγγελοὶ οἱ ἠτοιμασμένοι εἰς τὴν ὥραν
mare Eufrat! Și fură dezlegați cei patru îngeri, cei pregătiți pentru ceasul,

2532 2250 2532 3376 2532 1763 2443 615 3588 5154 3588 444 2532
καὶ ἡμέραν καὶ μῆνα καὶ ἐνιαυτὸν ἵνα ἀποκτείνωσι τὸ τρίτον τῶν ἀνθρώπων **9:16** καὶ
și ziua, și luna, și anul, ca să omoare cea de-a treia parte a oamenilor. Și

3588 706 3588 4753 3588 2462 3461 3461 2532 191 3588 706 1473
ο ἀριθμὸς τῶν στρατευμάτων τοῦ ἵππου μυριάδες μυριάδων καὶ ἤκουσα τὸν ἀριθμὸν αὐτῶν
numărul oștirilor de cai, miriade de miriade; și auzii numărul lor.

9:17 καὶ οὕτως εἶδον τοὺς ἵππους ἐν τῇ ὄρασει καὶ τοὺς καθημένους ἐπ' αὐτῶν ἔχοντας θώρακας
Și astfel văzui caii în viziune, și pe cei șezând pe ei, având platoșe

4447 2532 5191 2532 2306 2532 3588 2776 3588 2462 5613 2776 3023 2532
πυρίνους†1 καὶ βακινθίνους†2 καὶ θειώδεις† καὶ αἱ κεφαλαὶ τῶν ἵππων ὡς κεφαλαὶ λεόντων καὶ
înfocate, și albastre, și sulfuroase, și capetele cailor, precum capetele leilor, și

1537 3588 4750 1473 1607 4442 2532 2586 2532 2303 575 3588 5140 4127 3778
ἐκ τῶν στομάτων αὐτῶν ἐκπορεύεται πῦρ καὶ καπνὸς καὶ θεῖον† **9:18** ἀπὸ τῶν τριῶν πληγῶν τούτων
dintru gurile lor ieșea foc, și fum, și sulf. De celetrei plăgi acestea

615 3588 5154 3588 444 1537 3588 4442 2532 1537 3588 2586 2532 3588 2303
ἀπεκτάνθησαν τὸ τρίτον τῶν ἀνθρώπων ἐκ τοῦ πυρός καὶ ἐκ τοῦ καπνοῦ καὶ τοῦ θεοῦ
fură omorâți cea de-a treia parte din oameni, dintru focul, și dintru fumul, și sulfurul

3588 1607 1537 3588 4750 1473 3588 1063 1849 3588 2462 1722 3588 4750
τοῦ ἐκπορευομένου ἐκ τῶν στομάτων αὐτῶν **9:19** ἡ γὰρ ἐξουσία τῶν ἵππων ἐν τῷ στόματι
ieșind dintru gurile lor. Căci autoritatea cailor în gurile

1473 1510,2,3 2532 1722 3588 3769 1473 3588 1063 3769 1473 3664 3789 2192 2776
αὐτῶν ἐστὶ καὶ ἐν ταῖς ουραῖς αὐτῶν αἱ γὰρ ουραὶ αὐτῶν ὅμοιαι ὄφεσιν ἔχουσαι κεφαλάς
lor este, și în cozile lor, căci cozile lor, asemenea șerpilor, având capete;

2532 1722 1473 91 2532 3588 3062 3588 444 3739 3756 615 1722 3588
καὶ ἐν ταῖς ἀδικούσι **9:20** καὶ οἱ λοιποὶ τῶν ἀνθρώπων οἱ οὐκ ἀπεκτάνθησαν ἐν ταῖς
și cu ele vatămă. Și cei ce rămăseră dintre oameni, care nu fuseseră omorâți în

4127 3778 3756 3340 1537 3588 2041 3588 5495 1473 2443 3361 4352 3588
πληγαῖς ταῦταις οὐ μετενόησαν ἐκ τῶν ἔργων τῶν χειρῶν αὐτῶν ἵνα μὴ προσκυνήσωσι τα
plăgile acestea, nu se pocăiră dintru lucrările mâinilor lor, ca să nu se închine

1140 2532 3588 1497 3588 5552 2532 3588 693 2532 3588 5470 2532 3588 3035 2532 3588 3585
δαίμονια καὶ τὰ εἰδῶλα τὰ χρυσὰ καὶ τὰ ἀργυρὰ καὶ τὰ χαλκὰ καὶ τὰ λίθινα καὶ τὰ ξύλινα
demonilor, și idolilor de aur, și de argint, și de bronz, și de piatră, și de lemn,

3739 3777 991 1410 3777 191 3777 4043 2532 3756 3340 1537 3588 5408
α οὔτε βλέπειν δύναται οὔτε ἀκούει οὔτε περιπατεῖν **9:21** καὶ οὐ μετενόησαν ἐκ τῶν φόνων
care nici să vadă nu pot, nici să audă, nici să umble. Și nu se pocăiră dintru crimele

1473 3777 1537 3588 5331 1473 3777 1537 3588 4202 1473 3777 1537 3588 2809
αὐτῶν οὔτε ἐκ τῶν φαρμακείων αὐτῶν οὔτε ἐκ τῆς πορνείας αὐτῶν οὔτε ἐκ τῶν κλεμμάτων
lor, nici dintru vrăjitoriile lor, nici dintru curvia lor, nici dintru hoștiile

1473
αὐτῶν
lor.

CAPITOLUL 10

Un înger puternic cu un sul mic de carte

2532 1492 32 2478 2597 1537 3588 3772 4016 3507 2532
10:1 καὶ εἶδον ἀγγελοῦ ἰσχυροῦ καταβαίνοντα ἐκ τοῦ οὐρανοῦ περιβεβλημένον νεφέλην καὶ
Și văzui înger puternic coborând dintru cer, purtând nor și

9:17 †1 3 oc, de culoarea focului, Eze 28:14

9:17 †2 23 oc, Exo 25:5

9:17 †1 oc, galben

9:17 †14 oc, Gen 19:24

3588 2463 1909 3588 2776 1473 2532 3588 4383 1473 5613 3588 2246 2532 3588 4228
 η ίρις επί της κεφαλής αυτού και το πρόσωπον αυτού ως ο ήλιος και οι πόδες
 curcubeu pe capul lui. Și fața lui, ca soarele, și picioarele
 1473 5613 4769 4442 2532 2192 1722 3588 5495 1473 974 455 2532
 αυτού ως στύλοι πυρός 10:2 και είχεν εν τη χειρί αυτού βιβλιδάριον ανεωγμένον και
 lui, ca stâlpi de foc. Și avea în mâna lui un sul mic de carte deschis. Și
 5087 3588 4228 1473 3588 1188 1909 3588 2281 3588 1161 2176 1909 3588 1093
 έθηκε τον πόδα αυτού τον δεξιόν επί της θαλάσσης τον δε ευώνυμον επί της γης
 puse piciorul lui cel drept pe mare, iar pe cel stâng pe pământ.

Șapte tunete

10:3 2532 2896 5456 3173 5618 3023 3455 2532 3753 2896 2980 3588 2033
 και έκραξε φωνή μεγάλη ώσπερ λέων μυκάται και ότε έκραξεν ελάησαν αι επτά
 Și strigă cu voce mare, ca un leu urlând. Și când strigă, vorbiră cele șapte
 1027 3588 1438 5456 2532 3753 2980 3588 2033 1027 3195
 βρονταί τας εαυτών φωνάς 10:4 και ότε ελάησαν αι επτά βρονταί έμελλον
 tunete cele ale propriilor glasuri. Și când vorbiră cele șapte tunete, eram pe punctul de
 1125 2532 191 5456 1537 3588 3772 3004 1473 4972 3739 2980 3588 2033
 γράφειν και ήκουσα φωνήν εκ του ουρανού λέγουσάν μοι σφράγισον α ελάησαν αι επτά
 a scrie; și auzii voce dintru cer spunându -mi, Pecetluieste ce vorbiră cele șapte
 1027 2532 3361 3778 1125 2532 3588 32 3739 1492 2476 1909 3588 2281
 βρονταί και μη ταύτα γράψης 10:5 και ο άγγελος ον ειδον εστώτα επί της θαλάσσης
 tunete, și 2 nu l acesteascrie. Și ίngerul pe care-l văzui ίnându-se pe mare
 2532 1909 3588 1093 142 3588 5495 1473 3588 1188 1519 3588 3772 2532 3660 1722 3588
 και επί της γης ήρε την χείρα αυτού την δεξιάν εις τον ουρανόν 10:6 και ώμοσεν εν τω
 și pe pământ, ridică mâna lui cea dreaptă către cer. Și jură pe Cel
 2198 1519 3588 165 3588 165 3739 2936 3588 3772 2532 3588 1722 1473 2532 3588 1093 2532
 ζώντι εις τους αιώνας των αιώνων ος έκτισε τον ουρανό και τα εν αυτώ και την γην και
 Viu ίntru vecii vecilor, Care a creat cerul și cele ίn el, și pământul și
 3588 1722 1473 2532 3588 2281 2532 3588 1722 1473 3754 5550 3756 2089 1510.8.3 235 1722 3588
 τα εν αυτή και την θάλασσαν και τα εν αυτή ότι χρόνος ουκ έτι έσται 10:7 αλλ' εν ταις
 cele ίn el, și marea și cele ίn ea; căci timp; nu va mai fi; ci ίn
 2250 3588 5456 3588 1442 32 3752 3195 4537 2532
 ημεραις της φωνής του εβδόμου αγγέλου όταν μελλή σαλπίζειν και
 zilele glasului celui de-al șaptelea ίnger, când va fi pe punctul de a trâmbița, de asemenea
 5055 3588 3466 3588 2316 3739 2097 3588 1401 1473 3588 4396
 τελεσθή το μυστήριον του θεού ο ευηγγελισατο τους δούλους αυτού τους προφήτας
 se va sfârși misterul lui Dumnezeu, pe care îl binevestiră robii Lui profetii.

Micul sul de carte e mâncat

10:8 2532 3588 5456 3739 191 1537 3588 3772 3825 2980 3326 1473 2532 3004
 και η φωνή ην ήκουσα εκ του ουρανού πάλιν λαλούσα μετ' εμού και λέγουσα
 Și glasul pe care-l auzii dintru cer, iarăși vorbi cu mine, și spuse,
 5217 2983 3588 974 3588 455 1722 3588 5495 3588 32 3588 2476 1909
 ύπαγε λάβε το βιβλιδάριον το ανεωγμενον εν τη χειρί του αγγέλου του εστώτος επί
 Du-te, ia micul sul de carte, cel deschis ίn mâna ίngerului ίnându-se pe
 3588 2281 2532 1909 3588 1093 2532 565 4314 3588 32 3004 1473 1325 1473 3588
 της θαλάσσης και επί της γης 10:9 και απήλθον προς τον άγγελον λέγων αυτώδος μοι το
 mare și pe pământ. Și mersei la ίnger, spunându -i, Dă -mi
 974 2532 3004 1473 2983 2532 2719 1473 2532 4087 1473 3588 2836 235
 βιβλιδάριον και λέγει μοι λάβε και κατάφαγε αυτό και πικρανεί σου την κοιλιαν αλλ'
 sulul cel mic de carte. Și spuse mie, Ia-l și devoră -l, și va amărî al tău pân-tece, dar
 1722 3588 4750 1473 1510.8.3 1099 5613 3192 2532 2983 3588 974 1537 3588
 εν τω στόματί σου έσται γλυκύ ως μέλι 10:10 και έλαβον το βιβλιδάριον εκ της
 ίn gura ta va fi dulce ca mierea. Și luai sulul cel mic de carte dintru
 5495 3588 32 2532 2719 1473 2532 1510.7.3 1722 3588 4750 1473 5613 3192 1099 2532 3753
 χειρός του αγγέλου και κατέφαγον αυτό και ην εν τω στόματί μου ως μέλι γλυκύ και ότε
 mâna ίngerului, și devorai pe el; și fu ίn gura mea, ca mierea dulce; și când
 2068 1473 4087 3588 2836 1473 2532 3004 1473 1163 1473 3825 4395
 έφαγον αυτό επικράνθη η κοιλία μου 10:11 και λέγει μοι δει σε πάλιν προφητεύσαι
 mâncai pe el, amărî pân-tecele meu. Și spuse mie, trebuie ca tu iarăși să profetizezi

1909 2992 2532 1909 1484 2532 1100 2532 935 4183
 επί λαοίς και επι έθνεσι και γλώσσαις και βασιλεύσι πολλοίς
 despre popoare, și despre națiuni, și limbi, și împărați mulți.

CAPITOLUL 11

Măsurarea templului

2532 1325 1473 2563 3664 4464 2532 2476 3588 32 3004 1453
11:1 και εδόθη μοι κάλαμος όμοιος ράβδω και ειστήκει ο άγγελος λέγων έγειραι
 Și fu dat mie o trestie asemenea unui toiaĝ. Și stătu înĝerul, spunând, Scoală-te
 2532 3354 3588 3485 3588 2316 2532 3588 2379 2532 3588 4352 1722 1473
 και μέτρησον τον ναόν του θεού και το θυσιαστήριον και τους προσκυνούντας εν αυτώ
 și măsoară templul lui Dumnezeu, și altarul, și pe cei închinându-se în el!

2532 3588 833 3588 1855 3588 3485 1544 1854 2532 3361 1473 3354 3754 1325
11:2 και την αυλήν την έξωθεν του ναού έκβαλε έξω και μη αυτήν μετρήσης ότι εδόθη
 Și curtea cea din afara templului pune-o deoparte, și nu măsoara pe ea, căci fu dată
 3588 1484 2532 3588 4172 3588 39 3961 3376 5062 1417
 τοις έθνεσι και την πόλιν την αγίαν πατήσουσι μήνας τεσσαράκοντα δύο
 națiunilor; și cetatea cea sfântă vor călca în picioare luni patruzeci și două.

Cei doi martori

2532 1325 3588 1417 3144 1473 2532 4395 2250 5507 1250 1835
11:3 και δώσω τοις δυσί μάρτυσί μου και προφητεύσουσιν ημέρας χιλίας διακοσίας εξήκοντα
 Și voi da celor doi martori ai Mei, și vor profetiza zile o mie două sute șαιzeci
 4016 4526 3778 1510.2.63588 1417 1636 2532 3588 1417 3087 3588 1799 3588
 περιβεβλημένοι σάκκουσ 11:4 ούτοί εισιν αι δύο ελαίαι και αι δύο λυχνίαι αι ενώπιον του
 îmbrăcați în saci. Acestea sunt cei doi măslini, și cele două sfeșnice, care înaintea

2962 3588 1093 2476 2532 1536 1473 2309 91 4442 1607
 κυρίου της γης εστώσαι 11:5 και ει τις αυτους θέλει αδικήσαι πυρ εκπορεύεται
 Domnului pământului se țin. Și dacă cineva pe ei vrea să vatăme, foc iese

1537 3588 4750 1473 2532 2719 3588 2190 1473 2532 1536 2309 1473
 εκ του στόματος αυτών και κατεσθήει τους εχθρούς αυτών και ει τις θέλει αυτους
 dintru gura lor, și devorează pe vrăjmașii lor. Și dacă cineva vrea pe ei

91 3779 1163 1473 615 3778 2192 1849 2808 3588 3772
 αδικήσαι ούτω δει αυτόν αποκτανθήναι 11:6 ούτοι έχουσιν εξουσίαν κλείσαι τον ουρανόν
 să vatăme, astfel trebuie acela să fie omorât. Aceștia au autoritate să închidă cerul,

2443 3361 5205 1026 3588 2250 3588 4394 1473 2532 1849 2192
 ίνα μη υετός βρέχη τας ημέρας της προφητείας αυτών και εξουσίαν έχουσιν
 ca 2 să nu 1 ploaie abundantă plouă în zilele profeteiei lor. Și autoritate au

1909 3588 5204 4762 1473 1519 129 2532 3960 3588 1093 1722 3956 4127
 επί των υδάτων στρέφειν αυτά εις αίμα και πατάξει την γην εν πάση πληγή
 peste ape, să le schimbe pe ele întru sânge, și să lovească pământul cu orice plagă,

3740 1437 2309 2532 3752 5055 3588 3141 1473 3588 2342 3588
 οσάκις εάν θελήσωσιν 11:7 και όταν τελέσωσι την μαρτυρίαν αυτών το θηρίον το
 ori de câte ori dacă vor vrea. Și când vor fi sfârșit mărturia lor, fiara, cea

305 1537 3588 12 4160 3326 1473 4171 2532 3528 1473 2532 615
 αναβαίνον εκ της άβύσσου ποιήσει μετ' αυτών πόλεμον και νικήσει αυτους και αποκτενει
 ridicându-se dintru abis, va face cu ei război, și va învinge pe ei, și va omori

1473 2532 3588 4430 1473 1909 3588 4113 3588 4172 3588 3173 3748 2564
 αυτους 11:8 και τα πτώματα αυτών επί της πλατείας της πόλεως της μεγάλης ήτις καλείται
 pe ei. Și cadavrele lor vor fi în piața cetății celei mari, cea chemată

4153 * 2532 * 3699 2532 3588 2962 1473 4717 2532 991
 πνευματικός Σόδομα και Αίγυπτος όπου και ο κύριος αυτών εσταυρώθη 11:9 και βλέπουσιν
 duhovnicește Sodoma și Egipt, undeși Domnul lor fu crucificat. Și vor fi văzute

1537 3588 2992 2532 5443 2532 1100 2532 1484 3588 4430 1473 2250 5140 2532 2255
 εκ των λαών και φυλών και γλωσσών και εθνών τα πτώματα αυτών ημέρας τρεις και ήμισυ
 de popoare, și seminții, și limbi, și națiuni, cadavrele lor, zile trei și jumate.

2532 3588 4430 1473 3756 863 5087 1519 3418 2532 3588 2730 1909
 και τα πτώματα αυτών ουκ αφήσουσι τεθίηναι εις μνήμα 11:10 και οι κατοικούντες επί
 Și corpurile lor nu vor îngădui să fie puse întru mormânt. Și cei locuind pe

3588 1093 5463 1909 1473 2532 2165 2532 1435 3992 240
 της γης χαιρουσιν επ' αυτοίς και ευφρανθήσονται και δώρα πέμψουσιν αλλήλοις
 pământ se vor bucura cu privire la ei, și vor fi bucurați; și daruri vor trimite unii altora;

3754 3778 3588 1417 4396 928 3588 2730 1909 3588 1093 2532 3326 5140
 ότι οὗτοι οι δύο προφήται εβασάνισαν τους κατοικούντας επί της γης **11:11** και μετά τρεις
 căci aceștia, cei doi profeti, chinuiau pe cei locuind pe pamânt. Și după trei

2250 2532 2255 4151 2222 1537 3588 2316 1525 1909 1473 2532 2476 1909 3588
 ημέρας και ήμισυ πνεύμα ζωής εκ του θεού εισήλθεν επ' αυτούς και έστησαν επί τους
 zile și jumătate, suflare de viață de la Dumnezeu întră întru ei, și se ținură pe

4228 1473 2532 5401 3173 4098 1909 3588 2334 1473 2532 191 5456
 πόδας αυτών και φόβος μέγας επέσεν επί τους θεωρούντας αυτούς **11:12** και ήκουσα φωνήν
 picioarele lor, și frică mare căzu peste cei văzându -i. Și auziră glas

3173 1537 3588 3772 3004 1473 305 5602 2532 305 1519 3588 3772 1722 3588
 μεγαλήν εκ του ουρανού λέγουσαν αυτοίς ανάβητε ώδε και ανέβησαν εις τον ουρανόν εν τη
 mare dintru cer, spunându -le, Urcați aici! Și urcară întru cer în

3507 2532 2334 1473 3588 2190 1473 2532 1722 1565 3588 2250 1096 4578
 νεφέλη και εθεώρησαν αυτούς οι εχθροί αυτών **11:13** και εν εκείνη τη ημέρα εγένετο σεισμός
 nor; și văzură pe ei vrăjmașii lor. Și în acea zi avu loc cutremur

3173 2532 3588 1181 3588 4172 4098 2532 615 1722 3588 4578 3686 444
 μέγας και το δέκατον της πόλεως έπεσε και απεκτάνθησαν εν τω σεισμό ονόματα ανθρώπων
 mare, și a zece parte a cetății căzu, și fură omorâți în cutremur nume de oameni

5505 2033 2532 3588 3062 1719 1096 2532 1325 1391 3588 2316 3588
 χιλιάδες επτά και οι λοιποί έμφοβοι εγένοντο και έδωκαν δόξαν τω θεώ του
 2 mii 1 șapte. Și ceilalți înspăimântați deveniră, și dădură glorie Dumnezeului

3772 3588 3759 3588 1208 565 3588 3759 3588 5154 2400 2064 5036
 ουρανού **11:14** η ουαί η δευτέρα απήλθεν η ουαί η τρίτη ιδού έρχεται ταχύ
 cerului. Vaiul al doilea trecu. Și vaiul al treilea, iată, vine repede.

A șaptea trâmbiță: domnie, mânie și judecată

2532 3588 1442 32 4537 2532 1096 5456 3173 1722 3588 3772
11:15 και ο έβδομος άγγελος εσάλπισε και εγένοντο φωναί μεγάλαι εν τω ουρανών
 Și cel de-al șaptelea înger trâmbiță. Și fură glasuri mari în cer,

3004 1096 3588 932 3588 2889 3588 2962 1473 2532 3588 5547 1473 2532
 λέγουσαι εγένετο η βασιλεία του κόσμου του κυρίου ημών και του χριστού αυτού και
 spunând, Veni împărăția lumii Domnului nostru, și a Hristosului Lui, și

936 1519 3588 165 3588 165 2532 3588 1501 5064 4245 3588 1799
 βασιλεύσει εις τους αιώνας των αιώνων **11:16** και οι εικοσι τέσσαρες πρεσβύτεροι οι ενώπιον
 va imărați întru vecii vecilor. Și cei douăzeci și patru bătrâni, cei înaintea

3588 2316 2521 1909 3588 2362 1473 4098 1909 3588 4383 1473 2532 4352
 του θεού καθήμενοι επί τους θρόνους αυτών έπεσον επί τα πρόσωπα αυτών και προσεκύνησαν
 lui Dumnezeu șezând pe tronurile lor, căzură pe fețele lor, și se închinară

3588 2316 3004 2168 1473 2962 3588 2316 3588 3841
 τω θεώ **11:17** λέγοντες ευχαριστούμέν σοι κύριε ο θεός ο παντοκράτωρ
 lui Dumnezeu, spunând, Îți mulțumim Ție, Doamne Dumnezeule Cel Atotputernic,

3588 1510.6 2532 3588 1510.7.3 2532 3588 2064 3754 2983 3588 1411 1473 3588 3173 2532
 ο ων και ο ην και ο ερχόμενος ότι είληφας την δύναμίν σου την μεγάλην και
 Cel ce ești, și Cel ce erai, și Cel ce vii; că luași puterea Ta cea mare și

936 2532 3588 1484 3710 2532 2064 3588 3709 1473 2532 3588 2540 3588 3498
 εβασίλευσας **11:18** και τα έθνη ωργίσθησαν και ήλθεν η οργή σου και ο καιρός των νεκρών
 împărățișii. Și națiunile se mâniară, și veni mânia Ta, și timpul ca morții

2919 2532 1325 3588 3408 3588 1401 1473 3588 4396 2532 3588 39 2532 3588
 κριθήναι και δούναι τον μισθόν τοις δούλοις σου τοις προφήταις και τοις αγίοις και τοις
 să fie judecați, și să dai răsplata robilor Țăi, profetilor, și celor sfinți, și celor

5399 3588 3686 1473 3588 3397 2532 3588 3173 2532 1311 3588 1311
 φοβουμένοις το όνομά σου τοις μικροίς και τοις μεγάλοις και διαφθείραι τους διαφθειροντας
 temându-se de Numele Tau, celor mici și celor mari, și să strici pe cei stricând

3588 1093 2532 455 3588 3485 3588 2316 1722 3588 3772 2532 3708 3588
 την γην **11:19** και ηνοιγή ο ναός του θεού εν τω ουρανών και ώθη η
 pământul. Și fu deschis templul lui Dumnezeu în cer, și se văzu

2787 3588 1242 3588 2962 1722 3588 3485 1473 2532 1096 796 2532 5456
 κιβωτός της διαθήκης του κυρίου εν τω ναώ αυτού και εγένοντο αστραπαί και φωναί
 chivotul legământului Domnului în templul Lui. Și avură loc fulgere, și glasuri,

2532 1027 2532 5464 3173
και βρονταί και χάλαζα μεγάλη
și tunete, și grindină mare.

CAPITOLUL 12

Semne în cer

12:1 και σημείον μέγα ὠφθη εν τῷ ουρανῷ γυνή περιβεβλημένη τον ηλιον και η σελήνη
Și semn mare se văzu în cer; o femeie îmbrăcată cu soarele, și luna
5270 3588 4228 1473 2532 1909 3588 2776 1473 4735 792 1427 2532
υποκάτω των ποδῶν αὐτῆς και ἐπὶ τῆς κεφαλῆς αὐτῆς στέφανος ἀστέρων δώδεκα 12:2 και
sub picioarele ei, și pe capul ei cunună de stele douăsprezece. Și
1722 1064 2192 2896 5605 2532 928 5088 2532 3708
εν γαστρί ἔχουσα ἐκράζεν ὠδίνουσα† και βασινιζομένη τεκείν 12:3 και ὠφθη
în pânțecă având†1, strigă fiind în travaliu†2, și se chinuia să dea naștere. Și se văzu
243 4592 1722 3588 3772 2532 2400 1404 3173 4450 2192 2776 2033 2532 2768
ἀλλό σημείον εν τῷ ουρανῷ και ἰδοὺ δράκων† μέγας πυρρός ἔχων κεφαλᾶς ἑπτὰ και κέρατα
alt semn în cer. Și iată, dragon mare roșu ca focul, având capete șapte, și coarne
1176 2532 1909 3588 2776 1473 2033 1238 2532 3588 3769 1473 4951 3588 5154
δέκα και ἐπὶ τὰς κεφαλᾶς αὐτοῦ ἑπτὰ διαδήματα† 12:4 και η οὐρά αὐτοῦ σύρει το τρίτον
zece; și pe capul lui, șapte diademe. Și coada lui târa a treia parte
3588 792 3588 3772 2532 906 1473 1519 3588 1093 2532 3588 1404 2476 1799 3588
των ἀστέρων του ουρανοῦ και ἔβαλεν αὐτοὺς εἰς την γην και ο δράκων ἔστηκεν ἐνώπιον της
a stelelor cerului, și aruncă pe ele întru pământ. Și dragonul se ținea înaintea
1135 3588 3195 5088 2443 3752 5088 3588 5043 1473
γυναικὸς της μελλούσης τίκτειν ἵνα ὅταν τέκη το τέκνον αὐτῆς
femeii care era pe punctul de a da naștere, ca atunci când va fi dat naștere, copilul ei
2719 2532 5088 5207 730 3739 3195 4165
καταφάγη 12:5 και ἔτεκεν υἱόν ἄρρενα ος μέλλει ποιμαίνειν
să îl devoreze. Și dădu naștere unui fiu de parte bărbătească; care e pe punctul de a păstori
3956 3588 1484 1722 4464 4603 2532 726 3588 5043 1473 4314 3588 2316 2532 4314
πάντα τα ἔθνη εν ῥάβδῳ σιδηρᾷ και ἠρπάγη το τέκνον αὐτῆς προς τον θεόν και προς
toate națiunile cu un toiag de fier; și fu răpit copilul ei la Dumnezeu, și la
3588 2362 1473 2532 3588 1135 5343 1519 3588 2048 3699 2192 5117 2090 575
τον θρόνον αὐτοῦ 12:6 και η γυνή ἔφυγεν εἰς την ἔρημον ὅπου ἔχει τόπον ητοιμασμένον ἀπό
tronul Lui. Și femeia fugi întru pustie, unde are un loc pregătit de la
3588 2316 2443 1563 1625 1473 2250 5507 1250 1835
του θεοῦ ἵνα ἐκεῖ ἐκτρέψωσιν αὐτήν ἡμέρας χιλίας διακοσίας ἐξήκοντα
Dumnezeu, ca acolo să fie hrănită ea, zile o mie două sute șaiszeci.

Război în cer

12:7 και ἐγένετο πόλεμος εν τῷ ουρανῷ ο Μιχαήλ και οι ἄγγελοι αὐτοῦ του πολεμησαι
Și avu loc război în cer; Mihail și îngerii lui se războiau
3326 3588 1404 2532 3588 1404 4170 2532 3588 32 1473 2532 3756 2480
μετά του δράκοντος και ο δράκων ἐπολέμησε και οι ἄγγελοι αὐτοῦ 12:8 και οὐκ ἰσχυσεν
cu dragonul; și dragonul se război, și îngerii lui; și nu învinse,
3777 5117 2147 1473 2089 1722 3588 3772 2532 906 3588 1404 3588 3173 3588
οὐδέ τόπος ευρέθη αὐτῷ ἐτι εν τῷ ουρανῷ 12:9 και ἐβλήθη ο δράκων ο μέγας ο
nici loc nu se găsi lor încă în cer. Și fu aruncat dragonul cel mare,
3789 3588 744 3588 2564 1228 2532 4567 3588 4105 3588 3611 3650
ὄφις ο ἀρχαῖος ο καλούμενος διάβολος και σατανᾶς ο πλανῶν την οικουμένην ὅλην
șarpele cel vechi, cel chemat diavolul și Satan; cel rătăcind pe locuitorii lumii întregi,

12:2 †1 fiind însărcinată

12:2 †19 oc, Psa 7:14, Gal 4:19

12:2 †2 travaliul nașterii, DEX

12:3 †40 oc, Exo 7:9

12:3 †7 oc, Est 1:11

12:5 †de parte bărbătească

906 1519 3588 1093 2532 3588 32 1473 3326 1473 906 2532 191 5456
 εβλήθη εις την γην και οι άγγελοι αυτού μετ' αυτού εβλήθησαν **12:10** και ήκουσα φωνήν
 fu aruncat întru pământ, și îngerii lui cu el fură aruncați. Și auzii glas
 3173 1722 3588 3772 3004 737 1096 3588 4991 2532 3588 1411 2532 3588 932 3588
 μεγάλην εν τω ουρανώ λεγουσαν άρτι εγένετο η σωτηρία και η δύναμις και η βασιλεία του
 mare în cer, spunând, Acum are loc salvarea, și puterea, și împărăția
 2316 1473 2532 3588 1849 3588 5547 1473 3754 2598 3588 2725 3588
 θεού ημών και η εξουσία του χριστού αυτού ότι κατεβλήθη ο κατήγορος των
 Dumnezeului nostru, și autoritatea Hristosului Lui; căci fu aruncat jos acuzatorul
 80 1473 3588 2723 1473 1799 3588 2316 1473 2250 2532 3571 2532
 αδελφών ημών ο κατηγορών αυτών ενώπιον του θεού ημών ημέρας και νυκτός **12:11** και
 fraților noștri, cel acuzând pe ei înaintea Dumnezeului nostru zi și noapte. Și
 1473 3528 1473 1223 3588 129 3588 721 2532 1223 3588 3056 3588 3141 1473 2532
 αυτοί ενίκησαν αυτόν διά το αίμα του αρνίου και διά τον λόγον της μαρτυρίας αυτών και
 ei înving pe el prin sângele Mielului, și prin cuvântul mărturiei lor, și
 3756 25 3588 5590 1473 891 2288
 ουκ ηγάπησαν την ψυχήν αυτών άχρι θανάτου
 nu iubiră viețile lor până la moarte.

Diavolul pe pământ. Al treilea Vai

1223 3778 2165 3588 3772 2532 3588 1722 1473 4637 3759 3588
12:12 διά τούτο ευφραίνεσθε οι ουρανοί και οι εν αυτοίς σκηνοῦντες ουαί τη
 De aceea fiți bucurose ceruri, și cei ce în ele vă întinserăți cortul! Vai
 1093 2532 3588 2281 3754 2597 3588 1228 4314 1473 2192 2372 3173 1492 3754
 γη και τη θαλάσση ότι κατέβη ο διάβολος προς υμάς έχων θυμόν μέγαν ειδώς ότι
 pământului, și mării, căci coborî diavolul la voi, având mânie mare, văzând că
 3641 2540 2192 2532 3753 1492 3588 1404 3754 906 1519 1093 1377 3588 1135
 ολίγον καιρόν έχει **12:13** και ότε είδεν ο δράκων ότι εβλήθη εις γην εδιώξε την γυναίκα
 scurt timp are. Și când văzu dragonul că fu aruncat întru pământ, urmări femeia
 3748 5088 3588 730 2532 1325 3588 1135 1417 4420 3588
 ήτις έτεκε τον άρρενα **12:14** και εδόθησαν τη γυναικί δύο πτέρυγες του
 care dăduse naștere celui de parte bărbătescă. Și fură date femeii două aripi de
 105 3588 3173 2443 4072 1519 3588 2048 1519 3588 5117 1473 3699 5142 1563
 αετού του μεγάλου ίνα πέτηται εις την έρημον εις τον τόπον αυτής όπως τρεφεται εκεί
 vultur mare, ca să zboare întru pustie, întru locul ei, unde să fie hrănită acolo
 2540 2532 2540 2532 2255 2540 575 4383 3588 3789 2532 906 3588
 καιρόν και καιρούς και ημισύ καιρού από προσώπου του όφεως **12:15** και έβαλεν ο
 un timp, și timpuri, și o jumătate de timp, de la fața șarpelui. Și aruncă
 3789 1537 3588 4750 1473 3694 3588 1135 5204 5613 4215 2443 1473 4216
 όφεις εκ του στόματος αυτού οπίσω της γυναικός ύδωρ ως ποταμόν ίνα αυτήν ποταμοφόρητον
 șarpele dintru gura lui, după femeie, apă ca un râu, ca pe ea luată de râu
 4160 2532 997 3588 1093 3588 1135 2532 455 3588 1093 3588 4750 1473
 ποιήση **12:16** και εβοήθησεν η γη τη γυναικί και ήνοιξεν η γη το στόμα αυτής
 să o facă. Și ajută pământul pe femeie, și deschise pământul gura lui,
 2532 2666 3588 4215 3739 906 3588 1404 1537 3588 4750 1473 2532 3710
 και κατέπτε τον ποταμόνον έβαλεν ο δράκων εκ του στόματος αυτού **12:17** και ωργίσθη
 și înghiți râul pe care îl aruncă dragonul dintru gura lui. Și se mânie
 3588 1404 1909 3588 1135 2532 565 4160 4171 3326 3588 3062 3588 4690
 ο δράκων επί τη γυναικί και απήλθε ποιήσαι πόλεμον μετά των λοιπών του σπέρματος
 dragonul împotriva femeii, și se duse să facă război cu rămășița seminței
 1473 3588 5083 3588 1785 3588 2316 2532 2192 3588 3141 3588 *
 αυτής των τηρούντων τας εντολάς του θεού και έχόντων την μαρτυρίαν του Ιησού
 ei, cei păzind poruncile lui Dumnezeu, și având mărturia lui Isus.

CAPITOLUL 13

Fiara cu șapte capete

2532 2476 1909 3588 285 3588 2281 2532 1492 1537 3588 2281 2342 305
13:1 και εστάθη επί την άμμον της θαλάσσης και είδον εκ της θαλάσσης θηρίον αναβαίνον
 Și stătui pe nisipul mării. Și văzui dintru mare fiară urcând,

2192 2768 1176 2532 2776 2033 2532 1909 3588 2768 1473 1176 1238 2532 1909 3588 2776
 έχον κέρατα δέκα και κεφαλάς επτά και επί των κεράτων αυτού δέκα διαδήματα και επί τας κεφαλάς
 având corne zece și capete șapte, și pe coarnele ei zece diademe, și pe capetele

1473 3686 988 2532 3588 2342 3739 1492 1510.7.3 3664 3917 2532
 αυτού ονόμα βλασφημίας **13:2** και το θηρίον ο είδον ην όμοιον παρδάλει και
 ei un nume de blasfemie. Și fiara pe care o văzui era asemenea leopardului, și

3588 4228 1473 5613 715 2532 3588 4750 1473 5613 4750 3023 2532 1325 1473 3588
 οι πόδες αυτού ως άρκτου και το στόμα αυτού ως στόμα λέοντος και έδωκεν αυτό ο
 picioarele ei, ca ale ursului, și gura ei, ca gura leului. Și dădu ei

1404 3588 1411 1473 2532 3588 2362 1473 2532 1849 3173 2532 1520 1537 3588
 δράκων την δύναμιν αυτού και τον θρόνον αυτού και εξουσίαν μεγάλην **13:3** και μίαν εκ των
 dragonul puterea lui, și tronul lui, și autoritate mare. Și unul dintre

2776 1473 5616, 4969 1519 2288 2532 3588 4127 3588 2288 1473 2323
 κεφαλών αυτού ώσει εσφαγμένην εις θάνατον και η πληγή του θανάτου αυτού εθεραπεύθη
 capetele ei, ca înjunghiat întru moarte; și rana morții ei fusese vindecată;

2532 2296 3650 3588 1093 3694 3588 2342 2532 4352 3588 1404 3588
 και εθαύμασεν όλη η γη όπισω του θηρίου **13:4** και προσεκύνησαν τω δράκοντι τω
 și se mira întregul pământ după: fiară. Și se închinară dragonului, cel

1325 3588 1849 3588 2342 2532 4352 3588 2342 3004 5100 3664 3588
 δεδωκότι την εξουσίαν τω θηρίω και προσεκύνησαν τω θηρίω λέγοντες τις όμοιος τω
 dând autoritate fiarei. Și se închinară fiarei, spunând, Cine e asemenea

2342 2532 5100 1415 4170 3326 1473 2532 1325 1473 4750 2980
 θηρίω και τις δυνατός πολεμήσαι μετ' αυτού **13:5** και εδόθη αυτό στόμα λαλούν
 fiarei? Și cine e puternic ca să se războiască cu ea? Și fu dat ei o gură vorbind

3173 2532 988 2532 1325 1473 1849 4171 4160 3376 5062 1417
 μεγάλα και βλασφημίαν και εδόθη αυτό εξουσία πόλεμον ποιήσαι μήνας τεσσαράκοντα δύο
 mari lucruri și blasfemi. Și fu dat ei autoritate război să facă luni patruzeci și două.

2532 455 3588 4750 1473 1519 988 4314 3588 2316 987
13:6 και ήνοιξε το στόμα αυτού εις βλασφημίαν προς τον θεόν βλασφημήσαι
 Și deschise gura lui ca să blasfemieze împotriva lui Dumnezeu, să blasfemieze

3588 3686 1473 2532 3588 4633 1473 2532 3588 1722 3588 3772 4637 2532
 το όνομα αυτού και την σκηνήν αυτού και τους εν τω ουρανώ σκηνούντας **13:7** και
 Numele Lui, și cortul Lui, și pe cei ce în ceruri își întind cortul. Și

1325 1473 4160 4171 3326 3588 39 2532 3528 1473 2532 1325 1473 1849 1909
 εδόθη αυτό ποιήσαι πόλεμον μετά των αγίων και νικήσαι αυτούς και εδόθη αυτό εξουσία επί
 fu dat ei să facă război cu cei sfinți, și să învingă pe ei. Și fu dat ei autoritate peste

3956 5443 2532 1100 2532 1484 2532 4352 1473 3956 3588 2730
 πάσαν φυλήν και γλώσσαν και έθνος **13:8** και προσκυνήσουσιν αυτό παντες οι κατοικούντες
 orice seminție, și limbă, și națiune. Și se închinară lui toți cei locuind

1909 3588 1093 3739 3756 1125 3588 3686 1722 3588 976 3588 2222 3588 721 3588
 επί της γης ων ου γέγραπται το όνομα εν τω βιβλίω της ζωής του αρνίου του
 pe pământ, căroră nu le fură scrise numele în cartea vieții Mielului Cel

4969 575 2602 2889 1536 2192 3775 191 1536
 εσφαγμένου από καταβολής κόσμου **13:9** ει τις έχει ους ακουσάτω **13:10** ει τις
 înjunghiat de la întemeierea lumii. Dacă cineva are ureche, să audă! Dacă cineva

2192 161 1519 161 5217 1536 1722 3162 615 1163 1473 1722
 έξει αιχμαλωσίαν εις αιχμαλωσίαν υπαγει ει τις εν μαχαίρα αποκτενεί δει αυτόν εν
 ține captivitate, întru captivitate merge; dacă cineva cu sabia omoară, trebuie ca el cu

3162 615 5602 1510.2.3 3588 5281 2532 3588 4102 3588 39
 μαχαίρα αποκτανθήναι ώδέ εστιν η υπομονή και η πίστις των αγίων
 sabia să fie omorât. Aici este răbdarea, și credința sfinților.

Fiara cu două coarne

13:11 και είδον άλλο θηρίον αναβαίνον εκ της γης και είχε κέρατα δύο όμοια αρνία
 Și văzui altă fiară ridicându-se dintru pământ, și avea coarne două ca un miel;

2532 2980 5613 1404 2532 3588 1849 3588 4413 2342 3956 4160 1799 1473
 και ελάλει ως δράκων **13:12** και την εξουσίαν του πρώτου θηρίου πάσαν ποιεί ενώπιον αυτού
 și vorbea ca un dragon. Și autoritatea celei dintâi fiare toată o face: înaintea ei,

13:3 †despre

13:12 †exercită

2532 4160, 3588 1093 2532 3588 1722 1473 2730 2443 4352 3588 2342, 3588 4413
 και ποίει την γην και τους εν αυτη κατοικούντας ινα προσκυνήσωσι το θηρίον το πρώτον
 și face pământul și pe cei în el locuind, ca să se închine fiarei celei dintâi,
 3739 2323 3588 4127 3588 2288, 1473 2532 4160, 4592 3173, 2532 4442 2443 1537 3588
 ου εθεραπεύθη η πληγή του θανάτου αυτού **13:13** και ποίει σημεία μεγάλα και πυρ ινα εκ του
 care fu vindecată de rana morții ei. Și lucră semne mari și foc, ca dintru
 3772 2597 1909 3588 1093 1799 3588 444
 ουρανού καταβαίνει επι την γην ενώπιον των ανθρώπων
 cer să coboare pe pământ înaintea oamenilor.

Chipul fiarei

2532 4105 3588 1699, 3588 2730 1909 3588 1093 1223 3588 4592 3739
13:14 και πλανά τους εμούς τους κατοικούντας επί της γης διά τα σημεία α
 Și rățăcesc pe cei ai Mei, cei locuind pe pământ, prin semnele care
 1325 1473 4160, 1799 3588 2342, 3004 3588 2730 1909 3588 1093 4160, 1504
 εδόθη αυτώ ποιήσαι ενώπιον του θηρίου λέγων τοις κατοικούσιν επί της γης ποιήσαι εικόνα
 fu dat lui să le facă înaintea fiarei, spunând celor locuind pe pământ să facă un chip
 3588 2342, 3739 2192 3588 4127 3588 3162 2532 2198 2532 1325 1473 4151 1325
 τω θηρίω ο είχε την πληγήν της μαχαίρας και έζησε **13:15** και εδόθη αυτώ πνεύμα δούναι
 al fiarei, care avusese rana de sabie, și trăise. Și fu dat ei suflare să dea
 3588 1504 3588 2342 2443 2532 2980 3588 1504, 3588 2342 2532 4160 3745 302-3361
 τη εικόνη του θηρίου ινα και λαλήση η εικόν του θηρίου και ποιήση όσοι αν μη
 imaginii fiarei, ca și să vorbească chipul fiarei, și să facă ca toți cei care nu s-ar
 4352 3588 1504 3588 2342 2443 615 2532 4160 3956 3588 3397
 προσκυνήσωσι τη εικονι του θηρίου ινα αποκτανθώσι **13:16** και ποίει πάντας τους μικρούς
 închina chipului fiarei, ca să fie omorâți. Și făcu așa ca toți, cei mici
 2532 3588 3173 2532 3588 4145 2532 3588 4434 2532 3588 1658 2532 3588 1401 2443
 και τους μεγάλους και τους πλουσίους και τους πτωχούς και τους ελευθέρους και τους δούλους ινα
 și cei mari, și cei bogăți și cei săraci, și cei liberi și cei robi, ca
 1325 1473 5480 1909 3588 5495 1473 3588 1188 2228 1909 3588 3359 1473 2532
 δωση αυτοίς χάραγμα επί της χειρός αυτών της δεξιάς η επί των μέτωπων αυτών **13:17** και
 să fie dat lor o marcă pe mâna lor dreaptă, sau pe fruntea lor. Și
 2443 3361-5100 1410 59 2228 4453 1508 3588 2192 3588 5480 2228 3588 3686
 ινα μη τις δύνηται αγοράσαι η πωλήσαι ει μη ο έχων το χάραγμα η το όνομα
 ca niciunul să nu poată să cumpere sau să vândă, în afară de cel având marca, sau numele
 3588 2342 2228 3588 706 3588 3686 1473 5602 3588 4678 1510,2,3 3588 2192 3588
 του θηρίου η τον αριθμόν του ονόματος αυτού **13:18** ώδε η σοφία εστιν ο έχων τον
 fiarei, sau numărul numelui ei. Aici înțelepciunea este. Cel având
 3563 5585 3588 706 3588 2342 706 1063 444 1510,2,3 2532 3588 706 1473
 νουν ψηφισάτω τον αριθμόν του θηρίου αριθμός γαρ ανθρώπου εστι και ο αριθμός αυτού
 pricepere să calculeze numărul fiarei; 2 număr 1 căci de om este, și numărul ei,
 5462.1 3577.2 2193.2
 χ ξ ς
 șase sute șazeci șase.

CAPITOLUL 14

Mielul și cei răscumpărați

2532 1492 2532 2400, 721 2476 1909 3588 3735 * 2532 3326, 1473 1540
14:1 και είδον και ιδού αρνίον εστηκός επί το όρος Σιών και μετ' αυτού εκατόν
 Și văzui, și iată, Mielul ținându-Se pe muntele Sion, și cu El o sută
 5062 5064 5505 2192 3588 3686 1473 2532 3588 3686 3588 3962 1473
 τεσσαράκοντα τέσσαρες χιλιάδες έχουσαι το όνομα αυτού και το όνομα του πατρός αυτού
 patruzeci și patru de mii, având Numele Lui și Numele Tatălui Lui
 1125 1909 3588 3359 1473 2532 191 5456 1537 3588 3772 5613 5456
 γεγραμμένον επί των μετώπων αυτών **14:2** και ήκουσα φωνήν εκ του ουρανού ως φωνήν
 scrise pe frunțile lor. Și auzii glas dintru cer, ca glas
 5204 4183 2532 5613 5456 1027 3173 2532 3588 5456 3739 191 5613 2790
 υδάτων πολλών και ως φωνήν βροντής μεγάλης και η φωνή ην ήκουσα ως κιθαρῶδών†
 de ape multe, și ca glas de tunet mare; și glasul pe care-l auzii, ca al harpiștilor

2789 1722 3588 2788 1473 2532 103 5603 2537 1799 3588 2362
 κιθαριζόντων† εν ταις κιθάραις† αυτών 14:3 και άδουσιν ωδήν καινήν ενώπιον του θρόνου
 cântând la harfă cu harfele lor. Și cântă o cântare nouă înaintea tronului,
 2532 1799 3588 5064 2226 2532 3588 4245 2532 3762 1410 3129 3588
 και ενώπιον των τεσσάρων ζώων και των πρεσβυτέρων και ουδείς ηδύνατο μαθείν την
 și înaintea celor patru făpturi vii, și a bătrânilor. Și nimeni nu poate să învețe
 5603 1508 3588 1540 5062 5064 5505 3588 59 575 3588 1093
 ωδήν ει μη αι εκατόν τεσσαράκοντα τέσσαρες χιλιάδες οι ηγορασμένοι από της γης
 cântarea, în afară de cei o sută patruzeci și patru de mii, cei cumpărați de la pământ.
 3778 1510.2.6 3739 3326 1135 3756 3435 3933 1063 1510.2.6 3778 1510.2.6
 14:4 ούτοι εισιν οι μετά γυναικών ουκ εμολύνθησαν παρθένοι γαρ εισιν ούτοι εισιν
 Aceștia sunt cei ce cu femei nu se întinără, 2 fecioare 1 căci sunt. Aceștia sunt
 3588 190 3588 721 3699-302 5217 3778 5259 * 59 575 3588 444
 οι ακολουθούντες τω αρνώ όπου ανυπάγη ούτοι υπό Ιησού ηγοράσθησαν από των ανθρώπων
 cei ce urmează pe Miel oriunde merge. Aceștia de Isus fură cumpărați de la oameni,
 536 3588 2316 2532 3588 721 2532 1722 3588 4750 1473 3756 2147
 απαρχή τω θεώ και τω αρνώ 14:5 και εν τω στόματι αυτών ουχ ευρέθη
 cel dintâi rod lui Dumnezeu, și Mielului. Și în gura lor nu fu găsită
 5579 299 1063 1510.2.6
 ψεύδος άμωμοι γαρ εισι
 minciună, 2 ireproșabili 1 căci sunt.

Judecata celor ce primiră marca

2532 1492 243 32 4072 1722 3321 2192 2098 166
 14:6 και είδον άλλον άγγελον πετόμενον εν μεσουρανήματι έχοντα ευαγγέλιον αιώνιον
 Și văzui alt înger zburând în mijlocul cerului, având Evanghelie veșnică
 2097 3588 2521 1909 3588 1093 2532 1909 3956 1484 2532 5443 2532
 ευαγγελίσει τους καθημένους επί της γης και επί παν έθνος και φυλήν και
 ca să binevestească celor șezând† pe pământ, și către orice națiune, și seminție, și
 1100 2532 2992 3004 1722 5456 3173 5399 3588 2316 2532 1325 1473 1391
 γλώσσαν και λαόν 14:7 λέγων εν φωνή μεγάλη φοβήθητε τον θεόν και δότε αυτώ δόξαν
 limbă, și popor, spunând cu glas mare, Temeți-vă de Dumnezeu, și dați glorie Lui!
 3754 2064 3588 5610 3588 2920 1473 2532 4352 3588 4160 3588 3772 2532 3588
 ότι ήλθεν η ώρα της κρίσεως αυτού και προσκυνήσατε τω ποιήσαντι τον ουρανόν και την
 căci veni ora judecării Lui; și închinați-vă Celui ce făcu cerul și
 1093 2532 3588 2281 2532 4077 5204 2532 243 32 1208 190
 γην και την θάλασσαν και πηγάς υδάτων 14:8 και άλλος άγγελος δεύτερος ηκολούθησε
 pământul, și marea, și izvoarele apelor! Și alt înger, al doilea urmă,
 3004 4098 4098 * 3588 3173 1537 3588 3631 3588 2372 3588 4202 1473
 λέγων έπεσεν έπεσε Βαβυλών η μεγάλη εκ του οίνου του θυμού της πορνείας αυτής
 spunând, Căzu, căzu, Babilon cea† mare; dintru vinului mâniei curviei ei,
 4222 3956 3588 1484 2532 243 32 5154 190 1473 3004
 πεπότικε πάντα τα έθνη 14:9 και άλλος άγγελος τρίτος ηκολούθησεν αυτοίς λέγων
 dădu să bea tuturor națiunilor. Și alt înger, al treilea urmă lor, spunând
 1722 5456 3173 1536 4352 3588 2342 2532 3588 1504 1473 2532 2983 5480 1909
 εν φωνή μεγάλη ει τις προσκυνεί το θηρίον και την εικόνα αυτού και λαμβάνει χάραγμα επί
 cu glas mare, Dacă cineva se închină fiarei și chipului ei, și primește marca pe
 3588 3359 1473 2228 1909 3588 5495 1473 2532 1473 4095 1537 3588 3631 3588 2372 3588
 του μετώπου αυτού η επί την χείρα αυτού 14:10 και αυτός πίεται εκ του οίνου του θυμού του
 fruntea lui sau pe mâna lui; și el va bea dintru vinul mâniei lui
 2316 3588 2767 194 1722 3588 4221 3588 3709 1473 2532 928
 θεού του κεκερασμένου†1 ακράτου†2 εν τω ποτηρίω της οργής αυτού και βασανισθήσεται
 Dumnezeu, cel amestecat neamestecat în paharul† mâniei Lui; și va fi chinuit

14:2 †3 oc, Isa 23:16

14:2 †29 oc, Gen 4:21

14:6 †locuind

14:8 †feminin: cetatea

14:10 †1 a turma, 6 oc, Pro 9:2

14:10 †2 nediluat, 3 oc, Psa 75:8, Ier 25:15

14:10 †potirul

1722 4442 2532 2303 1799 3588 39 32 2532 1799 3588 721 2532 3588 2586
 εν πυρί και θείω ενώπιον των αγίων αγγέλων και ενώπιον του αρνίου **14:11** και ο καπνός
 în foc și sulf înaintea sfinților îngerî, și înaintea Mielului. Și fumul

3588 929 1473 1519 165 165 305 2532 3756 2192 372 2250 2532 3571
 του βασανισμού αυτών εις αιώνας αιώνων αναβαίνει και ουκ έχουσιν ανάπαυσιν ημέρας και νυκτός
 chinului lor întru vecii vecilor se ridică; și nu vor avea odihnă zi și noapte,

3588 4352 3588 2342 2532 3588 1504 1473 2532 1536 2983 3588 5480 3588
 οι προσκυνούντες το θηρίον και την εικόνα αυτού και είτις λαμβάνει το χάραγμα του
 cei închinându-se fiarei și chipului ei, și dacă cineva ia marca

3686 1473 5602 3588 5281 3588 39 1510,2,3 5602 3588 5083 3588 1785 3588
 ονόματος αυτού **14:12** ὡδε η υπομονή των αγίων ἐστίν ὡδε οι τηρούντες τας εντολάς του
 numelui ei. Aici răbdarea sfinților este. Aici, cei păzind poruncile lui

2316 2532 3588 4102 3588 * 2532 191 5456 1537 3588 3772 3004 1473
 θεού και την πίστιν του Ιησού **14:13** και ἤκουσα φωνῆς εκ του ουρανού λεγούσης μοι
 Dumnezeu și credința lui Isus. Și auzii glas dintru cer spunându -mi,

1125 3107 3588 3498 3588 1722 2962 599 575 737 3004 3483 3588
 γράψον μακάριοι οι νεκροί οι εν κυρίῳ ἀποθνήσκοντες ἀπ' ἄρτι λέγει ναι το
 Scrie! Bindecu-vântați morții cei în Domnul murind de acum încolo. Spune, Da!,

4151 2443 373 1537 3588 2873 1473 3588 1161 2041 1473 190 3326 1473
 πνεύμα ἵνα ἀναπαύσονται εκ των κόπων αυτών τα δε ἔργα αυτών ἀκολουθεῖ μετ' αυτών
 Duhul, căci se vor odihni dintru ostenețile lor, iar lucrările lor vor urma după ei.

Îngerul cu secera

2532 1492 2532 2400 3507 3022 2532 1909 3588 3507 2521 3664 5207 444
14:14 και είδον και ιδού νεφέλη λευκή και επί την νεφέλην καθήμενος ὁμοιος υἱῷ ἀνθρώπου
 Și văzui, și iată, nor alb, și pe nor șezând asemenea Fiului Omului,

2192 1909 3588 2776 1473 4735 5552 2532 1722 3588 5495 1473 1407 3691 2532
 ἔχων ἐπί της κεφαλῆς αυτού στέφανον χρυσοῦν και εν τη χειρί αυτού δρέπανον οξὺ **14:15** και
 având pe capul Lui cunună de aur, și în mâna Lui, seceră ascuțită. Și

243 32 1831 1537 3588 3485 2896 1722 5456 3173 3588 2521 1909 3588 3507
 ἄλλος ἄγγελος ἐξῆλθεν εκ του ναοῦ κράζων εν φωνῇ μεγάλῃ τῷ καθημένῳ ἐπί της νεφέλης
 alt înger ieși dintru templu, strigând cu glas mare Celui șezând pe nor,

3992 3588 1407 1473 2532 2325 3754 2064 3588 5610 3588 2325 3754 3583 3588 2326 3588
 πέμπσον το δρέπανόν σου και θέρισον ὅτι ἦλθεν η ὥρα του θερίσαι ὅτι ἐξηράνθη ο θερισμός της
 Trimite secera Ta și seceră! căci veni ora de a secera, căci se uscă secerișul

1093 2532 906 3588 2521 1909 3588 3507 3588 1407 1473 1909 3588 1093
 γης **14:16** και ἔβαλεν ο καθήμενος ἐπί την νεφέλην το δρέπανον αυτού ἐπί την γην
 pământului. Și puse Cel șezând pe nor secera Lui pe pământ,

2532 2325 3588 1093 2532 243 32 1831 1537 3588 3485 3588 1722 3588 3772
 και ἐθερίσθη η γη **14:17** και ἄλλος ἄγγελος ἐξῆλθεν εκ του ναοῦ του εν τῷ ουρανῷ
 și fu secerat pământul. Și alt înger ieși dintru templu cel în cer,

2192 2532 1473 1407 3691 2532 243 32 1831 1537 3588 2379 2192
 ἔχων και αὐτός δρέπανον οξὺ **14:18** και ἄλλος ἄγγελος ἐξῆλθεν εκ του θυσιαστηρίου ἔχων
 având și el seceră ascuțită. Și alt înger ieși dintru altar, având

1849 1909 3588 4442 2532 5455 2906 3173 3588 2192 3588 1407 3588 3691
 ἐξουσίαν ἐπί του πυρός και ἐφώνησε κραυγῇ μεγάλῃ τῷ ἔχοντι το δρέπανον το οξὺ
 autoritate peste foc. Și chemă cu strigăt mare pe cel având secera cea ascuțită,

3004 3992 1473 3588 1407 3588 3691 2532 5166 3588 1009 3588 288 3588
 λέγων πέμπσον σου το δρέπανον το οξὺ και τρύγησον τους βότρυας της ἀμπέλου της
 spunând, Trimite -ți secera cea ascuțită, și culege ciorchini viei

1093 3754 187 3588 4718 1473 2532 906 3588 32 3588 1407 1473
 γης ὅτι ἤκμασαν αι σταφυλαί αυτής **14:19** και ἔβαλεν ο ἄγγελος το δρέπανον αυτού
 pământului! căci sunt copti strugurii ei. Și puse îngerul secera lui

1519 3588 1093 2532 5166 3588 288 3588 1093 2532 906 1519 3588 3025 3588
 εις την γην και ἐτρύγησε την ἀμπελον της γης και ἔβαλεν εις την ληνόν του
 pe pământ, și culese strugurii viei pământului. Și aruncă întru teascul

2372 3588 2316 3588 3173 2532 3961 3588 3025 1855 3588 4172
 θυμού του θεού τον μέγαν† **14:20** και επατήθη η ληνός ἐξῶθεν της πόλεως
 mâniei Dumnezeului cel mare. Și fu călcat în picioare teascul, afară din cetate.

2532 1831 129 1537 3588 3025 891 3588 5469 3588 2462 575 4712 5507 1812
 και εξήλθεν αίμα εκ της ληνού άχρι των χαλινών των ίππων από σταδίων χιλίων εξακοσίων
 Și ieși sânge dintru teasc până la zăbalele cailor, până la stadio o mie șase sute.

CAPITOLUL 15

Îngerii cu cele șapte plăgi

2532 1492 243 4592 1722 3588 3772 3173 2532 2298 32 2033 2192 4127
15:1 και είδον άλλο σημείον εν τω ουρανώ μέγα και θαυμαστόν αγγέλους επτά έχοντας πληγάς
 Și văzui alt semn în cer, mare și minunat, îngeri șapte, având plăgi

2033 3588 2078 3754 1722 1473 5055 3588 2372 3588 2316 2532 1492 5613 2281
 επτά τας εσχάτας ότι εν αυταίς ετελέσθη ο θυμός του θεού **15:2** και είδον ως θάλασσαν
 șapte, ultimele; căci în ele fu sfârșită mânia lui Dumnezeu. Și văzuica o mare

5193 4442 3396 2532 3588 3528 1537 3588 2342 2532 1537 3588 1504 1473 2532
 υαλίνην πυρί μειγμένην και τους νικώντας εκ του θηρίου και εκ της εικόνας αυτού και
 de sticlă cu foc amestecată, și pe cei învingători dintru: fiară, și dintru chipul ei, și

1537 3588 706 3588 3686 1473 2476 1909 3588 2281 3588 5193 2192 2788
 εκ του αριθμού του ονόματος αυτού εστώτας επί την θάλασσαν την υαλίνην έχοντας κιθάρας
 dintru numărul numelui ei, ținându-se pe marea de sticlă, având harfele

3588 2316 2532 103 3588 5603 * 3588 1401 3588 2316 2532 3588 5603
 του θεού **15:3** και άδουσι την ωδήν Μωσείως του δούλου του θεού και την ωδήν
 lui Dumnezeu. Și cântă cântarea lui Moise robul lui Dumnezeu, și cântarea

3588 721 3004 3173 2532 2298 3588 2041 1473 2962 3588 2316 3588
 του αρνίου λέγοντες μεγάλα και θαυμαστά τα έργα σου κύριε ο θεός ο
 Mielului, spunând, Mari și minunate sunt lucrările Tale, Doamne Dumnezeule Cel

3841 1342 2532 228 3588 3598 1473 3588 935 3588 1484 5100 3756 3361
 παντοκράτωρ δίκαιαι και αληθινάι αι οδοί σου ο βασιλεύς των εθνων **15:4** τις ου μη
 Atotputernic! Drepte și adevărate sunt căile Tale, Împărate al națiunilor! Cine nu

5399 1473 2962 2532 1392 3588 3686 1473 3754 3441 39 1510.2.2 3754
 φοβηθή σε κύριε και δοξάση το όνομά σου ότι μόνος αγιος ει ότι
 se va teme de Tine, Doamne, și nu va glorifica Numele Tău? Căci Tu singur sfânt ești. Căci

3956 3588 1484 2240 2532 4352 1799 1473 3754 3588 1345 1473 5319
 πάντα τα έθνη ηξουσι και προσκυνήσουσιν ενώπιόν σου ότι τα δικαιώματά σου εφανερώθησαν
 toate națiunile vor veni și se vor închina înaintea Ta, căci rânduielile Tale fură arătate.

2532 3326 3778 1492 2532 455 3588 3485 3588 4633 3588 3142 1722 3588 3772
15:5 και μετά ταύτα είδον και ηνοιγη ο ναός της σκηνης του μαρτυρίου εν τω ουρανώ
 Și după acestea văzui, și fu deschis templul cortului mărturiei în cer.

2532 1831 3588 2033 32 3588 2192 3588 2033 4127 3588 1510.7.6 1746 3043
15:6 και εξήλθον οι επτά άγγελοι οι έχοντες τας επτά πληγάς οι ήσαν ενδεδυμένοι λίνον
 și ieșiră cei șapte îngeri, cei având cele șapte plăgi, cei ce erau îmbrăcați în in

2513 2532 2986 2532 4024 4012 3588 4738 2223 5552 2532 1520
 καθαρων και λαμπρόν και περιεζωσμένοι περι τα στήθη ζώνας χρυσάς **15:7** και εν
 curat și strălucitor, și încinși împrejurul piepturilor cu brăie de aur. Și una

1537 3588 5064 2226 1325 3588 2033 32 2033 5357 5552 1073 3588 2372
 εκ των τεσσάρων ζώνων έδωκε τοις επτά άγγέλοις επτά φιάλας χρυσάς γεμούσας του θυμού
 dintru cele patru făpturi vii dădură celor șapte îngeri șapte potire de aur pline de mânia

3588 2316 3588 2198 1519 3588 165 3588 165 2532 1072 3588 3485 2586
 του θεού του ζώντος εις τους αιώνας των αιώνων **15:8** και εγεμίσθη ο ναός καπνού
 lui Dumnezeu, Cel viu întru vecii vecilor. Și se umplu templul de fum

1537 3588 1391 3588 2316 2532 1537 3588 1411 1473 2532 3762 1410 1525
 εκ της δόξης του θεού και εκ της δυνάμεως αυτού και ουδεις εδύνατο εισελθειν
 dintru gloria lui Dumnezeu, și dintru puterea Lui, și nimeni nu putu să intre

1519 3588 3485 891 5055 3588 2033 4127 3588 2033 32
 εις τον ναόν άχρι τελεσθώσιν αι επτά πληγαί των επτά άγγέλων
 întru templu până nu se sfârșiră cele șapte plăgi, ale celor șapte îngeri.

CAPITOLUL 16

Cel dintâi potir: ulcer printre oameni

2532 191 5456 3173 1537 3588 3485 3004 3588 2033 32 5217
16:1 και ήκουσα φωνής μεγάλης εκ του ναού λεγούσης τοις επτά αγγέλοις υπάγετε
 Și auzii glas mare dintru templu, spunând celor șapte îngeri, Mergeți,
 1632 3588 5357 3588 2372 3588 2316 1519 3588 1093 2532 565 3588 4413 2532
 εκχέετε τας φιάλας του θυμού του θεού εις την γην **16:2** και απήλθεν ο πρώτος και
 vărsați potirele mâniei lui Dumnezeu întru pământ. Și se duse cel dintâi, și
 1632 3588 5357 1473 1909 3588 1093 2532 1096 1668 2556 2532 4190 1519 3588 444
 εξέχεε την φιάλην αυτού επί την γην και εγένετο έλκος† κακόν και πονηρόν εις τους ανθρώπους
 vărsă potirul lui pe pământ, și avu loc ulcer urât și rău întru oameni,
 3588 2192 3588 5480 3588 2342 2532 3588 4352 3588 1504 1473
 τους έχοντας το χάραγμα του θηρίου και τους προσκυνούντας τη εικόνη αυτού
 cei având marca fiarei, și cei închinându-se chipului ei.

Al doilea potir: marea devine sânge

2532 3588 1208 32 1632 3588 5357 1473 1519 3588 2281 2532 1096
16:3 και ο δεύτερος άγγελος εξέχεε την φιάλην αυτού εις την θάλασσαν και εγένετο
 Și cel de-al doilea inger vărsă potirul lui întru mare, și deveni
 129 5613 3498 2532 3956 5590 2198 599 1722 3588 2281
 αίμα ως νεκρού και πάσα ψυχή ζώσα απέθανεν εν τη θαλάσση
 sânge ca de mort; și orice suflet viu muri în mare.

Al treilea potir: râuurile devin sânge

2532 3588 5154 32 1632 3588 5357 1473 1519 3588 4215 2532 3588 4077
16:4 και ο τρίτος άγγελος εξέχεε την φιάλην αυτού εις τους ποταμούς και τας πηγάς
 Și cel de-al treilea inger vărsă potirul lui întru râuri și izvoarele
 3588 5204 2532 1096 129 2532 191 3588 32 3588 5204 3004 1342 1510.2.2
 των υδάτων και εγένετο αίμα **16:5** και ήκουσα του αγγέλου των υδάτων λέγοντος δικαίος ει
 apelor, și deveniră sânge. Și auzii pe ingerul apelor spunând, Drept ești Tu,
 3588 1510.6 2532 3588 1510.7.3 3588 3741 3754 3778 2919 3754 129 39 2532
 ο ων και ο ην ο όσιος ότι ταύτα έκρινας **16:6** ότι αίμα αγίων και
 Cel ce ești, și Cel ce era, Cel sfânt, că acestea le judecași. Căci sângele sfintilor și
 4396 1632 2532 129 1473 1325 4095 514 1510.2.6 2532 191 1537 3588
 προφητών εξέχεαν και αίμα αυτοίς έδωκας πειν άξιοι εισί **16:7** και ήκουσα εκ του
 al profetilor vărsară, și Tu sânge le dăduși să bea; meritorii sunt. Și auzii dintru
 2379 3004 3483 2962 3588 2316 3588 3841 228 2532 1342 3588
 θυσιαστηρίου λέγοντος ναι κύριε ο θεός ο παντοκράτωρ αληθινά και δίκαιαι αι
 altar, spunând, Da, Doamne Dumnezeu, Cel Atotputernic, adevărate și drepte sunt
 2920 1473
 κρίσεις σου
 judecățile Tale!

Al patrulea potir: arșiță mare

2532 3588 5067 32 1632 3588 5357 1473 1909 3588 2246 2532 1325 1473
16:8 και ο τέταρτος άγγελος εξέχεε την φιάλην αυτού επί τον ήλιον και εδόθη αυτό
 Și cel de-al patrulea inger vărsă potirul lui pe soare, și fu dat lui
 2739 3588 444 1722 4442 2532 2739 3588 444 2738 3173 2532
 καυματίσαι† τους ανθρώπους εν πυρί **16:9** και εκαυματίσθησαν οι άνθρωποι καύμα μέγα και
 să ardă oamenii în† foc. Și fură arși oamenii de arșiță mare și
 987 3588 444 3588 3686 3588 2316 3588 2192 3588 1849 1909 3588 4127
 εβλασφήμησαν οι άνθρωποι το όνομα του θεού του έχοντος την εξουσίαν επί τας πληγάς
 blasfemiară oamenii Numele lui Dumnezeu, Cel având autoritate peste plăgile
 3778 2532 3756 3340 1325 1473 1391
 ταύτας και ου μετενόησαν δούναι αυτό δόξαν
 acestea; și nu se pocăiră să dea Lui glorie.

16:2 †16 oc, Exo 9:9

16:8 †4 oc, Mat 13:6

16:8 †cu

Al cincilea potir: întuneric și durere

16:10 ^{2532 3588} και ο ³⁹⁹¹ πέμπτος ³² άγγελος ¹⁶³² εξέχεε ^{3588 5357} την φιάλην ¹⁴⁷³ αυτού ^{1909 3588 2362} επί τον θρόνον ^{3588 2342} του θηρίου ²⁵³² και
 Și cel de-al cincilea ¹⁰⁹⁶ înger ^{3588 932} vârsă ¹⁴⁷³ potirul ⁴⁶⁵⁶ lui ^{2532 3145} pe ^{3588 1100} tronul ¹⁴⁷³ fiarei, ¹⁵³⁷ și ^{3588 4192}
 εγένετο η βασιλεία ¹⁰⁹⁶ αυτού ¹⁴⁷³ εσκοτωμένη† ⁴⁶⁵⁶ και ^{2532 3145} εμασσώντο ^{3588 1100} τας γλώσσας ¹⁴⁷³ αυτών ¹⁵³⁷ εκ ^{3588 4192} του ^{3588 4192} πόνου† ^{2532 1537}
 deveni împărăția ei ¹⁰⁹⁶ întunecată; ¹⁴⁷³ și ^{2532 3145} își mușcară ^{3588 1100} limbile ¹⁴⁷³ lor ¹⁵³⁷ dintru; ^{3588 4192} durere;
 16:11 ^{2532 987} και ^{3588 2316} εβλασφήμησαν ^{3588 3772} τον ¹⁵³⁷ θεόν ^{3588 4192} του ¹⁴⁷³ ουρανού ^{2532 1537} εκ ³⁵⁸⁸ των ³⁵⁸⁸ πόνων ¹⁴⁷³ αυτών ^{2532 1537} και ³⁵⁸⁸ εκ ³⁵⁸⁸ των
 și blasfemiară ¹⁰⁹⁶ pe ¹⁴⁷³ Dumnezeul ^{2532 3772} cerului ¹⁵³⁷ dintru; ^{3588 4192} durerea ¹⁴⁷³ lor, ^{2532 1537} și ³⁵⁸⁸ dintru;
 1668 ¹⁴⁷³ ελκών ^{2532 3756 3340} αυτών ¹⁵³⁷ και ^{3588 2041} ου ¹⁴⁷³ μετενόησαν ¹⁴⁷³ εκ ^{3588 2041} των ¹⁴⁷³ έργων ¹⁴⁷³ αυτών
 ulcerele lor, ¹⁴⁷³ și ^{2532 3756 3340} nu se pocăiră ¹⁵³⁷ dintru ^{3588 2041} lucrările ¹⁴⁷³ lor.

Al șaselea potir: secarea Eufratului

16:12 ^{2532 3588} και ο ¹⁶²² έκτος ³² άγγελος ¹⁶³² εξέχεε ^{3588 5357} την φιάλην ¹⁴⁷³ αυτού ^{1909 3588 4215} επί τον ποταμόν ^{3588 3173} τον μέγαν ³⁵⁸⁸ τον
 Și cel de-al șaselea ¹⁰⁹⁶ înger ^{3588 932} vârsă ¹⁴⁷³ potirul ⁴⁶⁵⁶ lui ^{2532 3145} pe ^{3588 1100} râul ¹⁴⁷³ cel ¹⁵³⁷ mare
 * ^{2532 3583} Ευφράτην ^{3588 5204} και ¹⁴⁷³ εξηράνθη ^{2443 2090} το ^{3588 3598} ύδωρ ^{3588 935} αυτού ^{3588 575} ίνα ^{3588 575} ετοιμασθή ^{3588 575} η ^{3588 575} οδός ^{3588 575} των ^{3588 575} βασιλέων ^{3588 575} των ^{3588 575} από
 Euftrat, ¹⁰⁹⁶ și ¹⁴⁷³ secară ^{2532 1492} apele ¹⁵³⁷ lui, ^{2443 2090} ca ^{3588 4750} să ^{3588 1404} fie ^{2532 1537} pregătită ^{3588 4750} calea ^{2532 1537} împărătilor, ^{3588 4750} cei ^{3588 4750} de ^{3588 4750} la
 395 ²²⁴⁶ ανατολών ^{2532 1492} ηλίου ¹⁵³⁷ 16:13 ^{3588 4750} και ^{3588 4750} είδον ^{3588 4750} εκ ^{3588 4750} του ^{3588 4750} στόματος ^{3588 4750} του ^{3588 4750} δράκοντος ^{3588 4750} και ^{3588 4750} εκ ^{3588 4750} του ^{3588 4750} στόματος
 răsăritul ¹⁰⁹⁶ soarelui. ^{2532 1492} Și ¹⁵³⁷ văzui ^{3588 4750} dintru ^{3588 4750} gura ^{3588 4750} dragonului, ^{3588 4750} și ^{3588 4750} dintru ^{3588 4750} gura
 3588 ²³⁴² του ^{2532 1537} θηρίου ^{3588 4750} και ^{3588 5578} εκ ⁴¹⁵¹ του ⁵¹⁴⁰ στόματος ¹⁶⁹ του ^{5613 944} ψευδοπροφήτου ^{5613 944} πνεύματα ^{5613 944} τρία ^{5613 944} ακάθαρτα ^{5613 944} ως ^{5613 944} βάρτραχοι
 fiarei, ¹⁰⁹⁶ și ¹⁴⁷³ dintru ^{2532 1492} gura ¹⁵³⁷ falsului-profet, ⁴¹⁵¹ duhuri ⁵¹⁴⁰ trei ¹⁶⁹ necurate ^{5613 944} ca ^{5613 944} broaștele.
 16:14 ^{1510.2.6 1063} εισί ⁴¹⁵¹ γαρ ¹¹⁴² πνεύματα ⁴¹⁶⁰ δαιμόνων ⁴⁵⁹² ποιούντα ^{3739 1607} σημεία ^{1909 3588 935} α ³⁵⁸⁸ εκπορεύεται ³⁵⁸⁸ επί ³⁵⁸⁸ τους ³⁵⁸⁸ βασιλείς ³⁵⁸⁸ της
 2 Sunt ¹⁰⁹⁶ 1 ¹⁰⁹⁶ căci ¹⁰⁹⁶ duhurile ¹⁰⁹⁶ demonilor, ¹⁰⁹⁶ făcând ¹⁰⁹⁶ semne, ¹⁰⁹⁶ care ¹⁰⁹⁶ merg ¹⁰⁹⁶ spre ¹⁰⁹⁶ împărății
 3611 ³⁶⁵⁰ οικουμένης ⁴⁸⁶³ όλης ¹⁴⁷³ συναγαγείν ¹⁵¹⁹ αυτούς ⁴¹⁷¹ εις† ^{3588 2250} πόλεμον ¹⁵⁶⁵ της ^{3588 3173} ημέρας ^{3588 3173} εκείνης ^{3588 3173} της ^{3588 3173} μεγάλης ^{3588 3173} του
 2 lumi ¹⁰⁹⁶ locuite ¹⁰⁹⁶ 1 ¹⁰⁹⁶ întregii, ¹⁰⁹⁶ să ¹⁰⁹⁶ adune ¹⁰⁹⁶ pe ¹⁰⁹⁶ ei ¹⁰⁹⁶ întru ¹⁰⁹⁶ războiul ¹⁰⁹⁶ zilei ¹⁰⁹⁶ aceleia ¹⁰⁹⁶ mari ¹⁰⁹⁶ a
 2316 ^{3588 3841} θεού ^{2400 2064} του ^{5613 2812} παντοκράτορος ³¹⁰⁷ 16:15 ^{3588 1127} ιδού ²⁵³² έρχομαι ²⁵³² ως ²⁵³² κλέπτης ²⁵³² μακάριος ²⁵³² ο ²⁵³² γρηγορών ²⁵³² και
 Dumnezeului ¹⁰⁹⁶ cel ¹⁰⁹⁶ Atotputernic. ¹⁰⁹⁶ Iată, ¹⁰⁹⁶ vin ¹⁰⁹⁶ ca ¹⁰⁹⁶ un ¹⁰⁹⁶ hoț. ¹⁰⁹⁶ Fericit ¹⁰⁹⁶ e ¹⁰⁹⁶ cel ¹⁰⁹⁶ ce ¹⁰⁹⁶ veghează ¹⁰⁹⁶ și
 5083 ^{3588 2440} τηρών ¹⁴⁷³ τα ^{2443 3361 1131} μάτια ⁴⁰⁴³ αυτού ^{2532 991} ίνα ^{3588 808} μη ¹⁴⁷³ γυμνός ¹⁴⁷³ περιπατή ¹⁴⁷³ και ¹⁴⁷³ βλέψωσι ¹⁴⁷³ την ¹⁴⁷³ ασχημοσύνην ¹⁴⁷³ αυτού ¹⁴⁷³ 16:16 ²⁵³² και
 păzește ¹⁰⁹⁶ hainele ¹⁰⁹⁶ lui, ¹⁰⁹⁶ ca ¹⁰⁹⁶ nu† ¹⁰⁹⁶ gol ¹⁰⁹⁶ să ¹⁰⁹⁶ umble, ¹⁰⁹⁶ și ¹⁰⁹⁶ să ¹⁰⁹⁶ se ¹⁰⁹⁶ vadă ¹⁰⁹⁶ rușinea ¹⁰⁹⁶ lui. ¹⁰⁹⁶ Și
 4863 ¹⁴⁷³ συνήγαγεν ¹⁵¹⁹ αυτούς ^{3588 5117} εις ^{3588 2564} τον ^{3588 2564} τόπον ^{3588 2564} τον ^{3588 2564} καλούμενον ^{3588 2564} Εβραϊστί ^{3588 2564} Αρμαγεδών
 strânse ¹⁰⁹⁶ pe ¹⁰⁹⁶ ei ¹⁰⁹⁶ întru ¹⁰⁹⁶ locul ¹⁰⁹⁶ chemat ¹⁰⁹⁶ în ¹⁰⁹⁶ ebraică, ¹⁰⁹⁶ Armagedon.

Al șaptelea potir: cutremur

16:17 ^{2532 3588} και ο ¹⁴⁴² έβδομος ³² άγγελος ¹⁶³² εξέχεε ^{3588 5357} την φιάλην ¹⁴⁷³ αυτού ¹⁵¹⁹ εις ^{3588 109} τον ^{2532 1831} αέρα ⁵⁴⁵⁶ και ⁵⁴⁵⁶ εξήλθε ⁵⁴⁵⁶ φωνή
 Și cel de-al șaptelea ¹⁰⁹⁶ înger ^{3588 932} vârsă ¹⁴⁷³ potirul ⁴⁶⁵⁶ lui ^{2532 3145} întru ^{3588 1100} aer, ¹⁴⁷³ și ¹⁵³⁷ ieși ^{3588 4192} glas
 3173 ⁵⁷⁵ μεγάλη ^{3588 3485} από ^{3588 3772} του ⁵⁷⁵ ναού ^{3588 2362} του ³⁰⁰⁴ ουρανού ¹⁰⁹⁶ από ¹⁰⁹⁶ του ¹⁰⁹⁶ θρόνου ¹⁰⁹⁶ λέγουσα ¹⁰⁹⁶ γέγονε ¹⁰⁹⁶ 16:18 ^{2532 1096} και ^{2532 1096} εγένοντο
 mare ¹⁰⁹⁶ din ¹⁰⁹⁶ templul ¹⁰⁹⁶ din ¹⁰⁹⁶ cer, ¹⁰⁹⁶ de ¹⁰⁹⁶ la ¹⁰⁹⁶ tron, ¹⁰⁹⁶ spunând, ¹⁰⁹⁶ Avu ¹⁰⁹⁶ loc! ¹⁰⁹⁶ Și ¹⁰⁹⁶ avură ¹⁰⁹⁶ loc
 796 ^{2532 1027} αστραπαί ^{2532 5456} και ^{2532 4578} βρονταί ¹⁰⁹⁶ και ³¹⁷³ φωναί ³⁶³⁴ και ^{3756 1096} σεισμός ^{575 3739} εγένετο ³⁵⁸⁸ μέγας ³⁵⁸⁸ οίος ³⁵⁸⁸ ουκ ³⁵⁸⁸ εγένετο ³⁵⁸⁸ αφ' ³⁵⁸⁸ ου ³⁵⁸⁸ οι
 fulgere ¹⁰⁹⁶ și ¹⁰⁹⁶ tunete ¹⁰⁹⁶ și ¹⁰⁹⁶ glasuri; ¹⁰⁹⁶ și ¹⁰⁹⁶ cutremur ¹⁰⁹⁶ avu ¹⁰⁹⁶ loc, ¹⁰⁹⁶ mare, ¹⁰⁹⁶ așa ¹⁰⁹⁶ fel ¹⁰⁹⁶ nu ¹⁰⁹⁶ avu ¹⁰⁹⁶ loc ¹⁰⁹⁶ de ¹⁰⁹⁶ când

16:10 †6 oc, Jud 4:21

16:10 †datorită

16:10 †53 oc, Gen 34:25

16:11 †datorită

16:11 †datorită

16:14 †pentru

16:15 †să nu umble gol

444 1096 1909 3588 1093 5082 4578 3779 3173 2532 1096 3588
 άνθρωποι εγένοντο επί της γης τηλικούτος† σεισμός ούτω μέγας **16:19** και εγένετο η
 omul deveni pe pământ, așa de mare cutremur, astfel de mare. Și se făcu

4172 3588 3173 1519 5140 3313 2532 3588 4172 3588 1484 4098 2532 * 3588 3173
 πόλις η μεγάλη εις τρία μέρη και αι πόλεις των εθνών έπεσον και Βαβυλών η μεγάλη
 cetatea cea mare întru trei părți, și cetățile națiunilor căzură; și Babilon cea mare

3403 1799 3588 2316 1325 1473 3588 4221 3588 3631 3588 2372 3588 3709
 εμνήσθη ενώπιον του θεού δούναι αυτή το ποτήριον του οίνου του θυμού της οργής
 fu amintită înaintea lui Dumnezeu, să dea ei paharul vinului furiei mâniei

1473 2532 3956 3520 5343 2532 3735 3756 2147 2532 5464 3173 5613
 αυτού **16:20** και πάσα νήσος εφυγε και όρη ουχ ευρέθησαν **16:21** και χαλαζα μεγάλη ως
 Lui. Și fiecare insulă fugi, și munții nu fură găsiți. Și grindină mare cât

5006 2597 1537 3588 3772 1909 3588 444 2532 987 3588
 ταλαντιαία καταβαίνει εκ του ουρανού επί τους ανθρώπους και εβλασφήμησαν οι
 greutatea unui talant coboară dintru cer pe oameni. Și blasfemiară

444 3588 2316 1537 3588 4127 3588 5464 3754 3173 1510,2,3 3588 4127 1473
 άνθρωποι τον θεόν εκ της πληγής της χαλάζης ότι μεγάλη εστιν η πληγή αυτής
 oamenii pe Dumnezeu datorită plăgii grindinei, căci mare este plaga ei

4970
 σφοδρα
 foarte.

CAPITOLUL 17

Prostituata cea mare

17:1 2532 2064 1520 1537 3588 2033 32 3588 2192 3588 2033 5357 2532 2980 3326
 και ήλθεν εις εκ των επτά αγγέλων των εχόντων τας επτά φιάλας και ελάλησε μετ'
 Și veni unul dintre cei șapte îngeri, care aveau cele șapte potire, și vorbi cu

1473 3004 1204 1166 1473 3588 2917 3588 4204 3588 3173 3588 2521 1909 3588
 εμού λέγων δεύρο δείξω σοι το κρίμα της πόρνης της μεγάλης της καθημένης επί των
 mie, spunând, Vino, voi arăta ție judecata prostituatelor celei mari, cea șezând pe

5204 3588 4183 3326 3739 4203 3588 935 3588 1093 2532 3184 3588
 υδάτων των πολλών **17:2** μεθ' ης επόρνευσαν οι βασιλείς της γης και εμεθύσθησαν οι
 ape multe, cu care prostituată împărăτιι pământului, și se îmbătară cei

2730 3588 1093 1537 3588 3631 3588 4202 1473 2532 667 1473 1519
 κατοικούντες την γην εκ του οίνου της πορνείας αυτής **17:3** και απήνεγκέ με εις
 locuind pe pământ dintru vinul precurviei ei. Și purtă pe mine întru

2048 1722 4151 2532 1492 1135 2521 1909 2342 2847 1073 3686 988
 έρημον εν πνεύματι και είδον γυναίκα καθημένην επί θηρίον κόκκινον γέμον ονομάτων βλασφημίας
 pustie în duh. Și văzui femeie șezând pe fiară stacojie, plină de nume de blasfemie,

2192 2776 2033 2532 2768 1176 2532 3588 1135 1510.7.3 4016 4209 2532
 έχον κεφαλάς επτά και κέρατα δέκα **17:4** και η γυνή ην περιβεβλημένη πορφύρα και
 având capete șapte și carne zece. Și femeia era îmbrăcată cu purpură și

2847 5558 5557 2532 3037 5093 2532 3135 2192 5552 4221 1722
 κόκκινον κεχρυσωμένη† χρυσώ και λίθω τιμίω και μαργαρίταις έχουσα χρυσούν ποτήριον εν
 stacojiu, împodobită cu aur, și pietre prețioase și mărgăritare, având de aur pahar în

3588 5495 1473 1073 946 2532 3588 168 3588 4202 1473 2532 1909 3588
 τη χειρί αυτής γέμον βδελυγμάτων και τα ακάθαρτα της πορνείας αυτής **17:5** και επί το
 mâna ei, plin de urâciunile și necurățiile precurviei ei. Și pe

3359 1473 3686 1125 3466 * 3588 3173 3588 3384 3588 4204 2532
 μέτωπον αυτής όνομα γεγραμμένον μυστήριον Βαβυλών η μεγάλη η μήτηρ των πόρνων και
 fruntea ei, nume scris, Mister, Babilon cea mare, mama prostituatelor și

3588 946 3588 1093 2532 1492 3588 1135 3184 1537 3588 129 3588
 των βδελυγμάτων της γης **17:6** και είδον την γυναίκα μεθύουσιν εκ του αίματος των
 a urâciunilor pământului. Și văzui pe femeie îmbătată dintru sângele celor

39 2532 1537 3588 129 3588 3144 * 2532 2296 1492 1473 2295 3173
 αγίων και εκ του αίματος των μαρτύρων Ιησού και εθαύμασα ιδών αυτήν θαύμα μεγα
 sfînți, și dintru sângele martorilor lui Isus. Și mă mirai văzând -o, cu mirare mare.

16:18 †4 oc

17:4 †10 oc, Exo 25:11

2532 2036 1473 3588 32 1302 2296 1473 1473 2046 3588 3466 3588 1135 2532
17:7 και είπέ μοι ο άγγελος διατί εθαύμασας εγώ σοι ερώ το μυστήριον της γυναικός και
 Și zise mie îngerul, De ce te miri? Eu ție voi zice misterul femeii, și
 3588 2342 3588 941 1473 3588 2192 3588 2033 2776 2532 3588 1176 2768 3588
 του θηρίου του βαστάζοντος αυτήν του έχοντος τας επτά κεφαλάς και τα δέκα κέρατα **17:8** το
 a fiarei, cea purtând -o, cea având șapte capete și zece coarne;
 2342 3739 1492 1510.7.3 2532 3756 1510.2.3 2532 3195 305 1537 3588 12 2532 1519
 θηρίον ο είδες ην και ουκ έστι και μέλλει αναβαίνειν εκ της αβύσσου και εις
 fiara ce văzuși fu, și nu este, și e pe punctul să se ridice dintru abis, și întru
 684 5217 2532 2296 3588 2730 1909 3588 1093 3739 3756 1125 3588
 απώλειαν υπάγειν και θαυμάσονται οι κατοικούντες επί της γης ων ου γέγραπται τα
 pierzare să se ducă. Și se vor mira cei locuind pe pământ, căpora nu sunt scrise
 3686 1909 3588 975 3588 2222 575 2602 2889 991 3588 2342 3754 1510.7.3 2532
 ονόματα επί το βιβλίον της ζωής από καταβολής κόσμου βλέποντων το θηρίον ότι ην και
 numele în sulul cărții vieții de la întemeierea lumii, văzând fiara care era, și
 3756 1510.2.3 2532 3918 5602 3588 3563 3588 2192 4678 3588 2033 2776
 ουκ έστι και παρεσται **17:9** ώδε ο νους ο έχων σοφίαν αι επτά κεφαλαί
 nu este, și va fi prezentă. Aici e priceperea celor având înțelepciune. Cele șapte capete,
 2033 3735 1510.2.6 3699 3588 1135 2521 1909 1473 2532 935 2033 1510.2.6 3588 4002
 επτά όρη εισίν όπου η γυνή κάθηται επ αυτών **17:10** και βασιλείς επτά εισιν οι πέντε
 șapte munți sunt, unde femeia șade pe ei. Și împărați șapte sunt; cei cinc
 4098 3588 1520 1510.2.3 3588 243 3768 2064 2532 3752 2064 3641 1473 1163 3306
 έπεσον ο εις έστιν ο άλλος ούπω ήλθε και όταν έλθη ολίγον αυτόν δει μείναι
 căzură, cel unul este, celălalt nu încă veni; și când va veni, puțin acesta trebuie să rămână.
 2532 3588 2342 3739 1510.7.3 2532 3756 1510.2.3 2532 1473 3590 1510.2.3 2532 1537 3588 2033 1510.2.3
17:11 και το θηρίον ο ην και ουκ έστι και αυτός όγδοός εστι και εκ των επτά εστι
 Și fiara care era, și nu este, și acesta al optulea este, și dintru cei șapte este,
 2532 1519 684 5217 2532 3588 1176 2768 3739 1492 1176 935 1510.2.6 3748
 και εις απώλειαν υπάγει **17:12** και τα δέκα κέρατα α είδες δέκα βασιλείς εισίν οίτινες
 și întru pierzare se duce. Și cele zece coarne ce văzuși, zece împărați sunt, care
 932 3768 2983 235 1849 5613 935 1520 5610 2983 3326 3588
 βασιλείαν ούπω έλαβον άλλ' εξουσίαν ως βασιλείς μίαν ώραν λαμβάνουσι μετά του
 împărăție nu încă primiră, ci autoritate ca împărați, o singură oră primiră, împreună cu
 2342 3778 1520 1106 2192 2532 3588 1411 2532 3588 1849 1473 3588 2342
 θηρίου **17:13** ούτοι μίαν γνώμην έχουσι και την δύναμιν και την εξουσίαν αυτων τω θηρίω
 fiara. Aceștia un singur gând au, și puterea și autoritatea lor fiarei
 1325
 διδόασιν
 le dau.

Mielul

3778 3326 3588 721 4170 2532 3588 721 3528 1473 3754 2962
17:14 ούτοι μετά του αρνίου πολεμήσουσι και το αρνίον νικήσει αυτούς ότι κύριος
 Aceștia cu Mielul se vor război, și Mielul va învinge pe ei, căci Domnul
 2962 1510.2.3 2532 935 935 2532 3588 3326 1473 2822 2532 1588 2532 4103
 κυρίων εστί και βασιλεύς βασιλέων και οι μετ' αυτού κλητοί και εκλεκτοί και πιστοί
 domnilor este, și Împăratul împărătilor; și cei cu El, chemați și aleși și credincioși.
 2532 3004 1473 3588 5204 3739 1492 3739 3588 4204 2521 2992 2532 3793 1510.2.6
17:15 και λέγει μοι τα ύδατα α είδες ου η πόρνη κάθηται λαοί και όχλοι εισί
 Și spune mie, Apele ce văzuși, unde prostituata șade, popoare și mulțimi sunt,
 2532 1484 2532 1100 2532 3588 1176 2768 3739 1492 1909 3588 2342 3778 3404 3588
 και έθνη και γλώσσαι **17:16** και τα δέκα κέρατα α είδες επί το θηρίον ούτοι μισησουσιν την
 și națiuni, și limbi. Și cele zece coarne ce; văzuși pe fiară, aceștia ο vor urî pe
 4204 2532 2049 4160-1473 2532 1131 4160-1473 2532 3588 4561 1473
 πόρνην και ηρημωμένην ποιήσουσιν αυτήν και γυμνήν ποιήσουσιν αυτήν και τας σάρκας αυτής
 prostituată, și pustiită ο vor face, și goală ο vor face, și carnea ei
 2068 2532 1473 2618 1722 4442 3588 1063 2316 1325 1519 3588 2588
 φάγονται και αυτήν κατακαύσουσιν εν πυρί **17:17** ο γαρ θεός έδωκεν εις τας καρδίας
 vor devora, și ο vor arde în foc. Căci Dumnezeu dădu întru inimile

1473 4160 3588 1106 1473 2532 4160 1106 1520 2532 1325 3588 932 1473 3588 2342
 αυτών ποιήσαι την γνώμην αυτού και ποιήσαι γνώμην μίαν και δούναι την βασιλείαν αυτών τω θηρίω
 lor să facă gândul Lui, și să facă gând unul, și să dea împărăția lor fiarei,
 891 5055 3588 3056 3588 2316 2532 3588 1135 3739 1492 1510,2,3
 άχρι τελεσθήσονται οι λογοι του θεού 17:18 και η γυνή ην είδες εστιν
 până când se vor împlini cuvintele lui Dumnezeu. Și femeia pe care o văzuși este
 3588 4172 3588 3173 3588 2192 932 1909 3588 935 3588 1093
 η πόλις η μεγάλη η έχουσα βασιλείαν επί των βασιλέων της γης
 cetatea cea mare, cea având împărăție peste împărății pământului.

CAPITOLUL 18

Căderea Babilonului

18:1 2532 3326 3778 1492 243 32 2597 1537 3588 3772 2192 1849
 και μετά ταύτα είδον άλλον άγγελον καταβαίνοντα εκ του ουρανού έχοντα εξουσίαν
 Si după acestea văzui alt înger coborând dintru cer, având autoritate
 3173 2532 3588 1093 5461 1537 3588 1391 1473 2532 2896 1722 2478 5456
 μεγάλην και η γη εφωτίσθη εκ της δόξης αυτού 18:2 και έκραξεν εν ισχυρά φωνή
 mare, și pământul fu luminat dintru gloria lui. Și strigă în puternic glas,
 3004 4098 4098 * 3588 3173 2532 1096 2732 1142 2532 5438
 λέγων έπεσεν έπεσε Βαβυλών η μεγάλη και εγένετο κατοικητήριον δαιμόνων και φυλακή
 spunând, Căzu, căzu, Babilon cea mare, și deveni locuință a demonilor, și închisoare
 3956 4151 169 2532 5438 3956 3732 169 2532 3404
 παντός πνεύματος ακαθάρτου και φυλακή παντός ορνέου ακαθάρτου και μεμισημένου
 a oricărui duh necurat, și închisoare a oricărei pășari necurate și urâte.
 18:3 3754 1537 3588 2372 3588 3631 3588 4202 1473 4222 3956 3588 1484
 ότι εκ του θυμού του οίνου της πορνείας αυτής πεπότικε πάντα τα έθνη
 Căci dintru furia vinului preacurviei ei băură toate națiunile,
 2532 3588 935 3588 1093 3326 1473 4203 2532 3588 1713 3588 1093
 και οι βασιλείς της γης μετ' αυτής επόρνευσαν και οι έμποροι της γης
 și împărății pământului cu ea se prostituară, și negustorii pământului
 1537 3588 1411 3588 4764 1473 4147 2532 191 243 5456 1537
 εκ της δυνάμεως του στρήνουσ αυτής επλούτησαν 18:4 και ήκουσα άλλην φωνήν εκ
 dintru puterea luxului ei se îmbogațiră. Și auzii alt glas dintru
 3588 3772 3004 1831 1537 1473 3588 2992 1473 2443 3361 4790 3588
 του ουρανού λέγουσαν εξέλθετε εξ αυτής ο λαός μου ίνα μη συγκοινωνησετε ταις
 cer, spunând, Ieșiți dintru ea, poporul Meu! ca să nu fiți părtași
 266 1473 2532 1537 3588 4127 1473 2443 3361 2983 3754 2853 1473
 αμαρτίαις αυτής και εκ των πληγών αυτής ίνα μη λάβητε 18:5 ότι εκολλήθησαν† αυτής
 păcatelor ei; și dintru plăgile ei, ca să nu primiți. Căci se alipiră† ale ei
 3588 266 891 3588 3772 2532 3421 1473 3588 2316 3588 92 1473
 αι αμαρτίαι άχρι του ουρανού και εμνημόνευσεν αυτής ο θεός τα αδικήματα αυτής
 păcate până la cer, și Iși aduse aminte de ea Dumnezeu, de păcatele ei.
 18:6 591 1473 5613 2532 1473 591 1473 2532 1363 1473 1362 2596 3588 2041 1473
 απόδοτε αυτής ως και αυτή απέδωκεν υμίν και διπλώσατε αυτή διπλά κατά τα εργα αυτής
 Dați -i cum și ea dădu vouă, și dublați -i dublu după lucrările ei.
 1722 3588 4221 3739 2767 2767 1473 1362 3745 1392 1438 2532
 εν τω ποτηρίω ω εκέρασε κεράσατε αυτή διπλούν 18:7 όσα εδόξασεν εαυτήν και
 În paharul în care amestecă, amestecați -i dublu. Pe cât se glorifică pe sine, și
 4763 5118 1325 1473 929 2532 3997 3754 1722 3588 2588 1473 3004
 εστρηνίασε†1 τοσούτον δότε αυτή βασανισμόν και πένθος†2 ότι εν τη καρδιά αυτής λέγει
 trăi în senzualitate†, pe atât dați -i chin și doliu. Căci în inima ei spune
 3754 2521 938 2532 5503 3756 1510,2.1 2532 3997 3756 3361 1492 1223
 ότι κάθημαι βασίλισσα και χήρα ουκ ειμί και πένθος ου μη ίδω 18:8 διά
 că, Mă așezai împărăteasă, și văduvă nu sunt, și doliul nicidecum nu-l voi vedea. De

18:5 †37 oc, Deu 6:13, Luc 10:11

18:5 †a se alipi unele peste altele

18:7 †1 2 oc, v 9

18:7 †DEX

18:7 †2 Gen 27:41, Iac 4:9

3778 1722 1520 2250 2240 3588 4127 1473 2288 2532 3997 2532 3042 2532 1722 4442
τούτο εν μιά ημέρα ήξουσιν αι πληγαί αυτής θάνατος και πένθος και λιμός και εν πυρί
aceea în o singură zi vor veni plăgile ei, moarte, și doliu, și foamete. Și în foc

2618 3754 2478 2962 3588 2316 3588 2919 1473 2532 2799
κατακαυθήσεται ότι ισχυρός κύριος ο θεός ο κρίνας αυτήν **18:9** και κλαύσουσι
va fi arsă, căci puternic e Domnul Dumnezeu, Cel judecând -o. Și vor plânge

1473 2532 2875 1909 1473 3588 935 3588 1093 3588 3326, 1473 4203
αυτήν και κόψονται επ' αυτή οι βασιλείς της γης οι μετ' αυτής πορνεύσαντες
pe ea, și se vor jeli[‡] pentru ea împărații pământului, cei cu ea prostituându-se

2532 4763 3752 991 3588 2586 3588 4451 1473 575 3113
και στρηνιάσαντες όταν βλέπωσι τον καπνόν της πυρώσεως αυτής **18:10** από μακρόθεν
și trăind în senzualitate, când vor vedea fumul focului ei, la depărtare

2476 1223 3588 5401 3588 929 1473 3004 3759 3759 3588 4172 3588 3173
εστηκότες διά τον φόβον του βασανισμού αυτής λέγοντες ουαί ουαί η πόλις η μεγάλη
stând datorită fricii chinului ei, spunând, Vai, vai cetății cele mari,

* 3588 4172 3588 2478 3754 1722 1520 5610 2064 3588 2920 1473 2532 3588
Βαβυλών η πόλις η ισχυρά ότι εν μιά ώρα ήλθεν η κρίσις σου **18:11** και οι
Babilon, cetatea cea puternică, căci în o singură oră veni judecata ei. și

1713 3588 1093 2799 2532 3996 1909 1473 3754 3588 1117 1473 3762
έμποροι της γης κλαίουσι και πενθούσιν επ' αυτήν ότι τον γόμον αυτών ουδείς
negustorii pământului vor plânge și se vor îndolia pentru ea, căci marfa lor nimeni nu

59 3765 1117 5557 2532 696 2532 3037 5093 2532 3135 2532
αγοράζει ουκέτι **18:12** γόμον χρυσού και αργύρου και λίθου τιμίου και μαργαρίτου και
cumpără mai mult; marfă de aur, și de argint, și pietre prețioase, și mărgăritare, și

1040 2532 4209 2532 4596 2532 2847 2532 3956 3586 2367 2532 3956 4632
βύσσου[‡] και πορφυρού και σηρικού και κοκκίνου και παν ξύλον θυϊνον[‡] και παν σκεύος
in subțire și purpură, și mătase, și stacojiu, și orice lemn aromat, și orice obiect

1661 2532 3956 4632 1537 3586 5093 2532 5475 2532 4604 2532 3139 2532
ελεφάντινον και παν σκεύος εκ ξύλου τιμιωτάτου και χαλκού και σιδήρου και μαρμάρου **18:13** και
de fildeș, și orice obiect de lemn prețios, și bronz, și fier, și marmură, și

2792 2532 2368 2532 3464 2532 3030 2532 3631 2532 1637 2532 4585 2532
κινάμων και θυμιάματα και μύρον και λίβανον και οίνον και έλαιον και σεμίδαλιν[‡] και
chimen, și tămâι[‡], și mir, și tămâie pură, și vin, și untdelemn, și făινά finά, și

4621 2532 2934 2532 4263 2532 2462 2532 4480 2532 4983 2532 5590 444 2532 3588
σίτον και κτήνη και πρόβατα και ίππων και ραιδών και σωματών και ψυχάς ανθρώπων **18:14** και η
grâu, și vite, și oi, și cai, și care, și trupuri, și suflete de oameni. Și

3703 3588 1939 3588 5590 1473 565 575 1473 2532 3956 3588 3045
οπώρα[‡] της επιθυμίας της ψυχής σου απήλθεν από σου και πάντα τα λιπαρά[‡]
fructele de toamnă cele ale poftei sufletului tău se depărtată de la tine și toate cele grase

2532 3588 2986 622 575 1473 2532 3765 3756 3361 2147 1473 3588
και τα λαμπρά απώλοντο από σου και ουκέτι ου μη ευρήσεις αυτά **18:15** οι
și cele strălucitoare pieiră de la tine, și mai mult nicidecum nu vei găsi pe ele.

1713 3778 3588 4147 575 1473 575 3113 2476 1223
έμποροι τούτων οι πλουτήσαντες απ' αυτής από μακρόθεν στήσονται διά
Negustorii lucrurilor acestora, care se îmbogățiră de la[‡] ea, la depărtare vor sta datorită

3588 5401 3588 929 1473 2799 2532 3996 2532 3004 3759 3759 3588
τον φόβον του βασανισμού αυτής κλαίοντες και πενθούντες **18:16** και λέγοντες ουαί ουαί η
fricii chinului ei, plângând și îndoliindu-se, Și spunând, Vai, vai

4172 3588 3173 3588 4016 1039 2532 4210 2532 2847 2532 5558
πόλις η μεγάλη η περιβεβλημένη βύσσινον και πορφυρούν και κόκκινον και κεχρυσωμένη
cetatea cea mare, cea îmbrăcându-se în in subțire, și purpură, și stacojiu, și împodobită

18:9 ‡se vor bate în piept

18:12 †43 oc, Exo 25:4, Luc 16:19

18:12 †1 oc

18:13 ‡pluralui lui tămâie

18:13 †58 oc, Gen 18:6

18:14 †4 oc, Ier 40:10

18:14 †3 oc, Nee 9:35, Isa 30:23

18:15 ‡prin

1722 5557 2532 3037 5093 2532 3135 3754 1520 5610 2049 3588 5118
 εν χρυσώ και λίθω τιμίω και μαργαρίταις 18:17 ότι μία ώρα ηρημώθη ο τσοούτος
 cu aur, și pietre prețioase, și mărgăritare. Căci într-o oră fu pustiită așa de mare

4149 2532 3956 2942 2532 3956 3588 1909 3588 4143 4126 2532 3492 2532 3745
 πλούτος και πας κυβερνήτης και πας ο επί των πλοίων πλέων και ναύται και όσοι
 bogăție. Și orice cărmaci, și toți cei pe corăbii navighează, și marinarii, și toți câți

3588 2281 2038 575 3113 2476 2532 2896 991 3588 2586 3588
 την θάλασσαν εργάζονται από μακρόθεν έστησαν 18:18 και έκραζον βλέποντες τον καπνόν της
 pe mare lucrează, la depărtare stau, și strigă văzând fumul

4451 1473 3004 5100 3664 3588 4172 3588 3173 2532 906 5522
 πυρώσεως† αυτής λέγοντες τις ομοία τη πόλει τη μεγάλη 18:19 και έβαλον χουν
 arderii ei, spunând, Ce e asemenea cetății celei mari? Și își aruncău țărână

1909 3588 2776 1473 2532 2896 2799 2532 3996 2532 3004 3759 3759 3588 4172
 επί τας κεφαλάς αυτών και έκραζον κλαίοντες και πενθούντες και λέγοντες ουαί ουαί η πόλις
 pe capetele lor, și strigau, plângând și îndoliindu-se, și spunând, Vai, vai cetății

3588 3173 1722 3739 4147 3956 3588 2192 3588 4143 1722 3588 2281 1537 3588
 η μεγάλη εν η επλούτησαν πάντες οι έχοντες τα πλοία εν τη θαλάσση εκ της
 celei mari, în care se îmbogățiră toți cei având corăbii în mare de la

5094 1473 3754 1520 5610 2049 2165 1909 1473 3772 2532 3588 39
 τιμιότητος† αυτής ότι μία ώρα ηρημώθη 18:20 ευφραίνου επ αυτή ουρανε και οι άγιοι
 opulența ei, căci într-o oră fu pustiită. Bucură-te datorită ei, cerule, și voi cei sfinți,

2532 3588 652 2532 3588 4396 3754 2919 3588 2316 3588 2316 3588 1537
 και οι απόστολοι και οι προφήται ότι έκρινεν ο θεός το κρίμα υμών εξ
 și voi apostolilor și voi profetilor. Căci judecă Dumnezeu judecata voastră împotriva

1473 2532 142 1520 32 2478 3037 5613 3458 3173 2532 906 1519
 αυτής 18:21 και ήρεν εις άγγελος ισχυρός λιθον ως μύλον μέγαν και έβαλεν εις
 ei. Și ridică un înger puternic piatră ca piatră de moară mare, și o aruncă în

3588 2281 3004 3779 3731 906 * 3588 3173 4172 2532
 την θάλασσαν λέγων ούτως ορμήματι βληθήσεται Βαβυλών η μεγάλη πόλις και
 mare, spunând, Așa, cu un impuls puternic va fi aruncată Babilon, marea cetate, și

3756 3361 2147 2089 2532 5456 2790 2532 3451 2532 834
 ου μη ευρέθη έτι 18:22 και φωνή κιθαρωδών και μουσικών†1 και αυλητών†2
 nicidecum nu va fi găsită mai mult. Și glas de harpiști, și de muzicieni, și de fluierari,

2532 4538 3756 3361 191 1722 1473 2089 2532 3956 5079 3956
 και σαλπιστών†3 ου μη ακουσθή εν σοι έτι και πας τεχνίτης†4 πάσης
 și de trompetiști, nicidecum nu se va auzi în tine mai mult; și orice artizan din orice

5078 3756 3361 2147 1722 1473 2089 2532 5456 3458 3756 3361
 τέχνης†5 ου μη ευρεθή εν σοι έτι και φωνή μύλου ου μη
 artă nicidecum nu va fi găsită în tine mai mult; și glasul pietrei de moară nicidecum nu

191 1722 1473 2089 2532 5457 3088 3756 3361 5316 1722 1473 2089
 ακουσθή εν σοι έτι 18:23 και φως λύχνου ου μη φανή εν σοι έτι
 se va auzi în tine mai mult; și lumina lămpii nicidecum nu va lumina în tine mai mult;

2532 5456 3566 2532 3565 3756 3361 191 1722 1473 2089 3754 3588 1713 1473
 και φωνή νυμφίου και νύμφης ου μη ακουσθή εν σοι έτι ότι οι έμποροί σου
 și glasul mirelui și al miresei nicidecum nu sa va auzi în tine mai mult. Căci negustorii tăi

1510.7.6 3588 3175 3588 1093 3754 1722 3588 5331 1473 4105 3956 3588
 ήσαν οι μεγιστάνες της γης ότι εν τη φαρμακεία σου επλανήθησαν πάντα τα
 fură oamenii de seamă ai pământului; căci prin vrăjitoria ta fură rătăcite toate

1484 2532 1722 1473 129 4396 2532 39 2147 2532 3956 3588 4969
 έθνη 18:24 και εν αυτή αίμα προφητών και αγίων ευρέθη και πάντων των εσφαγμένων
 națiunile. Și în ea sângele profetilor și sfinților fu găsit, și tuturor celor înjunghiați

1909 3588 1093
 επί της γης
 pe pământ.

18:18 †5 oc, Pro 27:21

18:19 †1 oc

18:22 †1 7 oc, Gen 31:27

18:22 †2 2 oc, Mat 9:23

18:22 †3 1 oc

18:22 †4 11 oc, Deu 27:11

18:22 †5 7 oc, Exo 28:11

CAPITOLUL 19

Aleluia

19:1 ^{2532 3326 3778 191 5613 5456 3793 4183 3173 1722 3588 3772} και μετά ταύτα ήκουσα ως φωνήν ὄχλου πολλού μεγάλην εν τῷ ουρανῷ
 Și după aceste auzii ca glasul 2 al unei mulțimi 3 mari 1 mare în cer,
^{3004 239 3588 4991 2532 3588 1411 2532 3588 1391 3588 2316 1473}
 λεγόντος ἀλληλουῖα ἡ σωτηρία και ἡ δύναμις και ἡ δόξα του θεοῦ ἡμῶν
 spunând, Aleluia! Salvarea, și puterea, și gloria sunt ale Dumnezeului nostru.

19:2 ^{3754 228 2532 1342 3588 2920 1473 3754 2919 3588 4204 3588 3173 3748} ὅτι ἀληθινά και δίκαιαι αἱ κρίσεις αὐτοῦ ὅτι ἐκρινε την πόρνην την μεγάλην ἥτις
 Căci adevărate și drepte sunt judecățile Lui; căci judecă pe prostituata cea mare, care
^{1311 3588 1093 1722 3588 4202 1473 2532 1556 3588 129 3588 1401 1473}
 διέφθειρε την γην εν τη πορνεία αὐτῆς και ἐξεδίκησε το αἷμα των δούλων αὐτοῦ
 strică pământul în preacurvia ei; și El răzbună sângele robilor Lui
^{1537 5495 1473 2532 1208 2046 239 2532 3588 2586 1473 305}
 εκ χειρός αὐτῆς 19:3 και δεύτερον εἶρηκαν ἀλληλουῖα και ο καπνός αὐτῆς ἀναβαίνει
 dintru mâna ei. Și a doua oară ziseră, Aleluia! Și fumul ei se ridică
^{1519 3588 165 3588 165 2532 4098 3588 4245 3588 1501.8 2532 3588}
 εις τους αἰῶνας των αἰῶνων 19:4 και ἐπεσον οἱ πρεσβύτεροι οἱ εικοσιτέσσαρες και τα
 întru vecii vecilor. Și căzură bătrânii cei douăzeci și patru, și cele
^{5064 2226 2532 4352 3588 2316 3588 2521 1909 3588 2362 3004 281}
 τέσσαρα ζῶα και προσεκύνησαν τῷ θεῷ τῷ καθημένῳ ἐπὶ του θρόνου λεγόντες ἀμήν
 patru făpturi vii, și se închinară lui Dumnezeu, Cel șezând pe tron, spunând, Amin!
^{239 2532 5456 1537 3588 2362 1831 3004 134 3588 2316 1473 3956}
 ἀλληλουῖα 19:5 και φωνή εκ του θρόνου ἐξῆλθε λέγουσα αἰνεῖτε τον θεόν ἡμῶν πάντες
 Alelui! Și glas dintru tron ieși, spunând, Lăudați pe Dumnezeul nostru toți
^{3588 1401 1473 2532 3588 5399 1473 3588 3397 2532 3588 3173 2532 191 5613 5456}
 οἱ δούλοι αὐτοῦ και οἱ φοβούμενοι αὐτόν οἱ μικροί και οἱ μεγάλοι 19:6 και ήκουσα ως φωνήν
 robii Lui, și cei temându-vă de El, cei mici și cei mari! Și auzii ca glas
^{3793 4183 2532 5613 5456 5204 4183 2532 5613 5456 1027 2478 3004}
 ὄχλου πολλού και ως φωνήν υδάτων πολλῶν και ως φωνήν βροντῶν ἰσχυρῶν λεγόντων
 de mulțime mare, și ca glas de ape mari, și ca glas de tunete puternice, spunând,
^{239 3754 936 2962 3588 2316 3588 3841}
 ἀλληλουῖα ὅτι ἐβασίλευσε κύριος ο θεός ο παντοκράτωρ
 Aleluia! Căci împărătește Domnul Dumnezeul Cel Atotputernic.

Nunta Mielului

19:7 ^{5463 2532 21 2532 1325 3588 1391 1473 3754 2064 3588 1062} χαίρωμεν και ἀγαλιώμεθα και δῶμεν την δόξαν αὐτῷ ὅτι ἦλθεν ο γάμος
 Sa ne bucurăm și să ne veselim, și să dam glorie Lui! Căci veni nunta
^{3588 721 2532 3588 1135 1473 2090 1438 2532 1325 1473 2443 4016}
 του αρνίου και ἡ γυνή αὐτοῦ ἠτοιμάσεν εαυτήν 19:8 και ἐδόθη αὐτῇ ἵνα περιβάληται
 Mielului, și femeia Lui se pregăti pe sine. Și fu dat ei ca să se îmbrace
^{1039 2986 2532 2513 3588 1063 1039 3588 1345 1510.2.3 3588 39}
 βύσσινον λαμπρόν και καθαρόν το γαρ βύσσινον τα δικαιώματά εστι των ἁγίων
 cu in subțire strălucitor și curat; căci inul subțire, dreptățile sunt ale celor sfinți.
^{2532 3004 1473 1125 3107 3588 1519 3588 1173 3588 1062 3588 721 2564 2532}
 19:9 και λέγει μοι γράψον μακάριοι οἱ εις το δείπνον του γάμου του αρνίου κεκλημένοι και
 Și spuse mie, Scrie! Ferțiți cei ce întru cina nunții Mielului sunt chemați. Și
^{3004 1473 3778 3588 3056 228 1510.2.6 3588 2316 2532 4098 1715}
 λέγει μοι οὔτοι οἱ λόγοι ἀληθινοί εἰσι του θεοῦ 19:10 και ἐπεσον ἐμπροσθεν
 spune mie, Acestea cuvintele adevărate sunt, ale lui Dumnezeu. Și căzui înaintea
^{3588 4228 1473 4352 1473 2532 3004 1473 3708 3361 4889 1473 1510.2.1 2532 3588}
 των ποδῶν αὐτοῦ προσκυνῆσαι αὐτῷ και λέγει μοι ὅρα μη σύνδουλός σου εἰμί και των
 picioarelor lui să mă închin lui. Și spunem mie, Vezi, nu! împreună-rob cu tine sunt, și cu
^{80 1473 3588 2192 3588 3141 3588 * 3588 2316 4352 3588 1063 3141}
 ἀδελφῶν σου των ἐχόντων την μαρτυρίαν του Ιησοῦ τῷ θεῷ προσκύνησον ἡ γαρ μαρτυρία
 frații tăi care au mărturia lui Isus; lui Dumnezeu închină-te! Căci mărturia
^{3588 * 1510.2.3 3588 4151 3588 4394}
 του Ιησοῦ εἰσὶ το πνεῦμα της προφητείας
 lui Isus este duhul profeției.

Calul alb

2532 1492 3588 3772 455 2532 2400 2462 3022 2532 3588 2521 1909 1473
19:11 και ειδον τον ουρανον ανεωγμενον και ιδου ιππος λευκος και ο καθημενος επ' αυτον
 Și văzui cerul deschis, și iată, cal alb; și Cel șezând pe el

2564 4103 2532 228 2532 1722 1343 2919 2532 4170 3588
 καλούμενος πιστός και αληθινός και εν δικαιοσύνη κρίνει και πολεμεί **19:12** οι
 este chemat Credincios și Adevărat, și în dreptate judecă și se războiește.

1161 3788 1473 5395 4442 2532 1909 3588 2776 1473 1238 4183 2192 3686
 δε οφθαλμοί αυτού φλοξ πυρός και επί την κεφαλήν αυτού διαδήματα πολλά έχων ονόματα
 Și ochii Lui flacăra de foc, și pe capul Lui, diademe multe; având nume

1125 2532 3686 1125 3739 3762 1492 1508 1473 2532
 γεγραμμένα και όνομα γεγραμμένον ο ουδείς οίδεν ει μη αυτός **19:13** και
 scrise, și un nume scris pe care nimeni nu îl cunoaște în afară de El. Și

4016 2440 911 129 2532 2564 3588 3686 1473 3588 3056
 περιβεβλημένος ιμάτιον βεβαμμένον αίματι και καλείται το όνομα αυτού ο λόγος
 îmbrăcat cu o haină înmuiată în sânge, și e chemat Numele Lui, Cuvântul

3588 2316 2532 3588 4753 3588 1722 3588 3772 190 1473 1909 2462
 του θεού **19:14** και τα στρατεύματα τα εν τω ουρανώ ηκολούθει αυτώ επί ίπποις
 lui Dumnezeu. Și oștirile cele din ceruri urmau pe El pe cai

3022 1746 1039 3022 2513 2532 1537 3588 4750 1473 1607
 λευκοίς ενδεδυμένοι βύσσινον λευκόν καθαρόν **19:15** και εκ του στόματος αυτού εκπορεύεται
 albi, îmbrăcați în subțire alb curat. Și dintru gura Lui iese

4501 1366 3691 2443 1722 1473 3960 3588 1484 2532 1473
 ρομφαία διστομος οξειά ίνα εν αυτή πατάξη τα έθνη και αυτός
 sabie mare și lată cu două tășuri ascuțită, încât cu ea să lovească națiunile. Și El

4165 1473 1722 4464 4603 2532 1473 3961 3588 3025 3588 3631 3588 2372 3588 3709 3588
 ποιμανεί αυτούς εν ράβδω σιδηρά και αυτός πατεί την ληνόν του οίνου του θυμού της οργής του
 va păstori pe ele cu toiag de fier. Și El calcă teascul vinului furiei mâniei

2316 3588 3841 2532 2192 1909 3588 2440 2532 1909 3588 3382 1473 3686
 θεού του παντοκράτορος **19:16** και έχει επί το ιμάτιον και επί τον μηρόν αυτού όνομα
 Dumnezeului Celui Atotputernic. Și are pe haina, și pe coapsa Lui, Nume

1125 935 935 2532 2962 2962
 γεγραμμένον βασιλεύς βασιλέων και κύριος κυρίων
 scris, Împăratul împăraților, și Domnul domnilor.

Război cu fiara

2532 1492 1520 32 2476 1722 3588 2246 2532 2896 5456 3173 3004
19:17 και ειδον ένα άγγελον εστώτα εν τω ηλίω και εκραξε φωνή μεγάλη λέγων
 Și văzui un înger ținându-se în soare; și strigă cu glas mare, spunând

3956 3588 3732 3588 4072 1722 3321 1205 2532 4863 1519
 πάσι τοις ορνέοις τοις πετομένοις εν μεσουρανήματι δεύτε και συνάχθητε εις
 tuturor păsărilor, care zboară în mijlocul cerului, Veniți, și strângeți-vă pentru

3588 1173 3588 3173 3588 2316 2443 2068 4561 935 2532 4561
 το δείπνον το μεγα του θεού **19:18** ίνα φάγητε σάρκας βασιλέων και σάρκας
 cina cea mare a lui Dumnezeu, ca să mâncați carnea împăraților, și carnea

5506 2532 4561 2478 2532 4561 2462 2532 3588 2521 1909
 χιλιάρχων και σάρκας ισχυρών και σάρκας ίππων και των καθημένων επ'
 comandanților peste mii, și carnea puternicilor, și carnea cailor, și a celor șazând pe

1473 2532 4561 3956 1658 5037 2532 1401 3397 1473 2532 3173 2532 1492 3588
 αυτών και σάρκας πάντων ελευθέρων τε και δούλων μικρών τε και μεγάλων **19:19** και ειδον το
 ei, și carnea tuturor, liberi cât și robi, mici cât și mari. Și văzui

2342 2532 3588 935 3588 1093 2532 3588 4753 1473 4863 4160
 θηρίον και τους βασιλείς της γης και τα στρατεύματα αυτών συνηγμένα ποιήσαι
 fiara, și împărații pământului, și oștirile lor strânse împreună să facă

4171 3326 3588 2521 1909 3588 2462 2532 3326 3588 4753 1473 2532 4084
 πόλεμον μετά του καθημένου επί του ίππου και μετά του στρατεύματος αυτού **19:20** και επιάσθη
 război cu Cel șezând pe cal, și cu oștirile Lui. Și fu prinsă

3588 2342 2532 3326 1438 3588 5578 3588 4160 3588 4592 1799 1473 1722 3739
 το θηρίον και μετά τούτου ο ψευδοπροφήτης ο ποιήσας τα σημεία ενώπιον αυτού εν οίς
 fiara, și cu ea falsul-profet, cel făcând semnele înaintea ei, prin care

4105 3588 2983 3588 5480 3588 2342 2532 3588 4352 3588 1504 1473 2198
 επλάνησε τους λαβόντας το χάραγμα του θηρίου και τους προσκυνούντας τη εικόνη αυτού ζώντες
 rătăcise pe cei primid marca fiarei, și cei închinându-se chipului ei. Vii

906 3588 1417 1519 3588 3041 3588 4442 3588 2545 1722 3588 2303 2532 3588 3062
 εβλήθησαν οι δύο εις την λίμνην του πυρός την καιομένην εν τω θείω 19:21 και οι λοιποί
 fură aruncați cei doi întru iazul de foc arzând cu sulf. Și ceilalți

615 1722 3588 4501 3588 2521 1909 3588 2462 3588 1831 1537 3588
 απεκτάνθησαν εν τη ρομφαία του καθημένου επί του ίππου τη εξελθούση εκ του
 fură omorâți cu sabia mare și lată de Cel șezând pe cal, care ieșea dintru

4750 1473 2532 3956 3588 3732 5526 1537 3588 4561 1473
 στόματος αυτού και πάντα τα όρνεα εχορτάσθησαν εκ των σαρκών αυτών
 gura Lui. Și toate păsările se săturară dintru carnea lor.

CAPITOLUL 20

Satan legat o mie de ani

2532 1492 32 2597 1537 3588 3772 2192 3588 2807 3588 12 2532
 20:1 και είδον άγγελον καταβαίνοντα εκ του ουρανού έχοντα την κλείν της άβύσσου και
 Și văzui un înger coborând dintru cer, având cheia abisului, și

254 3173 1909 3588 5495 1473 2532 2902 3588 1404 3588 3789 3588 744 3739
 άλυσιν μεγάλην επί την χείρα αυτού 20:2 και εκράτησε τον δράκοντα τον όφιν τον αρχαίον ος
 un lanț mare în mâna lui. Și prinse pe dragon, șarpele cel vechi, care

1510.2.3 1228 2532 3588 4567 3588 4105 3588 3611 3650 2532 1210 1473 5507
 εστι διάβολος και ο σατανας ο πλανων την οικουμενην ολην και έδησεν αυτόν χίλια
 e diavolul, și Satana, cel rătăcind lumea locuită întregă. Și legă pe el o mie

2094 2532 906 1473 1519 3588 12 2532 2808 2532 4972 1883 1473 2443 3361
 έτη 20:3 και έβαλεν αυτόν εις την άβυσσον και έκλεισε και εσφράγισεν επάνω αυτού ίνα μη
 de ani. Și aruncă pe el întru abis, și închise, și puse pecete pe el, ca să nu

4105 2089 3588 1484 891 5055 3588 5507 2094 2532 3326 3778 1163
 πλανά έτι τα εθνη άχρι τελεσθή τα χίλια έτη και μετά ταυτα δει
 rătăcească mai mult națiunile până se vor împlini cei o mie de ani. Și după acestea trebuie ca

1473 3089 3397 5550
 αυτόν λυθήναι μικρόν χρόνον
 el să fie dezlegat puțin timp.

Împărăția de o mie de ani

2532 1492 2362 2532 2523 1909 1473 2532 2917 1325 1473 2532 3588 5590
 20:4 και είδον θρόνους και εκάθισαν επ' αυτούς και κρίμα εδόθη αυτοίς και τας ψυχάς
 Și văzui tronuri, și șezură pe ele, și judecata fu dată lor; și sufletele

3588 3990 1223 3588 3141 * 2532 1223 3588 3056 3588 2316 2532
 των πεπελεκισμένων διά την μαρτυρίαν Ιησού και διά τον λόγον του θεού και
 celor decapitați datorită mărturiei lui Isus, și datorită cuvântului lui Dumnezeu, și

3748 3756 4352 3588 2342 3777 3588 1504 1473 2532 3756 2983 3588 5480 1909 3588
 οίτινες ου προσεκύνησαν τω θηρίω ούτε τη εικονι αυτού και ουκ έλαβον το χάραγμα επί το
 cei ce nu se închină fiarei, nici chipului ei, și nu luară marca pe

3359 1473 2532 1909 3588 5495 1473 2532 2198 2532 936 3326 3588 5547 5507 2094
 μέτωπον αυτών και επί την χείρα αυτών και έζησαν και εβασίλευσαν μετά του χριστού χίλια έτη
 fruntea lor, și pe mâna lor; și viețuiră și împărătiră cu Hristos o mie de ani.

2532 3588 3062 3588 3498 3756 2198 891 5055 3588 5507 2094 3778 3588
 20:5 και οι λοιποί των νεκρών ουκ έζησαν άχρι τελεσθή τα χίλια έτη αυτή η
 Și ceilalți morți nu înviară până când se vor împlini cei o mie de ani. Aceasta e

386 3588 4413 3107 2532 39 3588 2192 3313 1722 3588 386 3588 4413 1909
 ανάστασις η πρώτη 20:6 μακάριος και άγιος ο έχων μέρος εν τη αναστάσει τη πρώτη επί
 învierea cea dintâi. Fericiți și sfinți cei având parte în învierea cea dintâi; peste

3778 3588 1208 2288 3756 2192 1849 235 1510.8.6 2409 3588 2316 2532 3588
 τουτων ο δεύτερος θανατος ουκ έχει εξουσίαν αλλ έπονται ιερείς του θεού και του
 aceștia cea de-a doua moarte nu are autoritate, ci vor fi preoți ai lui Dumnezeu și ai lui

5547 2532 936 3326 1473 5507 2094
 χριστού και βασιλεύσουσι μετ' αυτού χίλια έτη
 Hristos, și vor împărăți cu El o mie de ani.

Satan dezlegat

20:7 και όταν τελεσθή τα χίλια έτη λυθήσεται ο σατανάς εκ της φυλακής
 Și când se vor împlini cei o mie de ani, va fi dezlegat Satana dintru închisoarea

1473 2532 1831 4105 3588 1484 3588 1722 3588 5064 1137 3588
 αυτού 20:8 και εξελεύσεται πλανήσαι τα έθνη τα εν ταις τέσσαρσι γωνίαις της
 lui. și va ieși să rătăcească națiunile, cele în cele patru colțuri ale

1093 3588 * 2532 3588 * 4863 1473 1519 3588 4171 3739 3588 706
 γης τον Γωγ και τον Μαγώγ συναγαγείν αυτούς εις τον πόλεμον ων ο αριθμός
 pământului, pe Gog și pe Magog, să strângă pe ei întru război, al căror număr

5613 3588 285 3588 2281 2532 305 1909 3588 4114 3588 1093 2532 2944
 ως η άμμος της θαλάσσης 20:9 και ανέβησαν επί το πλάτος της γης και εκύκλευσαν
 e ca nisipul mării. Și se urcară pe lățimea pământului, și încercuiră

3588 3925 3588 39 2532 3588 4172 3588 25 2532 2597 4442 1537 3588 3772 575
 την παρεμβολήν των αγίων και την πόλιν την ηγαπημένην και κατέβη πυρ εκ του ουρανού από
 tabăra celor sfinți, și cetatea cea preaiubită. Și coborî foc dintru cer de la

3588 2316 2532 2719 1473 2532 3588 1228 3588 4105 1473 906 1519
 του θεού και κατέφαγεν αυτούς 20:10 και ο διάβολος ο πλανών αυτούς εβλήθη εις
 Dumnezeu, și devoră pe ei. Și diavolul, cel rătăcind pe ei fu aruncat întru

3588 3041 3588 4442 2532 2303 3699 3588 2342 2532 3588 5578 2532 928 2250
 την λίμνην του πυρός και θείου όπου το θηρίον και ο ψευδοπροφήτης και βασανισθήσονται ημέρας
 iazul de foc și sulf, unde sunt fiara și falsul-profet. Și vor fi chinuți zi

2532 3571 1519 3588 165 3588 165
 και νυκτός εις τους αιώνας των αιώνων
 și noapte întru vecii vecilor.

Tronul cel mare și alb

20:11 και είδον θρόνον μέγαν λευκόν και τον καθήμενον επ' αυτόν ου απο προσώπου
 Și văzui tron mare alb, și Cel șezând pe el, 2 a căruia 1 de la față

5343 3588 3772 2532 3588 1093 2532 5117 3756 2147 1473 2532 1492
 έφυγεν ο ουρανός και η γη και τόπος ουχ ευρέθη αυτοίς 20:12 και είδον
 fugiră cerul și pământul, și niciun loc nu fu găsit pentru ele. Și văzui

3588 3498 3588 3173 2532 3588 3397 2476 1799 3588 2362 2532 975
 τους νεκρούς τους μεγάλους και τους μικρούς εστώτας ενώπιον του θρόνου και βιβλια
 pe cei morți, cei mari și cei mici, stând înaintea tronului, și suluri de carte

455 2532 243 975 455 3739 1510.2.3 3588 2222 2532 2919 3588 3498
 ανεώχθησαν και άλλο βιβλίον ανεώχθη ο εστι της ζωής και εκρίθησαν οι νεκροί
 fură deschise. Și alt sul de carte fu deschis, care este cel al vieții. Și fură judecați cei morți

1537 3588 1125 1722 3588 975 2596 3588 2041 1473 2532 1325 3588
 εκ των γεγραμμένων εν τοις βιβλίαις κατά τα έργα αυτών 20:13 και έδωκεν η
 dintru cele scrise în sulurile de carte după lucrările lor. Și dădu

2281 3588 1722 1473 3498 2532 3588 2288 2532 3588 86 1325 3588 1438 3498 2532
 θάλασσα τους εν αυτή νεκρούς και ο θάνατος και ο άδης έδωκαν τους εαυτών νεκρούς και
 marea pe cei în ea morți; și moartea și Hadesul dădură din ele morții. Și

2919 1538 2596 3588 2041 1473 2532 3588 2288 2532 3588 86 906
 εκρίθησαν έκαστος κατά τα έργα αυτών 20:14 και ο θάνατος και ο άδης εβλήθησαν
 fură judecați fiecare după lucrările lor. Și moartea și Hadesul fură aruncate

1519 3588 3041 3588 4442 3778 1510.2.3 3588 2288 3588 1208 3588 3041 3588 4442 2532
 εις την λίμνην του πυρός ούτός εστιν ο θάνατος ο δεύτερος η λίμνη του πυρός 20:15 και
 întru iazul de foc. Aceasta este moartea a doua, iazul de foc. Și

1536 3756 2147 1722 3588 976 3588 2222 1125 906 1519 3588 3041 3588 4442
 ει τις ουχ ευρέθη εν τη βίβλω της ζωής γεγραμμένος εβλήθη εις την λίμνην του πυρός
 dacă cineva nu fu găsit în cartea vieții scris, fu aruncat întru iazul de foc.

CAPITOLUL 21

Noul Ierusalim

21:1 και είδον ουρανόν καινόν και γην καινήν ο γαρ πρώτος ουρανόσ και η πρώτη
 Și văzui cer nou, și pământ nou; căci cel dintâi cer și cel dintâi

1093 3928 2532 3588 2281 3756 1510.2.3 2089 2532 3588 4172 3588 39 *
 γη παρήλθε και η θάλασσα ουκ ἔστιν ἔτι 21:2 και την πόλιν την αγίαν Ιερουσαλήμ
 pământ trecuseră, și marea nu este mai mult. Și cetatea cea sfântă, Ierusalimul

2537 1492 2597 575 3588 2316 1537 3588 3772 2090 5613 3565
 καινήν ειδον καταβαίνουσιν από του θεού εκ του ουρανού ητοιμασμένην ως νύμφην
 cel nou, văzui coborând de la Dumnezeu dintru cer, pregătită ca o mireasă

2885 3588 435 1473 2532 191 5456 3173 1537 3588 3772 3004
 κεκοσμημένην τω ανδρί αυτής 21:3 και ήκουσα φωνής μεγάλης εκ του ουρανού λεγούσης
 împodobită pentru bărbatul ei. Și auzii glas mare dintru cer, spunând,

2400, 3588 4633 3588 2316, 3326 3588 444 2532 4637 3326, 1473 2532 1473
 ιδού η σκηνή του θεού μετά των ανθρωπων και σκηνώσει μετ' αυτών και αυτοί
 Iată, cortul lui Dumnezeu cu oamenii, și Iși va întinde cortul cu ei, și ei

2992 1473 1510.8.6 2532 1473 3588 2316 1510.8.3 3326, 1473 2532 1813 3956 1144
 λαός αυτού ἔσονται και ρυτός ο θεός ἔσται μετ' αυτών 21:4 και εξαλείψει παν δάκρυον
 poporul Lui vor fi, și Înсуși Dumnezeu va fi cu ei. Și va șterge orice lacrimă

575 3588 3788 1473 2532 3588 2288 3756 1510.8.3 2089 3777 3997 3777 2906 3777 4192
 από των οφθαλμών αυτών και ο θάνατος ουκ ἔστιν ἔτι ουτε πένθος ουτε κραυγή ουτε πόνος
 din ochii lor, și moartea nu va fi mai mult, nici doliu, nici strigăt, nici durere,

3756 1510.8.3 2089 3754 3588 4413 565 2532 2036 3588 2521 1909 3588 2362 2400
 ουκ ἔστιν ἔτι ὅτι τα πρώτα απήλθον 21:5 και είπεν ο καθημενος επί του θρόνου ιδού
 nu va fi mai mult, căci cele dintâi se duseră. Și zise Cel șezând pe tron, Iată,

2537 4160 3956 2532 3004 1473 1125 3754 3778 3588 3056 228 2532 4103 1510.2.6
 καινά ποιώ πάντα και λέγει μοι γράψον ὅτι οὔτοι οι λόγοι αληθινοί και πιστοί εισι
 noi fac toate! Și spuse mie, Scrie! căci acestea cuvinte adevărate și credincioase sunt.

2532 2036 1473 1096 3588 1 2532 3588 5598 3588 746 2532 5056 1473 3588 1372
 21:6 και είπέ μοι γέγονα το Α και το Ω η αρχή και τέλος εγώ τω διψώντι
 Și zise mie, Se împlini Alfa și Omega, Începutul și sfârșitul. Eu, celui însetat,

1325 1537 3588 4077 3588 5204 3588 2222 1431 3588 3528 2816 3956
 δώσω εκ της πηγής του ύδατος της ζωής δωρεάν 21:7 ο νικών κληρονομήσει πάντα
 voi da dintru izvorul apei vieții în dar. Cel ce învinge va moșteni toate,

2532 1510.8.1 1473 2316 2532 1473 1510.8.3 1473 5207 3588 1161 1169 2532 571 2532
 και ἔσομαι αυτώ θεός και αυτός ἔσται μοι υίός 21:8 τοις δε δειλοίς και ἀπίστοις και
 și voi fi lui Dumnezeu, și el va fi Mie fiu. Cei dar fricoși și necredincioși, și

268 2532 948 2532 5406 2532 4205 2532 5333 2532 1496 2532 3956
 αμαρτωλοίς και εβδελυγμένοις και φονεύσι και πόρνοις και φαρμακοίς και ειδωλολάτραις και πάσι
 păcătoși, și urâcioși, și ucigași, și precurvări, și vrăjitorii, și idolatrii, și toți

3588 5571 3588 3313 1473 1722 3588 3041 3588 2545 4442 2532 2303 3739 1510.2.3 3588 2288
 τοις ψευδέσι το μέρος αυτών εν τη λίμνη τη καιομένη πυρί και θείω ο ἔστιν ο θάνατος
 micinoșii, partea lor e în iazul care arde cu foc și sulf, care este moartea

3588 1208
 ο δευτερος
 a doua.

Mireasa Mielului

2532 2064 1520 1537 3588 2033 32 3588 2192 3588 2033 5357 1073 3588
 21:9 και ήλθεν εις εκ των επτά αγγελων των εχόντων τας επτά φιάλας γεμούσας των
 Și veni unul dintre cei șapte îngeri, cei având cele șapte potire pline cu cele

2033 4127 3588 2078 2532 2980 3326 1473 3004 1204 1166 1473 3588 1135 3588
 επτά πληγών των εσχάτων και ελάλησε μετ' εμού λέγων δέυρο δείξω σοι την γυναίκα την
 șapte plăgi ultimele, și vorbi cu mine, spunând, Vino, voi arăta ție femeia,

3565 3588 721 2532 667 1473 1722 4151 1909 3735 3173 2532 5308 2532
 νύμφην του αρνίου 21:10 και απήνεγκέ με εν πνεύματι επ' ὄρος μέγα και υψηλόν και
 mireasa Mielului. Și duse pe mine în duh pe munte mare și înalt. Și

1166 1473 3588 4172 3588 3173 39 * 2597 1537 3588 3772 575 3588
 έδειξέ μοι την πόλιν την μεγάλην αγίαν Ιερουσαλήμ καταβαίνουσιν εκ του ουρανού από του
 arată mie cetatea cea mare, sfântul Ierusalim, coborând dintru cer de la

2316 2192 3588 1391 3588 2316 3588 5458 1473 3664 3037
 θεού 21:11 έχουσαν την δόξαν του θεού ο φωστήρ αυτης ὁμοιος λίθω
 Dumnezeu, având gloria lui Dumnezeu. Luminiscenta ei asemenea pietrei

21:4 †Ald. ad. Dumnezeu

21:6 †fratis

21:10 †sau: Duh

5093 5613 3037 2393 2929 2192 5038 3173 2532 5308 2192
 τιμωτάτω ως λίθω iάσπιδι κρυσταλλίζοντι **21:12** έχουσαν τείχος μέγα και υψηλόν έχουσαν
 prețioase, ca piatra de iaspis cristalin; având zid mare și înalt; având

4440 1427 2532 1909 3588 4440 32 1427 2532 3686 1924 3739
 πυλώνας δώδεκα και επί τοις πυλώσιν αγγέλους δώδεκα και ονόματα επιγεγραμμένα α
 porți doisprezece. Și pe porți îngeri doisprezece, și nume înscrise, care

1510.2.3 3588 1427 5443 3588 5207 * 575 395 4440 5140 2532 575
 εστι των δώδεκα φυλών των υιών Ισραήλ **21:13** από ανατοληών πυλώνες τρεις και από
 sunt cele doisprezece seminții al fiilor lui Israel. De la răsărit, porți trei; și de la

1005 4440 5140 2532 575 3558 4440 5140 2532 575 1424 4440 5140 2532
 βορρά πυλώνες τρεις και από νότου πυλώνες τρεις και από δυσμών πυλώνες τρεις **21:14** και
 crinăț, porți trei; și de la austru, porți trei; și de la apus, porți trei; Și

3588 5038 3588 4172 2192 2310 1427 2532 1909 1473 1427 3686 3588
 το τείχος της πόλεως έχον θεμελίους δώδεκα και επ' αυτων δώδεκα ονόματα των
 zidul cetății avea temelii doisprezece, și pe ele doisprezece nume ale celor

1427 652 3588 721 2532 3588 2980 3326, 1473, 2192 3358 2563
 δώδεκα αποστόλων του αρνίου **21:15** και ο λαλών μετ' εμού είχε μέτρον κάλαμον
 doisprezece apostoli ai Mielului. Și cel vorbind cu mine avea ca măsură o trestie

5552 2443 3354 3588 4172 2532 3588 4440 1473 2532 3588 5038 1473 2532 3588
 χρυσούν ίνα μετρήση την πόλιν και τους πυλώνας αυτής και το τείχος αυτής **21:16** και η
 de aur , care să măsoare cetatea, și porțile ei, și zidul ei. Și

4172 5068 2749 2532 3588 3372 1473 3745 3588 4114 2532 3354 3588 4172
 πόλις τετράγωνος κείται και το μήκος αυτής όσον το πλάτος και μετρήσε την πόλιν
 cetatea în tetragon este așezată, și lungimea ei, cât lățimea. Și măsură cetatea

3588 2563 1909 4712 1427 5505 3588 3372 2532 3588 4114 2532 3588 5311
 τω καλάμω επί σταδίους δώδεκα χιλιάδων το μήκος και το πλάτος και το ύψος
 cu trestia până la stadii doisprezece mii. Lungimea și lățimea și înălțimea

1473 2470 1510.2.3 2532 3354 3588 5038 1473 1540 5062 5064 4083
 αυτής ίσα εστι **21:17** και μετρήσε το τείχος αυτής εκατόν τεσσαράκοντα τεσσάρων πηχών
 ei egale sunt. Și măsură zidul ei, o sută partuzeci și patru de coți,

3358 444 3739 1510.2.3 32 2532 1510.7.3 3588 1739 3588 5038 1473 2393
 μέτρον ανθρώπου ο εστιν αγγέλου **21:18** και ην η ενδόμησις του τείχους αυτής iάσπις
 măsura omului, care este de inger. Și era structura zidului ei din iaspis,

2532 3588 4172 5553 2513 3664 5194 2513 2532 3588 2310 3588 5038 3588
 και η πόλις χρυσίον καθαρόν όμοιον υέλω καθαρώ **21:19** και οι θεμέλιοι του τείχους της
 și cetatea din aur curat, asemenea sticlei curate. Și temeliiile zidului

4172 3956 3037 5093 2885 3588 2310 3588 4413 2393 3588 1208
 πόλεως παντί λίθω τιμίω κεκοσμημένοι ο θεμέλιος ο πρώτος iάσπις ο δεύτερος
 cetății, cu tot felul de pietre scumpe erau împodobite. Temelia cea dintâi, iaspis, cea de-a doua,

4552 3588 5154 5472 3588 5067 4665 3588 3991 4557 3588
 σάφειρος ο τρίτος χαλκηδών ο τέταρτος σμάραγδος **21:20** ο πέμπτος σαρδόνυξ ο
 safir, cea de-a treia, calcedon, cea de-a patra smarald, cea de-a cincea, sardonix, cea

1622 4556.1 3588 1442 5555 3588 3590 969 3588 1766 5116 3588
 έκτος σάρδιος ο έβδομος χρυσόλιθος ο όγδοος βήρυλλος ο ένατος τοπάζιον ο
 de-a șasea, sardiu, cea de-a șaptea, crisolit, cea de-a opta, beril, cea de-a noua topaz, cea

1181 5556 3588 1734 5192 3588 1428 271 2532
 δέκατος χρυσόπρασος ο ενδέκατος υάκινθος ο δωδέκατος αμέθυστος **21:21** και
 de-a zecea crisopaz, cea de-a unsprezecea hiacint, cea de-a doisprezecea ametist. Și

3588 1427 4440 1427 3135 303-1520 1538 3588 4440 1510.7.3 1537
 οι δώδεκα πυλώνες δώδεκα μαργαρίται ανά εις έκαστος των πυλώνων ην εξ
 cele doisprezece porți, doisprezece mărgăritare, una câte una, fiecare poartă era dintru

1520 3135 2532 3588 4113 3588 4172 5553 2513 5613 5194 1307 2532
 ενός μαργαρίτου και η πλατεία της πόλεως χρυσίον καθαρόν ως υελος διαυγης **21:22** και
 un singur mărgăritar. Și piața cetății, din aur curat ca sticla transparentă. Și

3485 3756 1492 1722 1473 3588 1063 2962 3588 2316 3588 3841 3485 1473 1510.2.3 2532
 ναόν ουκείδον εν αυτή ο γαρ κύριος ο θεός ο παντοκράτωρ ναός αυτής εστι και
 templu nu văzuî în ea, căci Domnul Dumnezeu Cel Atotputernic templu ei este, și

3588 721 2532 3588 4172 3756 5532 2192 3588 2246 3761 3588 4582 2443 5316
 το αρνίον **21:23** και η πόλις ου χρείαν έχει του ηλιου ουδέ της σελήνης ίνα φαίνωσιν
 Mielul. Și cetatea nu 2 nevoie 1 are de soare, nici de lună, ca să strălucească

1722 1473 3588 1063 1391 3588 2316 5461 1473 2532 3588 3088 1473 3588 721 2532
 εν αυτήν γαρ δόξα του θεού εφώτισεν αυτήν και ο λύχνος αυτής το αρνίον **21:24** και
 în ea; căci gloria lui Dumnezeu luminează pe ea, și lampa ei e Mielul. Și

4043 3588 1484 1223 3588 5457 1473 2532 3588 935 3588 1093 5342 3588
 περιπατήσουσι τα έθνη διά του φωτός αυτής και οι βασιλείς της γης φέρουσι την
 vor umbla națiunile prin lumina ei; și împărații pământului vor aduce

1391 2532 3588 5092 1473 1519 1473 2532 3588 4440 1473 3756 3361 2808
 δόξαν και την τιμήν αυτών εις αυτήν **21:25** και οι πυλώνες αυτής ου μη κλεισθώσιν
 gloria și cinstea lor către ea. Și porțile ei nicidecum nu vor fi închise

2250 3571 1063 3756 1510.8.3 1563 2532 5342 3588 1391 2532 3588 5092 3588 1484
 ημέρας νυξ γαρ ουκ έσται εκεί **21:26** και οίσουσι την δόξαν και την τιμήν των εθνών
 ziua; 2 noaptea l căcinu va fi acolo. Și vor aduce gloria și cinstea națiunilor

1519 1473 2532 3756 3361 1525 1519 1473 3956 2839 2532 4160 946 2532
 εις αυτήν **21:27** και ου μη εισέλθη εις αυτήν παν κοινόν και ποιούν βδέλυγμα και
 întru ea. Și nicidecum nu va intra întru ea nimic întinat, și făcând urâciune; și

5579 1508 3588 1125 1722 3588 975 3588 2222 3588 721
 ψεύδος ει μη οι γεγραμμένοι εν τω βιβλίω της ζωής του αρνίου
 minciună; ci numai cei fiind scrși în sulul cărții vieții Mielului.

CAPITOLUL 22

Râu vieții

2532 1166 1473 4215 2513 5204 2222 2986 5613 2930 1607
22:1 και έδειξέ μοι ποταμόν καθαρόν ύδατος ζωής λαμπρόν ως κρύσταλλον εκπορευόμενον
 Și arată mie râu curat de apă vie, strălucitor ca cristalul, ieșind

1537 3588 2362 3588 2316 2532 3588 721 1722 3319 3588 4113 1473 2532 3588
 εκ του θρόνου του θεού και του αρνίου **22:2** εν μέσω της πλατειάς αυτής και του
 dintru tronul lui Dumnezeu și al Mielului. În mijlocul străzii ei, și al

4215 1782 2532 1782 3586 2222 4160 2590 1427 2596 3376 1538
 ποταμού εντεύθεν και εντεύθεν ξύλον ζωής ποιούν καρπούς δώδεκα κατά μήνα έκαστον
 râului, de o parte și de alta, pomul vieții făcând roade douăsprezece, în 2 lună l fiecare

591 3588 2590 1473 2532 3588 5444 3588 3586 1519 2322 3588 1484
 αποδιδούς τον καρπόν αυτού και τα φύλλα του ξύλου εις θεραπείαν των εθνών
 dând roada lui; și frunzele pomului sunt pentru vindecarea națiunilor.

2532 3956 2652 3756 1510.8.3 2089 2532 3588 2362 3588 2316 2532 3588 721 1722
22:3 και παν κατάθεμα ουκ έσται έτι και ο θρόνος του θεού και του αρνίου εν
 Și orice blestem nu va fi mai mult; și tronul lui Dumnezeu și al Mielului în

1473 1510.8.3 2532 3588 1401 1473 3000 1473 2532 3708 3588 4383 1473 2532
 αυτή έσται και οι δούλοι αυτού λατρεύσουσιν αυτό **22:4** και όψονται το πρόσωπον αυτού και
 ea vor fi; și robii Lui vor sluji Lui. Și vor vedea fața Lui; și

3588 3686 1473 1909 3588 3359 1473 2532 3571 3756 1510.8.3 1563 2532 5532 3756 2192
 το όνομα αυτού επί των μετώπων αυτών **22:5** και νυξ ουκ έσται εκεί και χρείαν ουκ έχουσι
 Numele Lui, pe frunțile lor. Și noaptea nu va fi acolo; și nevoie nu au

3088 2532 5457 2246 3754 2962 3588 2316 5461 1473 2532 936
 λύχνου και φωτός ηλίου ότι κύριος ο θεός φωτιζει αυτούς και βασιλεύσουσιν
 de lampă, și de lumina soarelui, căci Domnul Dumnezeu luminează pe ei; și vor împărăti

1519 3588 165 3588 165 2532 3004 1473 3778 3588 3056 4103 2532
 εις τους αιώνας των αιώνων **22:6** και λέγει μοι ούτοι οι λόγοι πιστοί και
 întru vecii vecilor. Și spuse mie, Aceste cuvinte sunt credincioase și

228 2532 2962 3588 2316 3588 4151 3588 4396 649 3588 32 1473
 αληθινοί και κύριος ο θεός των πνευμάτων των προφητών απέστειλε τον άγγελον αυτού
 adevărate. Și Domnul Dumnezeul duhurilor profetilor trimise îngerul Lui,

1166 3588 1401 1473 3739 1163 1096 1722 5034 2400 2064 5036 3107
 δείξαι τοις δούλοις αυτού α δει γενέσθαι εν τάχει **22:7** ιδού έρχομαι ταχύ μακάριος
 să arate robilor Lui ce trebuie să se întâmple în curând. Iată, vin curând. Ferice de

3588 5083 3588 3056 3588 4394 3588 975 3778 2504 * 3588
 ο τηρών τους λόγους της προφητείας του βιβλίου τούτου **22:8** καγώ Ιωάννης ο
 cine păzește cuvintele profeției cărții din sulul; acesta. Și eu Ioan sunt cel

21:27 †spureăciune

22:7 †sulului de carte

191 2532991 3778 25323753 191 2532991 4098 4352 1715 3588 4228
 ακουων και βλεπων ταυτα και οτε ηκουσα και εβλεψα επεσα προσκυνησαι εμπροσθεν των ποδων
 auzind și văzândacestea. Și cândauzii și văzui, căzui să mă închinîntea picioarelor

3588 32 3588 1166 1473 3778 2532 3004 1473 3708 3361 4889 1473
 του αγγελου του δεικνυοντος μοι ταυτα **22:9** και λεγει μοι ορα μη συνδουλος σου
 îngerului arătându mi acestea. Și spuse mie, Vezi, nu! 3 împreună-rob 4 cu tine

1063 1510.2.1 2532 3588 80 1473 3588 4396 2532 3588 5083 3588 3056 3588
 γαρ ειμι και των αδελφων σου των προφητων και των τηρουντων τους λογους του
 I căci 2 sunt, și cu frații tăi profeții, și cu cei ce păzesc cuvintele

975 3778 3588 2316 4352 2532 3004 1473 3361 4972 3588
 βιβλιου τουτου τω θεω προσκυνησον **22:10** και λεγει μοι μη σφραγισης τους
 cărții din sulul acesta; lui Dumnezeu închină-te. Și spuse mie, Nu pecetlui

3056 3588 4394 3588 975 3778 3754 3588 2540 1451 1510.2.3 3588
 λογους της προφητειας του βιβλιου τουτου οτι ο καιρος εγγυς εστιν **22:11** ο
 cuvintele profeției sulului cărții acesteia, căci timpul aproape este. Cel

91 91 2089 2532 3588 4510 4510 2089 2532 3588 1342
 αδικων αδικησατω ετι και ο ρυπαρος ρυπαρευθητω ετι και ο δικαιος
 nedrept, să nedreptățească mai departe. Și cel întinat, să se întineze mai departe. Și cel drept,

1343 4160 2089 2532 3588 39 37 2089 2400 2064
 δικαιοσυνην ποιησατω ετι και ο αγιος αγιασθητω ετι **22:12** ιδου ερχομαι
 dreptate să facă mai departe. Și cel sfânt, să se sfințească mai departe. Iată, Eu vin

5036 2532 3588 3408 1473 3326 1473 591 1538 5613 3588 2041 1510.8.3 1473
 ταχυ και ο μισθος μου μετ' εμου αποδουναι εκαστω ως το εργον εσται αυτου
 repede, și răsplată Mea e cu Mine, ca să dau fiecăruia cum lucrarea 2 va fi 1 lui.

Alfa și Omega

22:13 1473 3588 1 2532 3588 5598 746 2532 5056 3588 4413 2532 3588 2078
 εγω το Α και το Ω αρχη και τελος ο πρωτος και ο εσχατος
 Eu sunt Alfa și Omega, Inceputul și Sfârșitul, Cel dintâi și Cel din urmă.

22:14 3107 3588 4160 3588 1785 1473 2443 1510.8.3 3588 1849 1473 1909 3588 3586
 μακαριοι οι ποιουντες τας εντολας αυτου ινα εσται η εξουσια αυτων επι το ξυλον
 Fericiți cei făcând poruncile Lui, că va fi autoritatea lor la pomul

3588 2222 2532 3588 4440 1525 1519 3588 4172 1854 3588 2965 2532 3588 5333 2532
 της ζωης και τοις πυλωσιν εισελθωσιν εις την πολιν **22:15** εξω οι κυνες και οι φαρμακοι και
 vieții, și pe porți să intre întru cetate. Afară sunt câinii, și vrăjitorii, și

3588 4205 2532 3588 5406 2532 3588 1496 2532 3956 5368 2532 4160 5579
 οι πορνιοι και οι φονεις και οι ειδωλοατραι και πας φιλων και ποιων ψευδος
 preacurvarii, și ucigașii, și idolatrii, și oricine îndrăgind și făcând minciuna.

22:16 1473 * 3992 3588 32 1473 3140 1473 3778 1909 3588 1577 1473
 εγω Ιησους επεμψα τον αγγελον μου μαρτυρησαι υμιν ταυτα επι ταις εκκλησιαις εγω
 Eu Isus trimisei pe îngerul Meu să mărturisească vouă acesteia în adunări. Eu

1510.2.1 3588 4491 2532 3588 1085 3588 * 3588 792 3588 2986 4407 2532
 ειμι η ριζα και το γενοσ του Δαβιδ ο αστηρ ο λαμπρος πρωινος **22:17** και
 sunt rădăcina și Vlăstarul lui David, Steaua strălucitoare de dimineață. Și

3588 4151 2532 3588 3565 3004 2064 2532 3588 191 2036 2064 2532 3588 1372 2064
 το πνευμα και η νυμφη λεγουσιν ερχου και ο ακουων ειπατω ερχου και ο διψων ερχεσθω
 Duhul și mireasa spun, Vino! Și cine aude să zică, Vino! Și cine însetează, să vină!

3588 2309 2983 5204 2222 1431 3140 1473 3956 191 3588 3056 3588
 ο θελων λαβετω υδωρ ζωης δωρεαν **22:18** μαρτυρω εγω παντι ακουοντι τους λογους της
 Cine vrea, să ia apa vieții în dar! Mărturisesc Eu oricui auzind cuvintele

4394 3588 975 3778 1437 5100 2007 1909 1473 2007 1909 1473
 προφητειας του βιβλιου τουτου εαν τις επιτιθη επ' αυτα επιθησει επ' αυτον
 profeției sulului cărții acesteia; dacă cineva va adăuga la acesteia, va pune asupra lui

3588 2316 3588 4127 3588 1125 1722 3588 975 3778 2532 1437 5100
 ο θεος τας πληγας τας γεγραμμενας εν τω βιβλιω τουτου **22:19** και εαν τις
 Dumnezeu plăgile scrise în sulul cărții acesteia. Și dacă cineva

851 575 3588 3056 3588 975 3588 4394 3778 851 3588 2316
 αφελη απο των λογων του βιβλιου της προφητειας ταυτης αφελιοι ο θεος
 va scoate din cuvintele sulului de carte al profeției acesteia, va scoate Dumnezeu

3588 3313 1473 575 3588 3586 3588 2222 2532 1537 3588 4172 3588 39 3588 1125 1722 3588
 το μερος αυτου απο του ξυλου της ζωης και εκ της πολεως της αγιας των γεγραμμενων εν τω
 partea lui de la pomul vieții, și de la cetatea sfântă, cele scrise în

⁹⁷⁵ βιβλίω ³⁷⁷⁸ τούτω **22:20** ³⁰⁰⁴ λέγει ³⁵⁸⁸ ο ³¹⁴⁰ μαρτυρών ³⁷⁷⁸ ταύτα ³⁴⁸³ ναι ²⁰⁶⁴ έρχομαι ⁵⁰³⁶ ταχύ ²⁸¹ αμήν ³⁴⁸³ ναι ²⁰⁶⁴ έρχου
 cartea din sulul acesta. Spune Cel mărturisind acestea, Da, vin repde. Amin. Da, vino

²⁹⁶² κύριε ^{*} Ιησού **22:21** ³⁵⁸⁸ η ⁵⁴⁸⁴ χάρις ³⁵⁸⁸ του ²⁹⁶² κυρίου ¹⁴⁷³ ημών ^{*} Ιησού ⁵⁵⁴⁷ χριστού ³³²⁶ μετά ³⁹⁵⁶ πάντων ³⁵⁸⁸ των ³⁹ αγίων
 Doamne Isuse! Harul Domnului nostru Isus Hristos să fie cu toți sfinții.

²⁸¹ αμήν **100.00%**
 Amin.